



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

أيار ٢٠٠٠

المجلد ٣٦ - العدد ٥

دائرة الأبحاث



# البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

\* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً  
بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية  
للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

\* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها  
وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل  
جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول  
التي لم يذكر مصدر لها.

\* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك  
المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص. ب. ٣٧ عمان - ١١١٨ الاردن  
تلفون : ٤٦٣٠٢٠١/٩  
فاكس : ٤٦٣٩٧٣٠ / ٤٦٣٨٨٨٩  
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان  
<http://www.cbj.gov.jo>

# الفهرس

## الصفحة

أ - ل

١

٢ - ٢

دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.

معلومات أساسية حول الاردن.

١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.

## النقد والبنوك

٤

٥

٧ - ٦

٨

٩

١١ - ١٠

١٣ - ١٢

١٥ - ١٤

١٧ - ١٦

١٩ - ١٨

٢١ - ٢٠

٢٣ - ٢٢

٢٥ - ٢٤

٢٧ - ٢٦

٢٩ - ٢٨

٣١ - ٣٠

٣٢ - ٣٢

٣٤

٣٥

٣٧ - ٣٦

٣٩ - ٣٨

٤٠

٤١

٤٣ - ٤٢

٤٥ - ٤٤

٤٧ - ٤٦

٤٩ - ٤٨

٥٠

٥١

٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.

٣ - التغير في عرض النقد (ع) والعوامل المؤثرة عليه.

٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحافظة به.

٥ - النقود الاحتياطية.

٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.

٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.

٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل البنك المركزي وفقاً لنوع الائتمان .

٩ - ميزانية البنك المركزي الاردني.

١٠ - الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني.

١١ - شهادات الادياع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.

١٢ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.

١٣ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية.

١٤ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.

١٥ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.

٢٩ - ٢٨

١٦ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.

١٧ - الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .

١٨ - الميزانية الموحدة لفروع البنك الاردني العاملة في الاراضي الفلسطينية.

١٩ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .

٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.

٢١ - هيكل اسعار الفوائد.

٢٢ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعروفة من البنك المركزي الاردني .

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني ).

٢٢ - تقاض البنوك .

## المالية العامة

٢٤ - خلاصة الموارنة العامة للحكومة المركزية.

٢٥ - الابادات المحلية للحكومة المركزية .

٢٦ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

## الدين العام الداخلي والخارجي

٢٧ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي .

٢٨ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.

٢٩ - الدين العام الخارجي.

## الصفحة

### القطاع الاجنبي

٥٥ - ٥٢	٣٠ - ميزان المدفوعات .
٥٦	٣١ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .
٥٧	٣٢ - المساعدات الحكومية المقبوسة في ميزان المدفوعات .
٥٨	٣٣ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٥٩	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني) .
٦١ - ٦٠	٣٤ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٢ - ٦٢	٣٥ - التركيب السلعي لل الصادرات الوطنية .
٦٤ - ٦٤	٣٦ - التركيب السلعي للمستوردات.
٦٧ - ٦٦	٣٧ - التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية .
٦٩ - ٦٨	٣٨ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
٧٠	٣٩ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
٧١	٤٠ - المستوردات من الدول العربية .
٧٣ - ٧٢	٤١ - المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي .
٧٤	٤٢ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٥	٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
٧٦	٤٤ - القادمون حسب الجنسية .
٧٧	٤٥ - المغادرون حسب الجنسية .
٧٨	٤٦ - حركة ميناء العقبة .

### الانتاج والاسعار والشركات

٧٩	٤٧ - المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٠	٤٨ - مخض الناتج المحلي الاجمالي.
٨١	٤٩ - الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥).
٨١	٥٠ - التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥).
٨٢	٥١ - الطلب الكلي والعرض الكلي .
٨٣	٥٢ - الدخل القومي المتاح وتخفيصاته بالاسعار الجارية.
٨٤	٥٣ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
٨٥	٥٤ - الانتاج الزراعي .
٨٦	٥٥ - كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٧	تطورات انتاج الفوسفات والبوتاسي والكهرباء (رسم بياني) .
٨٩ - ٨٨	٥٦ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩١ - ٩٠	٥٧ - نشاط البناء.
٩٣ - ٩٢	٥٨ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٥ - ٩٤	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٦	٦٠ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
٩٧	٦١ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
٩٩ - ٩٨	٦٢ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان.
١٠٠	٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

## دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية

### أولاً: النقود والبنوك

تفطي الجداول الإحصائية رقم (٢) إلى (٢٣) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك العاملة في الأردن والتي تقبل الودائع بما فيها التجارية أو الاستثمارية، الأردنية منها أو غير الأردنية. ولا يشمل هذا التعريف مؤسسات الإقراض المتخصصة والشركات المالية الأخرى حتى لو اتخذت اسم بنك أو مارست بعض وظائف البنك.
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني، والبنوك المرخصة.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتيه مؤشرة فيها) والمؤسسات العامة المالية (المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)، والبلديات وال المجالس القروية.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرافية والمؤسسات المصرافية الأخرى.
- **المؤسسات المالية غير المصرافية\***: هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرافية الأخرى\***: هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة : بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الأردنية ل إعادة تمويل الرهن العقاري.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرأً رئيسيأً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الأردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.

\*: أعيد تعريف هذه البنود وفقاً للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠.

- **الحكومة المركزية (ضمن الموازنة):** جميع الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية (بموازنات مستقلة):** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازناتها ضمن كتاب يسمى موازنات وتشكيلات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) إلى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المغربي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المغربي. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (٩) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٢)، ويدرك أن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغایات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة إلى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك. ويعتمد تعريف الموجودات والمطلوبات الأجنبية في الميزانيات على مفهوم الاقامة.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) إلى (٣)، ويمثل مجموع بند صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **عرض النقد (ع):** يساوي عرض النقد (ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المغربي.
- **عرض النقد (ع):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المغربي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (ع) لدى الجهاز المغربي.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي أو المعنوي الذي يقيم عادة داخل الأردن أو مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.

- غير المقيم: الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- النقد المصدر: هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنك المرخصة.
- احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية: النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- التقويد الاحتياطيية : مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنك الالزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- الاحتياطي الإلزامي: قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنك المرخصة.
- الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار: الزيادة في ودائع البنك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ضمن الاحتياطي الفائض.
- الديون على القطاع الخاص (مقيم): يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة المنوحة من قبل البنك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة إلى استثمارات البنك المرخصة في أسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- التسهيلات الائتمانية المباشرة: الائتمان المنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصوصة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.
- الائتمان المحلي : يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- صافي الديون على القطاع العام: صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة.

- صافي الديون على الحكومة المركزية: الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لقيايات احتساب هذا البند في الوضع النقدي بقيمة صافي رصيد عمليات شراء و إعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- الديون على الحكومة المركزية: التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السنديان والازونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- صافي العوامل الأخرى: يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- سعر الفائدة على شهادات الإيداع: قبل تاريخ ١٩٩٧/٦/٢١ كانت أسعار الفائدة تمثل أعلى سعر فائدة على الاصدار الأخير الذي تم بيعه خلال الفترة المعنية، وابتداء من ذلك التاريخ أصبح سعر الفائدة ممثلاً بالسعر الموحد للإصدارات.
- سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار: يمثل الوسط المرجح لأسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لقرب خمس نقاط أساسية.

#### **ثانياً: المالية العامة:**

- تغطي الجداول من (٢٤) حتى (٢٦) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- العجز/الوفر الاولى: الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
  - العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
  - العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات): الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
  - العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات): الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.

- العجز/الوفر النقدي: العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المجدولة مضافاً إليها حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة.
- التمويل الخارجي (صافي): ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعديل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متاخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويدرك أن متاخرات السداد هي قروض خاصة للحكومة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.
- التمويل المحلي (صافي): ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الإذونات والسنادات) واقتراضها المباشر من الجهاز المركزي (البنك المركزي والبنوك المرخصة)، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المركزي.
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محددة من السلع الضرورية، كما فرضت في مطلع تشرين الأول ١٩٩٥ على قائمة من الخدمات، وتبلغ النسبة العامة والتي حل محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحليّة ١٠٪ من قيمة السلعة أو الخدمة.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل ضريبة مبيعات الطعام والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الإضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضريبة الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضريبة الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردّة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

### **ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:**

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٧) الى رقم (٢٩) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر احصاءات الدين العام الخارجي، بينما يمثل البنك المركزي مصدر احصاءات الدين العام الداخلي.

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .
- **الرصيد القائم للدين الخارجي :** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بأن الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجدهة .
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقيدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الرصيد القائم للدين العام الداخلي :** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة . ويشتمل على الرصيد القائم للسنادات والأذونات الحكومية بالإضافة إلى الرصيد القائم للتسهيلات الآئتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المركفي .
- **سنادات وأذونات الخزينة :** وتشتمل على السنادات والأذونات الصادرة عن الخزينة بما في ذلك السنادات الصادرة لصالح المؤسسات الحكومية التي كانت متضمنة في الموازنة ويجري العمل على خصخصتها حالياً ، والديون الخارجية التي تم تحويلها إلى سنادات أكتتب بها البنوك المحلية .
- **سنادات وأوراق حكومية أخرى :** وت تكون من سنادات التنمية بالإضافة إلى السند المحرر لامر البنك المركزي الاردني مقابل السلف الاستثنائية.

### **رابعاً: القطاع الخارجى:**

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣٠) الى (٤٦) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، أما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً لنظام المنسق لتصنيف وتبسيب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعریف ببعض مصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري:** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري:** الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- **ال الصادرات الكلية:** الصادرات الوطنية مضافةً إليها المعاد تصديره.
- **المستوردات في ميزان المدفوعات:** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المغفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.
- **ميزان الخدمات:** يمثل المقوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه:
  - \* **دخل الاستثمار (المقوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافةً إليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.
  - \* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافةً إليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.
  - \* **حوالات العاملين (مقوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الأردن، ويتم تقاديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.
  - \* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقاديرها بالاستناد إلى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات أخرى (مدفوعات).
  - \* **السفر (مقوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقاديره بالاستناد إلى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتبار معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلاها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.
  - \* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الأردن في الخارج الذين يسافرون

لغایات السیاحة سواء للتعلیم او للسیاحة وللعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات اتفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلاها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **النقل (مقوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير القيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

\* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفـي.

\* **الحكومة (مقوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفـي.

\* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفـي.

\* **الخدمات الأخرى (مقوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البندود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتأجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويدرك ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣١)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣٠).

\* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يتربـع عليها ايـة التزامـات مالية او حـقيقة.

- **حساب راس المال:** صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليـه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المـسـحـوبـاتـ منـ قـرـوـضـ صـنـدـوقـ النقدـ الدولـيـ وـصـنـدـوقـ النـقـدـ العـرـبـيـ المـدـرـجـةـ ضـمـنـ التـموـيلـ.

- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المركزي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقديرًا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد إلى الأردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستورّدات بالأشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستورّدات السلعية مطروحة منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافةً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافةً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المركزي.

#### خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً إلى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً إلى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية أما بطريق التخفيض المنفرد، وأما بأسلوب تخفيض كل من قيمة الإنتاج القائم والسلع الوسيطة المستخدمة في الإنتاج كل على حده، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٨٥.

ويذكر أن البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين .

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٧) إلى (٦٣) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- قطاعات الإنتاج السمعي: تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و "الكهرباء والمياه" والتشييد.

- قطاعات الانتاج الخدمي: تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجو الخدمات الحكومية، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية ، مطروحاً منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج: يحسب اعتقاداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الأردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلدتهم الأصلية حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الاقامة.
- الدخل القومي المتاح: هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهلاك رأس المال الثابت.
- صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٢) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات و يمثل صافي الحوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- فائض التشغيل : يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهلاك راس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الريع والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- الادخار المحلي: هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- الادخار القومي: هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- الادخار المتاح الصافي: هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علماً بأن مفاهيم الادخار الأخرى الواردة أعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- التكوين الرأسمالي الإجمالي: هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافاً إليه التغير في المخزون. ويعمل التكوين الرأسمالي الإجمالي من خلال

الادخار المتاح الاجمالي مضافة اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.

- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسطية) والداخلة في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.

- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠):** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيع بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً إلى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٧).

- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٥) كميات الانتاج الفعلى للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهرياً من الشركات الصناعية التالية:

- **الفوسفات:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية.

- **البوتاس :** شركة البوتاس العربية .

- **الاسمنت :** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمنت اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم+الاسمنت المركبة).

- **الاحماظ الكيماوية:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفسفوريك).

- **الاسمنت والكلنكر:** شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- **الكهرباء :** شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- **المنتجات البترولية :** شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسوولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والذفرا.

- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي:** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلى لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لأسعار الأسهم:** يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان .

- **القيمة السوقية للأسهم:** تمثل القيمة السوقية لرأس المال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).



## معلومات اساسية حول الاردن

**نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .

**الموقع الجغرافي** : يقع الاردن بين خطى عرض (٢٩) و(٣٣) شمالاً وخطى طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً .

**السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٤ .٨ مليون نسمة في عام ١٩٩٨ .

**المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩٠.٣ الف كيلومتر مربع، منها ٧.٨ % اراضي زراعية.

**المناخ** : حار جاف صيفاً معتدل ماطر شتاءً .

**التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بساعتين.

**النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.

**حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ١٩٩٨ ما قيمته ٥١٨٠ مليون دينار

او ما يعادل ٧٣٠.٦ مليون دولار امريكي.

**مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٠٨٩ ديناراً او ما

يعادل ١٥٣٦ دولاراً امريكياناً عام ١٩٩٨ .

**الموارد** : يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاسي. كما يتميز بوفرة

الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الاماكن السياحية.

**العملة الوطنية** : الدينار الاردني ويعادل ١.٤١ دولاراً امريكيًّا ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

**جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية**

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million							مليون دينار
	2000	1999	1998	1997	1996	1995	
(1)							(١) النقد والبنوك
Money and Banking	<b>March</b>						النقد المتداول
Currency with the Public	1073.5	1106.6	952.8	987.6	952.2	1050.9	ودائع المقيمين بالدينار (٢)
Deposits of Residents in Jordan Dinar (2)	4410.5	4357.9	3940.8	3749.8	3387.5	3326.3	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية (٢)
Deposits of Residents in Foreign Currencies (2)	1349.0	1283.1	1132.7	839.2	835.6	782.6	عرض النقد (ع)
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>6833.0</b>	<b>6747.6</b>	<b>6026.3</b>	<b>5576.6</b>	<b>5175.3</b>	<b>5159.8</b>	صافي الموجودات الأجنبية
Foreign Assets (Net)	3555.5	3003.4	2374.8	2263.5	1842.4	1826.0	صافي الموجودات المحلية، منها:
Domestic Assets (Net), of which:	3277.5	3744.2	3651.5	3313.1	3332.9	3333.8	صافي الموجودات على القطاع العام
Claims on Public Sector (Net)	1010.2	1465.2	1355.4	926.4	970.6	1037.4	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Private Sector (Resident)	4105.9	4062.1	3872.6	3535.3	3362.9	3200.1	الديون على القطاع الخاص (غير مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع) في العام السابق							
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>1.3</b>	<b>12.0</b>	<b>-</b>	<b>7.8</b>	<b>0.3</b>	<b>6.6</b>	عرض النقد (ع)
Foreign Assets (Net)	8.2	10.4	-	8.1	0.3	2.5	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	-6.9	1.6	-	-0.3	0.0	4.1	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	-6.7	1.8	-	-0.8	-1.3	-0.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.6	3.1	-	3.3	3.3	8.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
المالية العامة							
Public Finance	<b>March</b>						
Domestic Revenues	131.1	1589.7	1496.5	1395.0	1430.6	1450.9	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	50.9	198.5	203.0	225.0	219.9	169.7	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	137.2	1642.8	1644.6	1489.0	1449.2	1369.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	16.0	299.0	365.5	287.0	363.6	333.8	النفقات الرأسمالية
Net Lending	5.0	65.3	45.0	-1.0	-13.8	-5.4	صافي الأفراء
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-27.1	-417.4	-558.6	-380.0	-368.4	-246.6	العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	23.8	-218.9	-355.6	-155.0	-148.5	-76.9	العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	35.6	-135.7	-296.6	-91.0	-97.4	-26.9	العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Financing	-	161.6	291.2	64.8	87.2	135.4	التمويل
Foreign Financing (Net)	-	99.0	-46.0	-3.0	168.6	186.1	التمويل الخارجي (صافي)
Domestic Financing (Net)	-	62.6	337.2	67.8	-81.4	-50.7	التمويل المحلي (صافي)
نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)							
As a Percent of GDP							
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)		-10.8	-7.7	-7.8	-5.4		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)		-6.9	-3.1	-3.2	-1.7		العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-5.7	-1.8	-2.1	-0.6		العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Domestic Revenues		28.9	28.2	30.4	31.8		الإيرادات المحلية
Current Expenditures		31.7	30.1	30.8	30.0		النفقات الجارية
Capital Expenditures		7.1	5.8	7.7	7.3		النفقات الرأسمالية

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly .

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠ . وعليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقا لهذا التصنيف .  
(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

**جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)**

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2000	1999	1998	1997	1996	1995	مليون دينار	
<b>Internal and External Public Debt</b>							<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>	
Internal Public Debt Outstanding (3)	1314.0	1337.7	1277.1	914.2	1006.4	975.4	رصيد الدين العام الداخلي (٢)	
As Percent of GDP			24.7	18.5	21.4	21.4	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %	
Movement of Internal Public Debt Instruments (3)			<b>January-March</b>				حركة ترافق الدين العام الداخلي (٢)	
Amortization	114.0	441.4	61.4	66.6	103.2	882.0	إطفاء	
Interests	5.4	23.2	18.8	18.7	17.4	30.0	فوائد	
As Percent of Domestic Revenues			1.5	1.3	1.3	1.2	نسبة من الإيرادات المحلية %	
External Public Debt Outstanding			5186.2	5009.8	4580.6	4722.8	4465.9	رصيد الدين العام الخارجي
As Percent of GDP			96.7	92.6	100.3	97.9	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %	
External Public Debt Service (Commitment Basis)			548.5	550.3	611.1	672.7	642.7	خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services			21.9	24.1	25.9	26.4	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %	
External Public Debt Service (Cash Basis)			353.9	361.4	374.4	407.5	332.8	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services			14.4	14.8	15.7	13.6	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %	
<b>External Sector</b>							<b>القطاع الخارجي</b>	
Trade Balance (Deficit -)	-1366.9	-1434.5	-1605.1	-1753.4	-1347.1		الميزان التجاري (العجز -)	
Services Balance	1216.7	1190.6	1344.9	1321.3	952.0		ميزان الخدمات	
Workers' Remittances (Receipts)	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	871.7		مقوضات حوالات العاملين	
Travel (Receipts)	564.0	548.5	548.8	527.2	462.5		مقوضات السفر	
Net Current Transfers	394.2	259.4	281.0	274.7	215.3		صافي التحويلات الجارية	
Current Account Including Public Grants	244.0	15.5	20.8	-157.4	-179.8		الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية	
Current Account Excluding Public Grants	-32.4	-230.7	-273.0	-446.5	-408.1		الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية	
			<b>March</b>					
Gross Official Reserves	1878.1	1411.5	829.2	1200.5	494.2	303.0	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية	
In Month of Imports	8.3	7.1	4.0	5.4	2.1	1.5	نطليتها بعد أشهر المستوردة	
			<b>January-February</b>					
Commodity Exports	184.0	1263.7	1277.9	1301.4	1288.2	1241.1	الصادرات السلعية	
Commodity Imports	360.5	2630.6	2712.4	2906.5	3041.6	2588.2	المستوردة السلعية	
			<b>As a Percent of GDP (%)</b>					
Trade Balance (Deficit -)	-27.7	-32.5	-37.2	-29.5			الميزان التجاري (العجز -)	
Services Balance	23.0	27.2	28.0	20.9			ميزان الخدمات	
Current Transfers	5.0	5.7	5.8	4.7			صافي التحويلات الجارية	
Current Account Including Public Grants	0.3	0.4	-3.3	-3.9			الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية	
Current Account Excluding Public Grants	-4.5	-5.5	-9.5	-8.9			الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية	
<b>Production and Prices</b>							<b>الانتاج والأسعار</b>	
Nominal GDP at Market Prices (JD Million )	5180.0	4945.8	4711.0	4560.8			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري (مليون دينار)	
Population (In Millions)	4.756	4.600	4.444	4.291			عدد السكان (بالملايين)	
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1089	1075	1060	1063			نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري	
			<b>Percentage Change (%)</b>					
Nominal GDP at Market Prices	4.7	5.0	3.3	7.4			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري	
Real GDP at Factor Cost	1.2	1.5	1.3	5.6			الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الثابت	
Real GDP at Market Prices	1.7	1.3	1.0	3.9			الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الثابت	
GDP Deflator at Market Prices (1985=100)	3.0	3.7	2.3	3.4			مخفض الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق (١٠٠ = ١٩٨٥)	
			<b>March</b>					
Cost of Living Index (1997=100)	0.9	0.6	3.1	3.0	6.5	2.4	الرقم القياسي لتكليف المعيشة (١٠٠ = ١٩٩٧)	

(3) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts

(٣) تم اعتبار تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المركزي

اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ . وعليه ، تم تعديل بيانات الدين العام الداخلي

لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفى

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

End of Period	2000		1999	1998	1999	1998	نهاية الفترة	مليون دينار
	آذار March	شباط February						
Foreign Assets (Net)	3555.5	3413.4	3003.4	2374.8	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية(صافي)	
Central Bank	2892.1	2851.1	2424.7	2000.9	2424.7	2000.8	البنك المركزي	
Licenced Banks	663.4	562.3	578.7	373.9	578.7	374.0	البنوك المرخصة	
Domestic Assets (Net)	3277.5	3343.9	3744.2	3651.5	3685.7	3628.4	الموجودات المحلية(صافي)	
- Net Claims on Public Sector	1010.2	1077.3	1465.2	1355.4	1407.5	1336.7	- صافي الدين على القطاع العام	
A) Net Claims on Central Government							١) صافي الدين على الحكومة المركزية	
General Budget	721.7	779.6	1198.7	1105.7	1168.1	1074.5	ضمن الموازنة	
B) Net Claims on Central Government							ب) صافي الدين على الحكومة المركزية	
Own Budget	-35.4	-36.0	-41.4	-53.4	-125.5	-119.1	بموازنات مستقلة	
C) Claims on Public Entities	323.9	333.7	307.9	303.1	364.9	381.3	ج) الدين على المؤسسات العامة	
- Claims on Private Sector (Resident)	4105.9	4085.1	4062.1	3872.6	4010.5	3812.7	- الدين على القطاع الخاص (مقيم)	
- Claims on Financial Institutions	73.8	83.7	78.4	70.6	129.2	126.0	- الدين على المؤسسات المالية	
- Other Items (Net)	-1912.4	-1902.2	-1861.5	-1647.1	-1861.5	-1647.0	- صافي العوامل الأخرى	
Money Supply (M2)	6833.0	6757.3	6747.6	6026.3	6689.1	6003.2	عرض النقد (٢)	
Money Supply (M1)	1820.6	1739.2	1777.1	1613.9	1785.5	1625.2	عرض النقد (١)	
Currency with the Public	1073.5	1058.9	1106.6	952.8	1106.6	952.8	النقاد التداول	
Demand Deposits in Jordan Dinar	747.1	680.3	670.5	661.1	678.9	672.4	ودائع تحت الطلب بالدينار	
Quasi-Money	5012.4	5018.1	4970.5	4412.4	4903.5	4378.0	شبكة النقد	
Demand Deposits in Foreign Currencies	162.1	165.2	160.2	147.9	162.1	148.8	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية	
Time and Saving Deposits of which:	4850.3	4852.9	4810.3	4264.5	4741.4	4229.2	ودائع التوفير والأجل، منها:	
In Foreign Currencies	1186.8	1171.4	1122.9	984.8	1161.6	1041.5	بالعملات الأجنبية	
<u>Memorandum Items</u>							<u>بنوية كبيرة</u>	
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1672.0	1683.8	1620.5	1580.2	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)	
In Jordan Dinar	76.2	80.1	74.2	59.8	74.2	59.8	بالدينار الأردني	
In Foreign Currencies	1595.8	1603.7	1546.3	1520.4	1546.3	1520.4	بالغعملات الأجنبية	

**جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه**

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million	مليون دينار				
	2000		1999	1999	1998
	كانون ثاني - آذار	January - March			
Foreign Assets (Net)	552.1	628.6	628.6	111.3	الموجودات الأجنبية (صافي)
Central Bank	467.4	423.8	423.9	-267.9	البنك المركزي
Licenced Banks	84.7	204.8	204.7	379.2	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	-466.7	92.7	57.3	315.3	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	-455.0	109.8	70.8	410.3	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government					أ ) صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-477.1	93.0	93.6	473.2	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government					ب ) صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	6.1	12.0	-6.4	-18.9	بموازنات مستقلة
C) Claims on Public Entities	16.0	4.8	-16.4	-44.0	ج ) الدين على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	43.7	189.5	197.8	277.4	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-4.6	7.8	3.2	-2.7	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-50.9	-214.4	-214.5	-369.7	- صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	85.4	721.3	685.9	426.6	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	43.5	163.2	160.3	-17.2	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	-33.1	153.8	153.8	-34.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	76.6	9.4	6.5	17.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	41.9	558.1	525.6	443.8	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	1.9	12.3	13.3	30.5	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
Time and Saving Deposits	40.0	545.8	512.3	413.3	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	63.9	138.1	120.1	320.6	منها: بالعملات الأجنبية
التغير النسبي عن الفترة السابقة٪ / Percentage Change of Beginning Stock					
Foreign Assets (Net)	18.4	26.4	26.5	4.9	الموجودات الأجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	-12.5	2.5	1.6	9.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-31.1	8.1	5.3	44.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.1	4.9	5.2	7.8	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-5.7	11.0	2.5	-2.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	2.7	13.0	13.0	28.9	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	1.3	12.0	11.4	7.6	عرض النقد (ع٢)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع٢) في العام السابق٪ / Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					
Foreign Assets (Net)	8.2	10.4	10.4	2.0	الموجودات الأجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	-6.9	1.6	1.0	5.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-6.7	1.8	1.2	7.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.6	3.1	3.3	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-0.1	0.1	0.1	-0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-0.7	-3.5	-3.6	-6.6	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	1.3	12.0	11.4	7.6	عرض النقد (ع٢)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لتكويناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
1785.5	1625.2	1642.4	1539.2	1745.6	عرض النقد (ع)
1106.6	952.8	987.6	952.2	1050.9	-النقد المتداول
678.9	672.4	654.8	587.0	694.7	-ودائع تحت الطلب بالدينار
603.6	600.1	593.9	549.1	620.9	(أ) القطاع الخاص (مقيم)
68.9	65.2	55.8	33.3	48.2	(ب) مؤسسات عامة
6.4	7.1	5.1	4.6	25.6	(ج) مؤسسات مالية
4903.6	4378.0	3934.2	3636.1	3414.2	شبكة النقد
162.1	148.8	118.3	105.4	114.1	-ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
147.4	136.0	104.8	94.0	99.1	(أ) القطاع الخاص (مقيم)
11.5	10.4	12.3	9.8	14.2	(ب) مؤسسات عامة
3.2	2.4	1.2	1.6	0.8	(ج) مؤسسات مالية
3579.8	3187.8	3095.0	2800.5	2631.6	-ودائع التوفير والأجل بالدينار
2669.9	2458.3	2523.0	2252.4	2161.8	(أ) القطاع الخاص (مقيم)
839.0	676.1	523.3	504.8	436.4	(ب) مؤسسات عامة
70.9	53.4	48.7	43.3	33.4	(ج) مؤسسات مالية
1161.7	1041.4	720.9	730.2	668.5	-ودائع التوفير والأجل بالعملات الأجنبية
1086.5	945.8	708.8	723.7	656.2	(أ) القطاع الخاص (مقيم)
20.6	20.5	8.8	3.4	8.4	(ب) مؤسسات عامة
54.6	75.1	3.3	3.1	3.9	(ج) مؤسسات مالية
6689.1	6003.2	5576.6	5175.3	5159.8	عرض النقد (ع)
5365.3	4813.0	4737.4	4339.7	4377.2	منه بالدينار

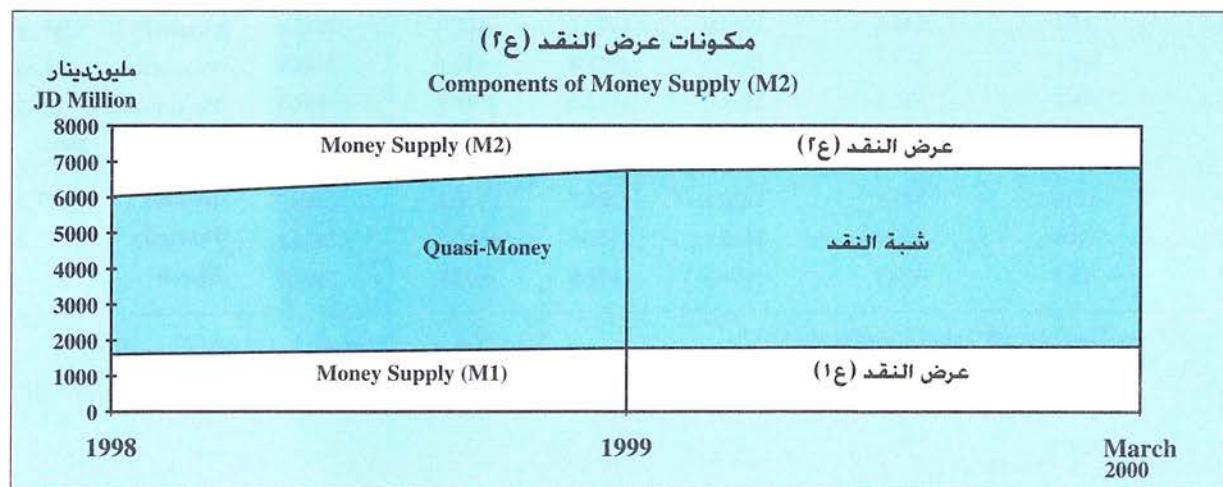
(Percentages)	نسبة من عرض النقد (ع) Ratio to Money Supply (M2)				(نسبة مئوية)	
	2000	آذار March	1999	1998		
	آذار March					
Currency with the Public	15.7		16.4	15.8	النقد المتداول	
Deposits in Jordan Dinar	64.6		64.5	65.4	ودائع بالدينار	
Deposits in Foreign Currencies	19.7		19.1	18.8	ودائع بالعملات الأجنبية	

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المختفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Money Supply (M1)</b>	1820.6	1739.2	1782.8	1777.1	1613.9
- Currency with the Public	1073.5	1058.9	1056.7	1106.6	952.8
- Demand Deposits in Jordan Dinar	747.1	680.3	726.1	670.5	661.1
A) Private Sector (Resident)	636.1	594.3	636.5	609.1	604.4
B) Public Entities	102.7	79.3	81.6	58.1	55.5
C) Financial Institutions	8.3	6.7	8.0	3.3	1.2
<b>Quasi-Money</b>	5012.4	5018.1	5001.7	4970.5	4412.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	162.2	165.2	161.4	160.2	147.9
A) Private Sector (Resident)	151.0	149.8	146.3	147.9	138.4
B) Public Entities	9.4	13.9	13.2	10.9	8.2
C) Financial Institutions	1.8	1.5	1.9	1.4	1.3
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3663.4	3681.5	3691.0	3687.4	3279.7
A) Private Sector (Resident)	2756.6	2741.6	2711.6	2747.9	2526.4
B) Public Entities	863.5	891.6	927.3	906.5	727.9
C) Financial Institutions	43.3	48.3	52.1	33.0	25.4
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1186.8	1171.4	1149.3	1122.9	984.8
A) Private Sector (Resident)	1136.3	1119.7	1099.8	1087.2	946.4
B) Public Entities	44.3	46.2	43.1	32.3	34.2
C) Financial Institutions	6.2	5.5	6.4	3.4	4.2
<b>Money Supply (M2)</b>	6833.0	6757.3	6784.5	6747.6	6026.3
of Which in Jordan Dinar	5484.0	5420.7	5473.8	5464.5	4893.6



**جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية**

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million			مليون دينار				
المطلوبات Liabilities			الموجودات Assets				نهاية الفترة End of Period
المجموع	ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD	احتياطي الزامي	النقد	النقد	صافي الموجودات المحلية	صافي الموجودات الأجنبية	
Total	Excess Reserve	Obligatory Reserve	المصدر	الاحتياطية	البنك المركزي	البنك المركزي (١)	
Currency Issued	Reserve Money	Net Domestic Assets of the Central Bank	Net Foreign Assets of the Central Bank (1)				
560.3	106.0	454.3	1090.5	1650.8	457.5	1193.3	1995
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	138.2	1317.7	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
							1999
516.5	33.1	483.4	1041.1	1557.6	-28.8	1586.4	March آذار
599.5	116.0	483.5	1010.9	1610.4	-69.6	1680.0	April نيسان
528.0	36.6	491.4	1010.0	1538.0	-220.7	1758.7	May أيار
574.4	65.0	509.4	1040.6	1615.0	-242.3	1857.3	June حزيران
792.8	277.5	515.3	1073.1	1865.9	-102.4	1968.3	July تموز
549.3	26.9	522.4	1063.8	1613.1	-385.6	1998.7	August آب
831.5	297.9	533.6	1046.8	1878.3	-185.8	2064.1	September أيلول
551.5	15.1	536.4	1042.0	1593.5	-421.9	2015.4	October تشرين أول
570.7	27.1	543.6	1058.1	1628.8	-420.1	2048.9	November تشرين ثاني
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	December كانون أول
							2000
1108.6	562.7	545.9	1126.1	2234.7	-146.2	2380.9	January كانون ثاني
599.4	44.0	555.4	1123.1	1722.5	-683.6	2406.1	February شباط
553.7	93.2	460.5	1131.3	1685.0	-805.9	2490.9	March آذار

(1) : Excludes licensed banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

: لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي .

(١)

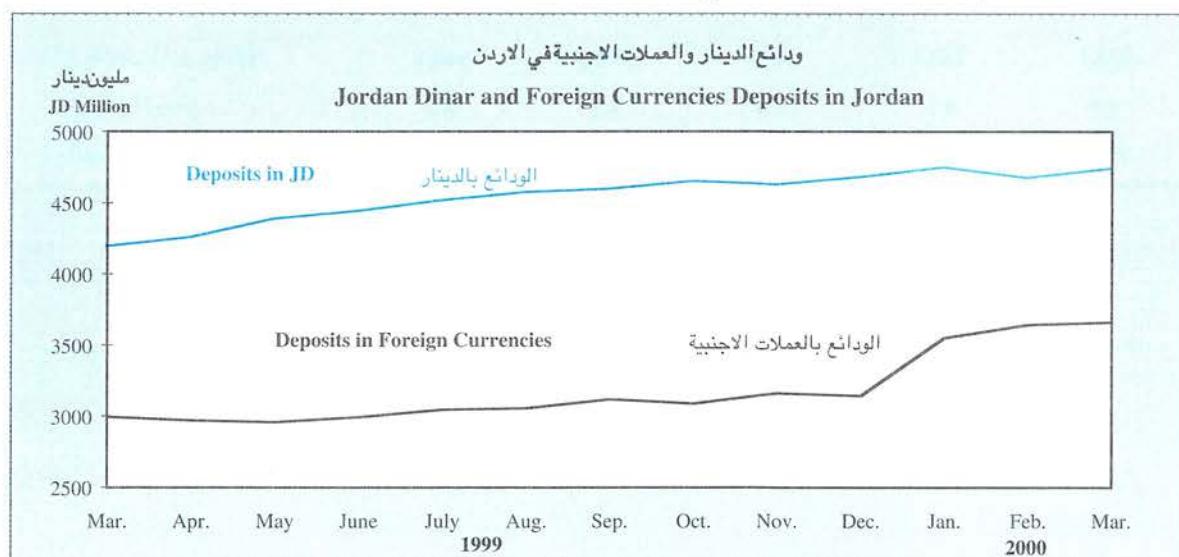
**جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الأردن حسب نوع العملة**

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

المجموع الكلي	الودائع بالعملات الأجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والمودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licensed Banks	النقد المتداول مع العامة Currency with the Public	
	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks		Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total	Banks	Public	
7133.6	2432.2	154.3	2277.9	4701.4	3610.9	101.3	3509.6	1090.5	39.6	1050.9	1995
7365.4	2470.7	118.2	2352.5	4894.7	3898.5	262.2	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
											1999
8240.2	2995.2	299.7	2695.5	5245.0	4203.9	8.0	4195.9	1041.1	78.6	962.5	March آذار
8243.8	2968.4	306.9	2661.5	5275.4	4264.5	9.1	4255.4	1010.9	50.8	960.1	April نيسان
8362.8	2956.1	320.4	2635.7	5406.7	4396.7	10.9	4385.8	1010.0	57.1	952.9	May أيار
8484.1	2992.2	347.4	2644.8	5491.9	4451.3	8.2	4443.1	1040.6	53.4	987.2	June حزيران
8642.6	3044.1	364.6	2679.5	5598.5	4525.4	30.9	4494.5	1073.1	52.2	1020.9	July تموز
8700.2	3053.5	357.1	2696.4	5646.7	4582.9	9.7	4573.2	1063.8	59.4	1004.4	August آب
8771.7	3117.2	412.3	2704.9	5654.5	4607.7	10.3	4597.4	1046.8	49.5	997.3	September أيلول
8792.5	3087.5	360.3	2727.2	5705.0	4663.0	10.1	4652.9	1042.0	60.8	981.2	October تشرين أول
8857.8	3159.5	401.7	2757.8	5698.3	4640.2	12.0	4628.2	1058.1	60.0	998.1	November تشرين ثانى
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	December كانون أول
											2000
9435.4	3548.9	689.6	2859.3	5886.5	4760.4	9.5	4750.9	1126.1	69.4	1056.7	January كانون ثانى
9451.8	3642.6	726.1	2916.5	5809.2	4686.1	9.3	4676.8	1123.1	64.2	1058.9	February شباط
9543.3	3659.7	730.6	2929.1	5883.6	4752.3	9.8	4742.5	1131.3	57.8	1073.5	March آذار

(١) : Excluding Deposits of Licensed Banks with CBJ.

(٢) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



**جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي**

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار					
1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
5547.1	5275.4	4590.5	4465.1	4371.5	الائتمان المحلي
896.4	863.6	657.4	570.3	657.7	البنك المركزي
4650.7	4411.8	3933.1	3894.8	3713.8	البنوك المرخصة
5006.9	4776.1	4193.1	4218.3	4223.4	باليورو الاردني
864.4	831.8	625.7	538.7	626.3	البنك المركزي
4142.5	3944.3	3567.4	3679.6	3597.1	البنوك المرخصة
540.3	499.3	397.4	246.8	148.1	بالملايات الأجنبية
32.0	31.8	31.7	31.6	31.4	البنك المركزي
508.3	467.5	365.7	215.2	116.7	البنوك المرخصة
<b>الائتمان الممنوح للقطاع الخاص</b>					
4285.6	4071.1	3735.3	3541.9	3380.9	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
3753.5	3586.8	3327.3	3286.1	3165.7	باليورو الاردني
532.1	484.3	408.0	255.8	215.2	بالملايات الأجنبية
4010.5	3812.7	3535.3	3362.9	3200.1	قطاع خاص (مقيم)
3745.0	3578.0	3321.3	3277.4	3157.5	باليورو الاردني
265.5	234.7	214.0	85.5	42.6	بالملايات الأجنبية
275.1	258.4	200.0	179.0	180.8	قطاع خاص (غير مقيم)
8.5	8.8	6.0	8.7	8.2	باليورو الاردني
266.6	249.6	194.0	170.3	172.6	بالملايات الأجنبية

**جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)**

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Domestic Credit</b>	<b>5189.9</b>	<b>5246.1</b>	<b>5285.8</b>	<b>5605.6</b>	<b>5298.5</b>
Central Bank	331.2	378.5	507.8	847.5	791.6
Licenced Banks	4858.7	4867.6	4778.0	4758.1	4506.9
<b>In Jordan Dinar</b>	<b>4651.8</b>	<b>4697.9</b>	<b>4715.9</b>	<b>5065.3</b>	<b>4799.2</b>
Central Bank	299.1	346.4	475.7	815.5	759.8
Licenced Banks	4352.7	4351.5	4240.2	4249.8	4039.4
<b>In Foreign Currencies</b>	<b>538.1</b>	<b>548.2</b>	<b>569.9</b>	<b>540.3</b>	<b>499.3</b>
Central Bank	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8
Licenced Banks	506.0	516.1	537.8	508.3	467.5
<b>Credit to Private Sector</b>					
<b>Credit to Private Sector</b>	<b>4391.7</b>	<b>4368.4</b>	<b>4344.0</b>	<b>4337.3</b>	<b>4132.0</b>
In Jordan Dinar	3848.7	3831.2	3794.4	3805.1	3647.8
In Foreign Currencies	543.0	537.2	549.6	532.2	484.2
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>4105.9</b>	<b>4085.1</b>	<b>4058.5</b>	<b>4062.1</b>	<b>3873.6</b>
In Jordan Dinar	3839.0	3821.9	3785.8	3796.5	3639.0
In Foreign Currencies	266.9	263.2	272.7	265.6	234.6
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>285.8</b>	<b>283.3</b>	<b>285.5</b>	<b>275.2</b>	<b>258.4</b>
In Jordan Dinar	9.7	9.3	8.6	8.6	8.8
In Foreign Currencies	276.1	274.0	276.9	266.6	249.6

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً النوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

					مليون دينار
1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
5547.1	5275.4	4590.5	4465.1	4371.5	رصيد الائتمان المحلي
1407.4	1336.7	926.4	970.6	1037.4	صافي الديون على القطاع العام
1208.3	1096.2	833.4	911.1	911.0	الديون على الحكومة المركزية
801.1	735.3	533.1	501.8	529.3	سندات وأذونات
258.3	231.6	235.6	235.6	235.6	التسهيلات المباشرة - بنك مركري
116.9	97.5	33.0	142.1	114.7	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
115.4	94.5	30.5	141.8	113.6	قروض وسلف
0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	كمبيالات
1.1	2.7	2.2	0.0	0.8	جارى مدين
32.0	31.8	31.7	31.6	31.4	المساهمة في المؤسسات الدولية
165.8	140.8	332.3	349.4	235.8	الودائع الحكومية
1042.5	955.4	501.1	561.7	675.2	صافي الديون على الحكومة المركزية
364.9	381.3	425.3	408.9	362.2	الديون على المؤسسات العامة
14.7	14.0	18.1	25.7	24.7	اسهم
83.6	67.2	52.0	25.7	30.3	سندات واسناد
266.6	300.1	355.2	357.5	307.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
228.4	277.3	322.8	311.9	256.0	قرض وسلف
0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	كمبيالات
38.2	22.8	31.3	45.6	51.2	جارى مدين
4010.5	3812.7	3535.3	3362.9	3200.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
172.5	168.6	149.0	155.5	135.8	اسهم
14.6	3.7	0.6	2.9	3.5	اسناد قرض
11.9	9.5	8.7	8.0	7.6	التسهيلات المباشرة - بنك مركري
3811.5	3630.9	3377.0	3196.5	3053.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
2193.8	2060.3	1911.6	1728.4	1613.9	قرض وسلف
402.1	407.5	419.9	431.2	426.3	كمبيالات
1215.6	1163.1	1045.5	1036.9	1013.0	جارى مدين
129.2	126.0	128.8	131.6	134.0	الديون على المؤسسات المالية
42.6	40.1	33.5	29.9	29.5	اسهم
33.6	29.2	31.3	32.3	33.5	التسهيلات المباشرة - بنك مركري
53.0	56.7	64.0	69.4	71.0	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
51.1	56.0	63.0	68.6	70.2	قرض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
1.9	0.7	1.0	0.8	0.8	جارى مدين
					بنود تذكرية
275.1	258.4	200.0	179.0	180.8	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
7.6	22.2	23.6	11.6	11.1	اسهم
49.6	36.1	26.1	12.6	10.1	اسناد قرض
217.9	200.1	150.3	154.8	159.6	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
79.7	59.0	12.6	15.0	9.9	قرض وسلف
0.1	1.3	1.2	0.1	0.2	كمبيالات
138.1	139.8	136.5	139.7	149.5	جارى مدين

**جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)**

**TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)**

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Outstanding Balance of Domestic Credit</b>	<b>5189.9</b>	<b>5246.1</b>	<b>5285.8</b>	<b>5605.6</b>	<b>5298.5</b>
<b>Net Claims on Public Sector</b>	<b>1010.2</b>	<b>1077.3</b>	<b>1142.9</b>	<b>1465.2</b>	<b>1355.3</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>1242.0</b>	<b>1229.7</b>	<b>1262.9</b>	<b>1264.7</b>	<b>1170.0</b>
Treasury Bills and Bonds	833.1	857.6	806.1	816.9	741.0
Credit Facilities - CBJ	227.3	187.8	274.1	258.4	231.6
Credit Facilities - Licensed Banks	149.5	152.2	150.6	157.4	165.6
Loans and Advances	149.2	151.0	149.6	156.9	164.1
Bills Discounted	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3
Overdraft	0.0	0.9	0.7	0.1	1.2
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8
<b>Government Deposits</b>	<b>555.7</b>	<b>486.1</b>	<b>467.4</b>	<b>107.4</b>	<b>117.7</b>
<b>Net Claims on Central Government</b>	<b>686.3</b>	<b>743.6</b>	<b>795.5</b>	<b>1157.3</b>	<b>1052.3</b>
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>323.9</b>	<b>333.7</b>	<b>347.4</b>	<b>307.9</b>	<b>303.0</b>
Shares	58.6	59.9	57.0	13.6	10.1
Bonds and Corporate Bonds	57.3	57.3	68.7	62.6	59.8
Credit Facilities - Licensed Banks	208.0	216.5	221.7	231.7	233.1
Loans and Advances	179.8	186.0	192.5	194.4	209.9
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	28.2	30.5	29.2	37.3	23.2
<b>Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>4105.9</b>	<b>4085.1</b>	<b>4058.5</b>	<b>4062.1</b>	<b>3872.6</b>
Shares	188.1	175.7	174.2	173.6	171.4
Corporate Bonds	17.6	16.5	19.5	19.5	6.3
Credit Facilities - CBJ	12.1	12.0	11.9	11.9	9.4
Credit Facilities - Licensed Banks	3888.1	3880.9	3852.9	3857.1	3685.5
Loans and Advances	2221.3	2217.9	2218.7	2237.4	2114.1
Bills Discounted	400.1	402.4	400.1	402.1	407.4
Overdraft	1266.7	1260.6	1234.1	1217.6	1164.0
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>73.8</b>	<b>83.7</b>	<b>84.4</b>	<b>78.3</b>	<b>70.6</b>
Shares	33.9	43.9	44.3	42.6	40.6
Credit Facilities - CBJ	37.7	37.7	37.9	33.6	29.2
Credit Facilities - Licensed Banks	2.2	2.1	2.2	2.1	0.8
Loans and Advances	0.1	0.1	0.0	0.2	0.1
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	2.1	2.0	2.2	1.9	0.7
<b>Memorandum Items</b>					
<b>Claims on Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>285.8</b>	<b>283.3</b>	<b>285.5</b>	<b>275.2</b>	<b>258.4</b>
Shares	12.8	11.9	15.3	7.6	22.2
Corporate Bonds	43.0	47.7	48.9	49.7	36.1
Credit Facilities - Licensed Banks	230.0	223.7	221.3	217.9	200.1
Loans and Advances	91.0	85.0	82.6	79.7	59.0
Bills Discounted	0.1	0.1	0.1	0.1	1.3
Overdraft	138.9	138.6	138.6	138.1	139.8

(١)

## جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني

(١)

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
					<b>الموجودات</b>
					<b>الموجودات الأجنبية</b>
					الذهب
2889.6	2297.7	2557.1	2253.9	2185.2	
85.1	144.8	142.3	140.2	138.9	
0.2	0.6	0.1	0.6	0.9	
1789.0	1176.8	1501.5	1182.8	1085.6	
74.8	63.7	58.4	63.9	97.7	
940.5	911.8	854.8	866.4	862.1	موجودات اجنبية أخرى (٢)
					<b>الموجودات المحلية</b>
					الديون على القطاع العام
1031.8	1085.6	1137.4	1160.5	1102.9	
646.4	688.2	670.7	673.7	671.1	
638.0	683.7	670.4	673.0	671.0	
347.6	420.3	403.1	405.8	404.0	
258.4	231.6	235.6	235.6	235.6	
32.0	31.8	31.7	31.6	31.4	
8.4	4.5	0.3	0.7	0.1	
326.1	347.8	361.1	399.0	369.0	
56.4	74.4	87.0	124.5	87.7	
269.7	273.4	274.1	274.5	281.3	
33.6	29.2	31.3	32.3	33.5	
11.9	9.5	8.7	8.0	7.6	
13.8	10.9	65.6	47.5	21.7	
3921.4	3383.3	3694.5	3414.4	3288.1	<b>الموجودات=المطلوبات</b>
					<b>المطلوبات</b>
					النقد المصدر
1182.9	1005.3	1038.2	996.2	1090.5	
2306.5	1959.8	2119.1	1783.1	1705.3	
1874.1	1570.6	1785.6	1077.2	880.3	
970.0	971.5	1055.6	617.5	320.0	
538.4	488.9	496.4	446.9	454.3	
91.7	110.2	233.6	12.8	106.0	
274.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
432.4	389.2	333.5	705.9	825.0	
16.5	17.1	23.0	6.5	31.0	
12.6	11.4	21.5	5.3	9.4	
3.9	5.7	1.5	1.2	21.6	
54.4	79.6	3.1	0.0	3.2	
5.4	8.7	3.0	0.0	3.2	
49.0	70.9	0.1	0.0	0.0	
163.5	23.2	31.0	50.6	58.4	
1.7	1.1	5.2	3.9	3.2	منها : ودائع هيئات ومؤسسات دولية
141.8	0.0	0.0	0.0	0.0	ودائع الاحتياطي
96.9	136.9	310.7	323.3	163.0	ودائع الحكومة المركزية
30.0	30.0	30.0	29.2	25.0	رأس المال والاحتياطيات
29.5	60.1	69.8	98.8	129.8	المخصصات
41.2	71.3	69.6	126.7	81.9	المطلوبات الأخرى

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المركزي اعتبارا من كانون

ثاني ٢٠٠٠ . ووفقا لهذا التصنيف تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والمظلة في الجداول .

ولمزيد من المعلومات يمكن الرجوع لدليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية صفحة ١ .

(٢) : تتضمن الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع .

(١)

## جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الأردني (تابع)

(١)

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Assets</b>					
<b>Foreign Assets</b>	<b>3317.0</b>	<b>3311.4</b>	<b>3285.5</b>	<b>2889.6</b>	<b>2297.7</b>
Gold	69.7	69.4	73.7	85.1	144.8
SDRs	0.1	0.1	4.2	0.2	0.6
Cash, Balances & Deposits	2228.1	2226.6	2182.3	1789.0	1176.8
Bonds & Treasury Bills	71.1	71.1	78.3	74.8	63.7
Other Foreign Assets (2)	948.0	944.2	947.0	940.5	911.8
<b>Domestic Assets</b>	<b>955.4</b>	<b>957.7</b>	<b>1045.0</b>	<b>1031.8</b>	<b>1085.6</b>
<b>Claims on Public Sector</b>	<b>573.4</b>	<b>574.1</b>	<b>660.3</b>	<b>646.4</b>	<b>688.2</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>573.3</b>	<b>574.0</b>	<b>660.2</b>	<b>646.3</b>	<b>688.1</b>
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	314.0	354.1	354.1	355.9	424.7
Advances to Government	227.2	187.8	274.0	258.4	231.6
Subscription to International Financial Insts.	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>Claims on Deposit-Money Banks</b>	<b>322.3</b>	<b>322.6</b>	<b>323.7</b>	<b>326.1</b>	<b>347.8</b>
Rediscount Facilities	54.5	52.9	54.0	56.4	74.4
Bail-Out Operations	267.8	269.7	269.7	269.7	273.4
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>37.7</b>	<b>37.7</b>	<b>37.9</b>	<b>33.6</b>	<b>29.2</b>
<b>Claims on Private Sector</b>	<b>12.1</b>	<b>12.0</b>	<b>11.9</b>	<b>11.9</b>	<b>9.5</b>
<b>Unclassified Assets</b>	<b>9.9</b>	<b>11.3</b>	<b>11.2</b>	<b>13.8</b>	<b>10.9</b>
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>4272.4</b>	<b>4269.1</b>	<b>4330.5</b>	<b>3921.4</b>	<b>3383.3</b>
<b>Liabilities</b>					
<b>Currency Issued</b>	<b>1131.3</b>	<b>1123.1</b>	<b>1126.1</b>	<b>1182.9</b>	<b>1005.3</b>
<b>Banks Deposits</b>	<b>2310.3</b>	<b>2304.4</b>	<b>2398.5</b>	<b>2306.5</b>	<b>1959.8</b>
In Jordan Dinar	1909.2	1859.4	1958.7	1874.1	1570.6
Certificates of Deposit	1130.0	1100.0	850.0	970.0	971.5
Legal Reserve	460.5	555.4	545.9	538.4	488.9
Excess Reserve	93.2	44.0	562.8	91.7	110.2
Remunerated Deposits	225.5	160.0	0.0	274.0	0.0
In Foreign Currencies	401.1	445.0	439.8	432.4	389.2
<b>Demand Deposits</b>	<b>9.4</b>	<b>11.0</b>	<b>10.0</b>	<b>7.4</b>	<b>4.9</b>
Public Entities	5.0	8.5	7.9	5.4	4.4
Financial Institutions	4.4	2.5	2.1	2.0	0.5
<b>Quasi-Monetary Deposits</b>	<b>14.1</b>	<b>18.9</b>	<b>22.0</b>	<b>14.7</b>	<b>19.8</b>
Public Entities	14.1	18.9	22.0	14.7	19.8
Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>127.9</b>	<b>163.3</b>	<b>163.4</b>	<b>163.5</b>	<b>23.2</b>
of Which : Deposits of International Institutions	1.7	1.7	1.7	1.7	1.1
Reserve Deposits	106.4	141.8	141.8	141.8	0.0
<b>Central Government Deposits</b>	<b>588.9</b>	<b>542.2</b>	<b>503.7</b>	<b>145.8</b>	<b>208.9</b>
<b>Capital and Reserves</b>	<b>30.1</b>	<b>30.1</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>	<b>30.0</b>
<b>Allowances</b>	<b>29.5</b>	<b>29.5</b>	<b>29.5</b>	<b>29.5</b>	<b>60.1</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>30.9</b>	<b>46.6</b>	<b>47.3</b>	<b>41.2</b>	<b>71.3</b>

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective

January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly , and Displayed in Shaded Area.

For Further Information Please Refer to the Guide to Methodology and Statistical Concepts Page A.

(2) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار					
1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
					الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية
					الذهب
485,585	826,539	811,981	799,887	792,611	(١) بالاونصات
85.1	144.8	142.3	140.2	138.9	(٢) القيمة
					العملات الأجنبية
0.2	0.6	0.1	0.6	0.9	(٣) حقوق السحب الخاصة
1789.0	1176.8	1501.5	1182.8	1085.6	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
74.8	63.7	58.4	63.9	97.7	(٥) سندات وآذونات
					موجودات أخرى بالعملة الأجنبية
940.4	911.8	854.9	866.4	862.1	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
32.0	31.8	31.7	31.6	31.4	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
2921.5	2329.5	2588.9	2285.5	2216.6	(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية
					المطلوبات بالعملات الأجنبية
432.3	389.2	333.5	705.8	825.1	(٩) ودائع البنوك المرخصة
20.0	22.1	25.9	46.7	55.2	(١٠) ودائع غير المقيمين
96.9	136.8	46.0	68.1	88.6	(١١) ودائع الحكومة المركزية
11.1	11.9	12.9	3.3	10.5	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
141.8	0.0	0.0	0.0	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
58.0	87.8	18.8	19.3	12.6	(١٤) أخرى
760.1	647.8	437.1	843.2	992.0	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
					اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية
1411.5	829.2	1200.5	494.2	303.0	(١٠+٩) (٥+٤)
1990.8	1169.5	1693.2	697.1	427.0	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
7.1	4.0	5.4	2.1	1.5	تغطية المستورفات بالأشهر
1864.0	1241.1	1560.0	1247.3	1184.2	(٥+٤+٣)
1949.1	1385.9	1702.3	1387.5	1323.1	(٥+٤+٣+٢)
2161.4	1681.7	2151.8	1442.3	1224.6	صافي الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية (١٥ - ٨)

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998		
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January				
<b>Assets in Gold and Foreign Currencies</b>							
<b>Gold</b>							
(1) Ounces	397,588	395,832	420,297	485,585	826,539		
(2) Value	69.7	69.4	73.7	85.1	144.8		
<b>Foreign Currencies</b>							
(3) SDRs	0.1	0.1	4.2	0.2	0.6		
(4) Cash, Balances & Deposits	2228.1	2226.6	2182.3	1789.0	1176.8		
(5) Bonds & Treasury Bills	71.1	71.1	78.3	74.8	63.7		
<b>Other Assets in Foreign Currencies</b>							
(6) Loans Arising From Payment Agreements	948.0	944.2	947.0	940.4	911.8		
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8		
<b>(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies</b>	<b>3349.1</b>	<b>3343.5</b>	<b>3317.6</b>	<b>2921.5</b>	<b>2329.5</b>		
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>							
(9) Licensed Banks Deposits	401.1	445.0	439.8	432.3	389.2		
(10) Non-Resident Deposits	19.9	19.8	19.9	20.0	22.1		
(11) Central Government Deposits	585.1	536.8	498.0	138.1	197.1		
(12) Public Entities Deposits	18.3	26.8	29.1	19.5	23.0		
(13) Reserve Deposits	106.4	141.8	141.8	141.8	0.0		
(14) Other Deposits	7.8	7.1	7.4	8.4	16.4		
<b>(15) Total Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>1138.6</b>	<b>1177.3</b>	<b>1136.0</b>	<b>760.1</b>	<b>647.8</b>		
<b>Gross Official Reserves of Foreign Currencies</b>							
(4+5) - (9+10)	1878.2	1832.9	1800.9	1411.5	829.2		
Evaluated In Million of U.S. Dollar	2649.1	2585.2	2540.1	1990.8	1169.5		
In Months of Imports	8.3	8.1	8.0	7.1	4.0		
<b>Readily Available Reserves (3+4+5)</b>	<b>2299.3</b>	<b>2297.8</b>	<b>2264.8</b>	<b>1864.0</b>	<b>1241.1</b>		
<b>Reserves of Gold &amp; Foreign Currencies (2+3+4+5)</b>	<b>2369.0</b>	<b>2367.2</b>	<b>2338.5</b>	<b>1949.1</b>	<b>1385.9</b>		
<b>Net Assets of Gold &amp; Foreign Currencies (8 - 15)</b>	<b>2210.5</b>	<b>2166.2</b>	<b>2181.6</b>	<b>2161.4</b>	<b>1681.7</b>		

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

**جدول رقم (١١) : شهادات الادخار الصادرة عن البنك المركزي الاردني**

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

										مليون دينار
تاريخ الاصدار										
1999										
٢٤	٨.	٢٦	١٢	٢٩		1999	1998	1997	1996	1995
تشرين اول	تشرين اول	ايلول	ايلول	آب						
24	10	26	12	29						
October	October	September	September	August						
100.0	100.0	50.0	100.0	130.0	3030.0	3349.7	2397.0	1534.0	802.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	N.A.	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	N.A.	N.A.	شهر واحد
100.0	100.0	50.0	100.0	130.0	2140.0	1690.0	N.A.	N.A.	N.A.	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	830.0	1126.0	N.A.	N.A.	N.A.	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	N.A.	N.A.	اثنا عشر شهرًا
234.0	200.0	108.0	146.2	119.0	3831.9	4266.8	3434.9	1549.4	704.6	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
234.0	200.0	108.0	146.2	119.0	2770.5	2175.4	1384.1	723.3	373.4	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1016.4	1479.8	1792.3	826.1	331.2	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	0.0	0.0	اثنا عشر شهرًا
100.0	100.0	50.0	100.0	116.0	2882.5	3128.2	2380.8	1492.7	664.4	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
100.0	100.0	50.0	100.0	116.0	2073.0	1553.7	987.8	692.1	343.4	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	809.5	1048.8	1223.0	800.6	321.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرًا
اسعار فائدة الاصدارات (١)										
-	-	-	-	-	-	10.5	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	10.0	-	-	-	شهر واحد
6.20	6.80	7.05	7.40	7.55	6.00	9.45	6.25	9.25	8.75	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	-	8.25	9.55	6.50	9.50	9.00	ستة أشهر
-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	-	-	اثنا عشر شهرًا
991.0	1041.0	1061.0	1141.0	1185.5	1020.0	971.5	1055.6	617.5	320.0	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
686.0	646.0	586.0	586.0	540.5	950.0	344.7	312.6	172.6	136.7	ثلاثة اشهر
305.0	395.0	475.0	555.0	645.0	70.0	526.8	573.0	444.9	183.3	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرًا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للإصدارات الاخيرة في الفترة قبل تاريخ ٢٦/٤/١٩٩٧، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ.

**جدول رقم (١١) : شهادات الادعاء الصادرة عن البنك المركزي (تابع)**

**TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)**

JD Million

	Date of Issue							
	2000				1999			
	٢٦ آذار 26	٥ آذار 5	٢٠ شباط February	٢٣ كانون ثاني January	٢٠ كانون اول December	٥ كانون اول December	٢١ تشرين ثاني 21	٩ تشرين ثاني 9
	March	March	February	January	December	December	November	November
<b>Amount Offered</b>	<b>180.0</b>	<b>150.0</b>	<b>350.0</b>	<b>150.0</b>	<b>150.0</b>	<b>150.0</b>	<b>200.0</b>	<b>200.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	180.0	150.0	350.0	150.0	150.0	150.0	200.0	200.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Bids Received</b>	<b>274.0</b>	<b>202.0</b>	<b>382.0</b>	<b>391.0</b>	<b>218.0</b>	<b>166.2</b>	<b>230.0</b>	<b>273.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	274.0	202.0	382.0	391.0	218.0	166.2	230.0	273.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Successful Bids</b>	<b>180.0</b>	<b>150.0</b>	<b>350.0</b>	<b>150.0</b>	<b>150.0</b>	<b>150.0</b>	<b>200.0</b>	<b>200.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	180.0	150.0	350.0	150.0	150.0	150.0	200.0	200.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Interest Rates on the Issues (1)</b>								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	6.00	6.00	6.00	5.70	6.00	6.00	6.05	6.07
Six Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Outstanding Balance</b>	<b>830.0</b>	<b>800.0</b>	<b>800.0</b>	<b>850.0</b>	<b>1020.0</b>	<b>1040.0</b>	<b>1081.0</b>	<b>1031.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	830.0	800.0	800.0	850.0	950.0	900.0	866.0	766.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	70.0	140.0	215.0	265.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(١)

## جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(١)

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
<b>الموجودات</b>					
<b>الموجودات الاجنبية</b>					
2907.9	2557.5	2181.9	2017.1	1882.6	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
38.4	26.6	26.4	23.6	21.5	ارصدة لدى بنوك في الخارج
2357.8	2087.7	1799.2	1744.6	1600.7	محفظة الإدراة المالية (غير مقيم)
98.9	102.9	101.9	52.7	48.7	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
217.8	200.1	150.3	154.8	159.5	موجودات أجنبية أخرى
195.0	140.2	104.1	41.4	52.2	
<b>8643.3</b>	<b>7902.7</b>	<b>7497.3</b>	<b>6840.6</b>	<b>6547.8</b>	<b>الموجودات المحلية</b>
927.0	789.3	588.0	646.3	602.1	الديون على القطاع العام
570.4	412.5	163.0	238.1	240.0	الديون على الحكومة المركزية
356.6	376.8	425.0	408.2	362.1	الديون على المؤسسات العامة
3998.6	3803.2	3526.6	3354.9	3192.5	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
95.6	96.8	97.5	99.3	100.5	الديون على المؤسسات المالية
1955.7	1627.9	1824.2	1117.7	924.9	الاحتياطيات
76.3	52.5	50.6	44.0	39.6	النقد في الصندوق
1879.4	1575.4	1773.6	1073.7	885.3	ارصدة لدى البنك المركزي (بالمليار)
433.4	388.1	339.6	737.2	874.7	ارصدة لدى البنك المركزي ( بالعملات الاجنبية)
1233.0	1197.4	1121.4	885.2	853.1	موجودات أخرى
<b>11551.2</b>	<b>10460.2</b>	<b>9679.2</b>	<b>8857.7</b>	<b>8430.4</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>					
<b>ودائع تحت الطلب</b>					
824.4	804.1	750.1	685.9	777.9	مؤسسات عامة غير مالية
52.4	48.7	36.8	26.8	38.2	البلديات والمجالس القروية
4.5	3.0	3.9	5.1	8.6	المؤسسات المالية
5.8	3.8	4.7	4.9	4.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي
10.8	12.6	6.0	6.0	6.2	القطاع الخاص (مقيم)
750.9	736.0	698.7	643.1	720.0	ودائع التوفير ولاجل
<b>4687.1</b>	<b>4149.6</b>	<b>3812.8</b>	<b>3530.7</b>	<b>3296.9</b>	
101.5	95.6	57.8	65.9	65.6	مؤسسات عامة غير مالية
15.6	16.6	20.0	19.5	12.7	البلديات والمجالس القروية
76.5	57.6	51.8	46.4	37.3	المؤسسات المالية
737.2	575.7	451.4	422.8	363.3	مؤسسة الضمان الاجتماعي
3756.3	3404.1	3231.8	2976.1	2818.0	القطاع الخاص (مقيم)
<b>2329.2</b>	<b>2183.5</b>	<b>2187.1</b>	<b>2198.4</b>	<b>2074.9</b>	<b>المطلوبات الاجنبية</b>
370.4	277.5	279.0	205.7	181.3	ودائع الحكومة المركزية
333.6	357.8	370.3	390.5	404.3	الاقتراض من البنك المركزي
<b>1316.6</b>	<b>1181.3</b>	<b>1047.7</b>	<b>771.0</b>	<b>701.7</b>	<b>رأس المال والاحتياطيات والمخصصات</b>
1689.9	1506.4	1232.2	1075.5	993.4	<b>المطلوبات الأخرى</b>

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المركزي اعتباراً من كانون

ثاني ٢٠٠٠ . ووفقاً لهذا التصنيف تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والمتلازمة في الجداول .

ولمزيد من المعلومات يمكن الرجوع لدليل النهجية والمفاهيم الاحصائية صفحة ١ .

(١) جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)  
(1) TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

**JD Million**

End of Period	2000			1999	1998
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Assets</b>					
<b>Foreign Assets</b>	<b>3130.0</b>	<b>3000.3</b>	<b>2922.6</b>	<b>2907.9</b>	<b>2557.4</b>
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	39.8	34.2	45.1	38.4	26.6
Balances with Foreign Banks	2551.8	2425.2	2349.1	2357.8	2087.7
Portfolio (Non-Resident)	92.1	97.7	99.9	98.9	102.9
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	230.0	223.7	221.3	217.8	200.1
Other Foreign Assets	216.3	219.5	207.2	195.0	140.2
<b>Domestic Assets</b>	<b>8746.9</b>	<b>8697.4</b>	<b>8786.0</b>	<b>8643.3</b>	<b>7902.8</b>
Claims on Public Sector	992.6	989.5	950.0	926.2	784.7
Claims on Central Government	668.8	655.9	602.7	618.4	481.8
Claims on Public Entities	323.8	333.6	347.3	307.8	302.9
Claims on Private Sector (Resident)	4093.8	4073.2	4046.6	4050.2	3863.2
Claims on Financial Institutions	36.1	46.0	46.5	44.8	41.4
Reserves	1963.8	1925.9	2044.6	1955.7	1627.9
Currency	57.8	64.2	69.4	76.3	52.5
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1906.0	1861.7	1975.2	1879.4	1575.4
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	401.2	445.3	440.9	433.4	388.1
Unclassified Assets	1259.4	1217.5	1257.4	1233.0	1197.5
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>11876.9</b>	<b>11697.7</b>	<b>11708.6</b>	<b>11551.2</b>	<b>10460.2</b>
<b>Liabilities</b>					
<b>Demand Deposits</b>	<b>899.7</b>	<b>834.5</b>	<b>877.5</b>	<b>823.3</b>	<b>804.1</b>
Public Non-Financial Insts.	84.8	67.8	48.7	48.2	43.7
Municipalities and Village Councils	9.2	7.3	5.0	4.5	3.0
Non-Banking Financial Institutions	5.5	5.7	7.8	2.7	2.0
Social Security Corporation	13.1	9.6	33.1	10.9	12.6
Private Sector (Resident)	787.1	744.1	782.9	757.0	742.8
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>4836.2</b>	<b>4834.0</b>	<b>4818.3</b>	<b>4795.6</b>	<b>4244.7</b>
Public Non-Financial Institutions.	174.6	208.0	198.6	171.3	150.0
Municipalities and Village Councils	15.4	15.3	12.1	15.6	16.6
Non-Banking Financial Institutions	49.5	53.8	58.6	36.4	29.6
Social Security Corporation	703.7	695.6	737.6	737.2	575.7
Private Sector (Resident)	3893.0	3861.3	3811.4	3835.1	3472.8
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>2466.6</b>	<b>2437.9</b>	<b>2399.0</b>	<b>2329.2</b>	<b>2183.5</b>
<b>Central Government Deposits</b>	<b>263.8</b>	<b>241.0</b>	<b>265.1</b>	<b>263.0</b>	<b>182.4</b>
<b>Credit From CBJ</b>	<b>329.8</b>	<b>330.1</b>	<b>332.5</b>	<b>333.6</b>	<b>357.8</b>
<b>Capital Accounts &amp; Allowances</b>	<b>1339.0</b>	<b>1341.0</b>	<b>1341.7</b>	<b>1316.6</b>	<b>1181.3</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>1741.8</b>	<b>1679.2</b>	<b>1674.5</b>	<b>1689.9</b>	<b>1506.4</b>

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective

January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly , and Displayed in Shaded Area.

For Further Information Please Refer to the Guide to Methodolgy and Statistical Concepts Page A.

(١)

## جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

(١)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	
3785.7	3348.7	2787.2	2855.6	2766.9	الموجودات من العملات الأجنبية
38.4	26.6	26.4	23.6	21.5	النقد في الصندوق
433.4	388.1	339.6	737.2	874.7	ارصدة لدى البنك المركزي
2412.7	2149.7	1809.1	1757.3	1615.5	ارصدة لدى البنوك
221.5	222.9	196.0	88.3	85.1	محفظة الأموال المالية
462.3	406.6	286.5	199.6	103.3	التسهيلات الائتمانية
217.4	154.8	129.6	49.6	66.8	آخرى
3638.9	3267.0	2691.1	2769.0	2698.6	المطلوبات من العملات الأجنبية
2821.0	2632.9	2311.1	2352.5	2277.9	ودائع العملاء
13.5	6.7	1.1	4.1	6.2	الحكومة المركزية
21.0	19.0	8.3	9.9	12.1	المؤسسات العامة
6.4	5.0	4.1	4.5	4.7	مؤسسات مالية غير مصرافية
2780.1	2602.2	2297.6	2334.0	2254.9	قطاع خاص
173.8	156.3	91.0	67.2	93.3	التأمينيات النقدية
403.9	327.4	220.5	289.0	253.1	ودائع البنوك
240.2	150.4	68.5	60.3	74.3	آخرى
146.8	81.7	96.1	86.6	68.3	صافي الموجودات من العملات الأجنبية

(١) : لا تشمل بنك البراء تحت التصفيه.

ملاحظة : الاستسas المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

(١)

## جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع)

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)

Million JD

	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Assets in Foreign Currencies</b>	<b>4003.5</b>	<b>3917.1</b>	<b>3850.2</b>	<b>3785.7</b>	<b>3348.7</b>
Cash in Vaults	39.8	34.2	45.1	38.4	26.6
Balances with CBJ	401.2	445.3	440.9	433.4	388.1
Balances with Banks	2632.0	2494.7	2412.7	2412.7	2149.7
Portfolio	222.9	240.0	256.2	221.5	222.9
Credit Facilities	462.0	454.8	460.8	462.3	406.6
Other	245.6	248.1	234.5	217.4	154.8
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>3867.4</b>	<b>3792.9</b>	<b>3711.8</b>	<b>3638.9</b>	<b>3267.0</b>
Customers' Deposits	2929.1	2916.5	2859.3	2821.0	2632.9
Central Government	3.6	3.8	3.7	11.9	3.3
Public Entities	35.4	33.3	27.2	23.6	19.4
Non-Banking Financial Institutions	7.0	6.2	7.5	4.1	5.0
Private Sector	2883.1	2873.2	2820.9	2781.4	2605.2
Cash Margins	190.2	185.3	176.5	173.8	156.3
Deposits of Banks	462.3	413.6	413.5	403.9	327.4
Other	285.8	277.5	262.5	240.2	150.4
<b>Net Assets in Foreign Currencies</b>	<b>136.1</b>	<b>124.2</b>	<b>138.4</b>	<b>146.8</b>	<b>81.7</b>

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

**جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة**

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	
<b>وفقاً للنشاط الاقتصادي</b>					
121.1	115.3	93.3	79.5	75.7	الزراعة
92.8	85.9	86.6	104.7	53.5	التعدين
658.9	615.9	503.9	505.9	494.8	الصناعة
1137.5	1104.7	1064.5	1035.7	970.4	التجارة العامة
763.6	791.4	775.2	777.8	757.4	الإنشاءات
200.7	223.6	217.7	200.3	195.6	خدمات النقل
139.4	108.7	70.0	53.6	46.4	السياحة والفنادق والمطاعم
230.6	223.0	220.2	214.4	199.8	خدمات ومرافق عامة
177.4	161.2	154.1	156.4	159.5	الخدمات المالية
944.0	855.6	794.2	792.0	752.6	شراء الأسهم وآخري
<b>4466.0</b>	<b>4285.3</b>	<b>3979.7</b>	<b>3920.3</b>	<b>3705.7</b>	<b>المجموع</b>
594.3	539.2	417.0	329.9	238.0	منه بالعملات الأجنبية
<b>وفقاً للجهة المقترضة</b>					
116.9	97.5	33.2	142.1	114.7	الحكومة المركزية
266.6	300.1	355.2	357.5	307.2	المؤسسات العامة
53.1	56.7	63.9	69.4	71.0	المؤسسات المالية
3811.6	3630.9	3377.1	3196.5	3053.2	القطاع الخاص (مقيم)
217.8	200.1	150.3	154.8	159.6	القطاع الخاص (غير مقيم)

(١) : معدلة.

**جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)**

**TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)**

JD Million

	(1) 2000			1999	1998
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January		
By Economic Activity					
Agriculture	121.0	120.3	121.8	121.1	115.3
Mining	95.3	93.8	103.0	92.8	85.9
Industry	678.6	667.0	666.1	658.9	615.9
General Trade	1136.5	1131.1	1137.3	1137.5	1104.7
Construction	748.2	755.1	759.8	763.6	791.4
Transportation Services	195.4	197.2	200.7	200.7	223.6
Tourism, Hotels and Restaurants	143.3	135.8	139.8	139.4	108.7
Public Services and Utilities	232.5	233.6	232.0	230.6	223.0
Financial Services	179.8	178.6	177.3	177.4	161.2
Buying Shares and Other	944.9	936.3	928.2	944.0	855.6
<b>Total</b>	<b>4475.5</b>	<b>4448.8</b>	<b>4466.0</b>	<b>4466.0</b>	<b>4285.3</b>
of Which in Foreign Currencies	594.0	586.8	592.8	594.3	539.2
By Borrower					
Central Government	149.6	152.2	150.6	157.4	165.6
Public Entities	208.1	216.5	221.8	231.7	233.1
Financial Institutions	2.2	2.2	2.2	2.0	0.8
Private Sector (Resident)	3888.1	3880.9	3852.9	3857.1	3685.7
Private Sector (Non-Resident)	230.0	223.7	221.3	217.8	200.1

(1) : Revised.

**جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق**

**TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY**

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	
4466.0	4285.3	3979.7	3920.3	3705.7	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1394.9	1329.1	1216.6	1223.0	1215.3	جارى مدين
2668.5	2547.1	2340.6	2265.7	2063.5	قرض وسلف تستحق خلال
460.5	403.8	350.9	344.8	353.6	(٢) أشهر
264.9	271.8	207.9	244.6	228.7	(٦ - ٢) أشهر
385.7	422.4	402.0	462.5	431.7	(١٢ - ٦) أشهر
1192.0	1164.7	1102.4	948.0	870.1	اكثر من (١٢) شهر
60.3	52.4	62.7	95.3	92.7	برسم التحصيل
305.1	232.0	214.7	170.5	86.7	مستحقة
402.6	409.1	422.5	431.6	426.9	كمبليات واسناد مخصومة تستحق خلال
121.3	133.4	130.0	129.5	128.1	(٢) أشهر
71.2	68.9	64.7	76.3	79.1	(٦ - ٢) أشهر
63.0	71.4	78.0	88.2	86.2	(١٢ - ٦) أشهر
57.2	57.2	63.5	54.4	53.6	اكثر من (١٢) شهر
9.6	9.9	11.8	15.2	27.2	برسم التحصيل
80.3	68.3	74.5	68.0	52.7	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية (%)					
31.2	31.0	30.6	31.2	32.8	جارى مدين
59.8	59.4	58.8	57.8	55.7	قرض وسلف
9.0	9.6	10.6	11.0	11.5	كمبليات واسناد مخصومة

**جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)**

**TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)**

**JD Million**

	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
<b>Total Credit</b>	4478.0	4475.5	4448.8	4466.0	4285.3
Overdrafts	1435.8	1432.6	1404.7	1394.9	1329.1
Loans and Advances	2641.6	2640.1	2643.6	2668.5	2547.1
Due within					
(3) Months	479.9	434.6	460.1	460.5	403.8
(3-6) Months	249.5	269.9	274.4	264.9	271.8
(6-12) Months	369.5	375.3	371.8	385.7	422.4
More than (12) Months	1159.0	1156.8	1155.8	1192.0	1164.7
Receivable	72.5	70.5	77.0	60.3	52.4
Accrued	311.2	333.0	304.5	305.1	232.0
Discounted Bills & Bonds	400.6	402.8	400.5	402.6	409.1
Due within					
(3) Months	123.8	117.1	139.1	121.3	133.4
(3-6) Months	71.5	77.3	63.6	71.2	68.9
(6-12) Months	58.5	58.3	53.6	63.0	71.4
More than (12) Months	53.8	57.5	47.8	57.2	57.2
Receivable	9.2	9.7	10.8	9.6	9.9
Accrued	83.8	82.9	85.6	80.3	68.3
<b>Ratio to Total Credit (%)</b>					
Overdrafts	32.1	32.0	31.6	31.2	31.0
Loans and Advances	59.0	59.0	59.4	59.8	59.4
Discounted Bills and Bonds	8.9	9.0	9.0	9.0	9.6

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

نهاية الفترة	1995	1996	1997	1998	1999
القطاع العام	675.9	751.9	854.8	1029.6	1292.4
الحكومة المركزية	181.3	205.7	279.0	277.5	370.4
ضمن الموازنة	71.4	96.5	160.4	140.1	207.0
تحت الطلب	31.4	31.0	65.5	36.1	37.2
توفير	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2
لاجل	39.9	65.4	94.8	103.9	169.6
موازنات مستقلة	109.9	109.2	118.6	137.4	163.4
تحت الطلب	8.4	9.0	13.3	13.0	17.0
توفير	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1
لاجل	101.2	100.1	105.2	124.3	146.3
البلديات وال المجالس القروية	21.3	24.6	23.9	19.6	20.1
تحت الطلب	8.5	5.1	3.9	3.0	4.5
توفير	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
لاجل	12.7	19.5	20.0	16.6	15.6
المؤسسات العامة غير المالية	103.8	92.8	94.5	144.3	153.9
تحت الطلب	38.2	26.8	36.8	48.7	52.4
توفير	0.3	0.1	0.3	0.5	0.0
لاجل	65.3	65.9	57.4	95.1	101.5
مؤسسة الضمان الاجتماعي	369.5	428.8	457.4	588.2	748.0
تحت الطلب	6.2	6.0	6.0	12.6	10.8
توفير	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
لاجل	363.3	422.8	451.4	575.6	737.2
القطاع الخاص	5111.6	5236.9	5533.1	5781.8	6210.0
قطاع خاص (مقيم)	3538.0	3619.2	3930.5	4140.2	4507.3
تحت الطلب	720.0	643.1	698.7	736.1	750.9
توفير	684.7	665.1	672.0	673.6	717.9
لاجل	2133.3	2311.0	2559.8	2730.5	3038.5
قطاع خاص (غير مقيم)	1531.5	1566.4	1546.1	1580.2	1620.5
تحت الطلب	201.5	199.7	209.1	216.5	231.3
توفير	117.8	116.5	114.3	119.1	125.3
لاجل	1212.2	1250.2	1222.7	1244.6	1263.9
مؤسسات مالية غير مصرافية	42.1	51.3	56.5	61.4	82.2
تحت الطلب	4.9	4.9	4.7	3.8	5.7
توفير	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
لاجل	36.9	46.1	51.6	57.4	76.3
اجمالي الودائع	5787.5	5988.8	6387.9	6811.4	7502.4

نسبة من اجمالي الودائع (%)

الودائع حسب الجهة المودعة	الودائع حسب نوع الوديعة
قطاع عام	تحت الطلب
قطاع خاص مقيم	توفير
قطاع خاص غير مقيم	لاجل
مؤسسات مالية غير مصرافية	
الودائع حسب النوع	
تحت الطلب	
توفير	
لاجل	

**جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)**

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January		
Public Sector	1264.6	1244.6	1300.2	1250.7	984.0
Central Government	263.8	240.9	265.1	263.0	182.5
General Budget	181.5	159.1	182.2	179.3	118.8
Demand	42.3	42.3	36.0	36.2	35.1
Saving	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1
Time	139.0	116.6	146.0	142.9	83.6
Own Budget	82.3	81.8	82.9	83.7	63.7
Demand	15.4	16.8	15.4	18.1	16.8
Saving	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	66.9	64.9	67.4	65.5	46.8
Municipalities & Village Councils	24.6	22.6	17.1	20.1	19.6
Demand	9.2	7.3	5.0	4.5	3.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	15.4	15.3	12.1	15.6	16.6
Public Non-Financial Institutions	259.4	275.8	247.3	219.5	193.7
Demand	84.8	67.8	48.7	48.2	43.7
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5
Time	174.6	208.0	198.6	171.3	149.5
Social Security Corporation	716.8	705.3	770.7	748.1	588.2
Demand	13.1	9.7	33.1	10.8	12.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	703.7	695.6	737.6	737.3	575.6
Private Sector	6407.0	6348.7	6310.1	6251.7	5827.4
Private Sector (Resident)	4680.0	4605.4	4594.3	4592.1	4215.6
Demand	787.1	744.1	782.9	757.0	742.8
Saving	748.7	744.4	726.0	717.9	673.6
Time	3144.2	3116.9	3085.4	3117.2	2799.2
Private Sector (Non-Resident)	1672.0	1683.8	1649.4	1620.5	1580.2
Demand	276.2	273.4	247.5	231.3	216.5
Saving	129.9	127.4	125.1	125.3	119.1
Time	1265.9	1283.0	1276.8	1263.9	1244.6
Non-Banking Financial Institutions	55.0	59.5	66.4	39.1	31.6
Demand	5.5	5.7	7.8	2.7	2.0
Saving	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Time	49.3	53.6	58.4	36.2	29.4
Total Deposits	7671.6	7593.3	7610.3	7502.4	6811.4

Deposits According to Depositor	Ratio to Total Deposits (%)				
	Public Sector	Private Sector Resident	Private Sector Non-Resident	Non-Banking Financial Institutions	
Public Sector	16.5	16.4	17.1	16.7	14.4
Private Sector Resident	61.0	60.6	60.3	61.2	61.9
Private Sector Non-Resident	21.8	22.2	21.7	21.6	23.2
Non-Banking Financial Institutions	0.7	0.8	0.9	0.5	0.5
Deposits According to Type					
	Demand	Saving	Time		
Demand	16.1	15.4	15.5	14.8	15.7
Saving	11.4	11.5	11.2	11.2	11.7
Time	72.5	73.1	73.3	74.0	72.6

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار					
1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
34.5	25.6	9.5	14.0	18.3	القطاع العام
13.5	6.6	1.2	4.1	6.2	الحكومة المركزية
0.8	0.2	0.4	0.4	1.3	تحت الطلب
0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	توفير
12.7	6.3	0.7	3.6	4.8	لاجل
21.0	19.0	8.3	9.9	12.1	المؤسسات العامة
5.7	7.1	2.4	6.5	6.9	تحت الطلب
0.0	0.5	0.3	0.1	0.3	توفير
15.3	11.4	5.6	3.3	4.9	لاجل
2786.5	2607.3	2301.7	2338.5	2259.6	القطاع الخاص
1233.8	1081.9	813.6	817.7	755.3	قطاع خاص (مقيم)
147.3	136.0	104.8	94.0	99.1	تحت الطلب
97.0	85.2	67.2	67.4	60.1	توفير
989.5	860.7	641.6	656.3	596.1	لاجل
1546.3	1520.4	1484.1	1516.3	1499.6	قطاع خاص (غير مقيم)
210.8	190.3	185.7	171.4	184.7	تحت الطلب
120.6	116.6	112.0	113.2	114.5	توفير
1214.9	1213.5	1186.4	1231.7	1200.4	لاجل
6.4	5.0	4.0	4.5	4.7	مؤسسات مالية غير مصرافية
0.7	0.8	0.8	1.4	0.8	تحت الطلب
0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	توفير
5.7	4.1	3.2	3.0	3.8	لاجل
2821.0	2632.9	2311.2	2352.5	2277.9	المجموع
نسبة من مجموع الودائع بالعملة الاجنبية (%)					الودائع حسب الجهة المودعة
1.3	1.0	0.4	0.6	0.8	ودائع القطاع العام
43.7	41.1	35.2	34.8	33.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
54.8	57.7	64.2	64.4	65.8	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرافية
13.0	12.7	12.7	11.6	12.8	الودائع حسب نوع الوديعة
7.7	7.7	7.8	7.7	7.7	ودائع تحت الطلب
79.3	79.6	79.5	80.7	79.5	ودائع توفير
					ودائع لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January		
Public Sector	39.0	37.1	30.9	35.5	22.7
Central Government	3.6	3.8	3.7	11.9	3.3
Demand	0.1	0.1	0.1	0.2	0.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	3.5	3.7	3.6	11.7	3.3
Public Entities	35.4	33.3	27.2	23.6	19.4
Demand	5.1	6.0	6.1	5.9	4.9
Saving	0.0	0.1	0.0	0.0	0.5
Time	30.3	27.2	21.1	17.7	14.0
Private Sector	2890.1	2879.4	2828.4	2785.5	2610.2
Private Sector (Resident)	1287.3	1269.5	1246.1	1235.1	1084.8
Demand	151.0	149.8	146.3	147.9	138.4
Saving	100.7	99.8	98.9	97.0	85.2
Time	1035.6	1019.9	1000.9	990.2	861.2
Private Sector (Non-Resident)	1595.8	1603.7	1574.8	1546.3	1520.4
Demand	251.0	246.7	226.1	210.8	190.3
Saving	124.9	122.4	120.5	120.6	116.6
Time	1219.9	1234.6	1228.2	1214.9	1213.5
Non-Banking Financial Institutions	7.0	6.2	7.5	4.1	5.0
Demand	0.8	0.7	1.1	0.7	0.8
Saving	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1
Time	6.1	5.5	6.4	3.4	4.1
Total	2929.1	2916.5	2859.3	2821.0	2632.9
Ratio to Total Foreign Currency Deposits (%)					
Deposits According to Depositor					
Puplic Sector	1.3	1.3	1.1	1.3	0.9
Private Sector Resident	44.0	43.5	43.6	43.7	41.2
Private Sector Non-Resident	54.5	55.0	55.1	54.8	57.7
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type					
Demand	13.9	13.8	13.3	13.0	12.7
Saving	7.7	7.6	7.7	7.7	7.7
Time	78.4	78.6	79.0	79.3	79.6

**جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية**

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

										مليون دينار
1999					1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	اذار March						
31.5	39.5	36.8	29.0	31.5	57.1	27.4	32.4	28.6	32.5	نقد في الصندوق
8.6	11.0	10.7	10.6	5.5	19.0	8.2	10.9	8.8	14.5	باليدينار الاردني
22.9	28.5	26.1	18.4	26.0	38.1	19.2	21.5	19.8	18.0	بالعملات الأجنبية
1308.5	1243.6	1232.8	1225.2	1190.4	1387.8	1183.3	1146.4	964.2	630.9	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
277.6	260.9	254.6	243.7	226.2	296.9	241.2	402.2	361.2	259.8	باليدينار الاردني
1030.9	982.7	978.2	981.5	964.2	1090.9	942.1	744.2	603.0	371.1	بالعملات الأجنبية
391.1	385.3	379.4	387.3	402.1	409.5	379.3	291.4	207.5	143.4	التسهيلات الائتمانية
121.0	119.2	118.5	118.3	122.0	114.1	115.5	103.9	108.7	96.8	باليدينار الاردني
201.0	192.1	189.3	186.1	183.4	224.6	176.9	116.8	47.6	0.9	باليورو الامريكي
69.1	74.0	71.6	82.9	96.7	70.8	86.9	70.7	51.2	45.7	بالعملات الأجنبية الأخرى
34.0	33.3	35.5	35.5	34.6	32.0	34.4	31.0	26.4	32.1	محفظة الاوراق المالية
22.1	21.3	23.5	24.5	23.7	19.8	23.4	21.3	21.5	29.6	باليدينار الاردني
11.9	12.0	12.0	11.0	10.9	12.2	11.0	9.7	4.9	2.5	بالعملات الأجنبية
75.2	72.0	70.8	72.1	78.7	71.7	77.5	56.8	41.6	33.5	موجودات أخرى
39.5	39.5	40.3	41.2	42.3	41.7	43.2	42.1	30.3	26.0	باليدينار الاردني
35.7	32.5	30.5	30.9	36.4	30.0	34.3	14.7	11.3	7.5	بالعملات الأجنبية
1840.3	1773.7	1755.3	1749.1	1737.3	1958.1	1701.9	1558.0	1268.3	872.4	الموجودات = المطلوبات
220.2	248.5	244.2	248.7	246.7	317.6	253.5	236.9	109.2	95.2	ودائع الجهاز المصرفي
27.1	25.9	25.6	23.6	24.4	48.3	21.3	73.6	70.1	39.8	باليدينار الاردني
193.1	222.6	218.6	225.1	222.3	269.3	232.2	163.3	39.1	55.4	بالعملات الأجنبية
1411.9	1319.5	1304.8	1278.3	1285.0	1419.1	1256.5	1172.7	1064.3	727.8	ودائع العملاء
349.2	344.0	335.2	331.9	323.8	359.2	342.9	436.9	412.7	353.0	باليدينار الاردني
883.4	804.0	802.9	774.0	783.2	866.4	742.8	557.9	451.7	247.6	باليورو الامريكي
179.3	171.5	166.7	172.4	178.0	193.5	170.8	177.9	199.9	127.2	بالعملات الأجنبية الأخرى
62.6	61.1	61.5	63.0	65.6	62.3	56.4	51.0	34.5	8.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
55.0	53.5	53.9	55.4	58.1	54.7	48.9	43.8	31.0	8.0	باليدينار الاردني
7.6	7.6	7.6	7.6	7.5	7.6	7.5	7.2	3.5	0.3	بالعملات الأجنبية
145.6	144.6	144.8	159.1	140.0	159.1	135.5	97.4	60.3	41.1	مطلوبات أخرى
39.0	33.3	35.0	34.2	33.5	45.1	40.2	34.6	25.7	20.1	باليدينار الاردني
106.6	111.3	109.8	124.9	106.5	114.0	95.3	62.8	34.6	21.0	بالعملات الأجنبية

**جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)**

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999				
	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
Cash in Vaults	43.5	48.1	53.5	57.1	45.7	41.7	41.4	44.4
In Jordan Dinar	13.5	13.6	17.1	19.0	12.6	10.8	13.0	13.5
In Foreign Currencies	30.0	34.5	36.4	38.1	33.1	30.9	28.4	30.9
Balances with the Banking System	1416.7	1398.3	1402.1	1387.8	1393.8	1395.1	1367.5	1329.3
In Jordan Dinar	310.8	315.3	312.9	296.9	311.7	317.2	302.4	285.7
In Foreign Currencies	1105.9	1083.0	1089.2	1090.9	1082.1	1077.9	1065.1	1043.6
Credit Facilities	452.0	432.5	419.8	409.5	412.5	397.1	398.4	394.1
In Jordan Dinar	118.3	117.4	113.5	114.1	116.7	118.9	119.6	119.7
In U.S. Dollar	254.2	235.5	229.1	224.6	227.4	210.6	210.4	200.5
In Other Foreign Currencies	79.5	79.6	77.2	70.8	68.4	67.6	68.4	73.9
Portfolio	37.8	35.5	35.2	32.0	35.6	35.6	35.8	33.9
In Jordan Dinar	23.9	22.6	22.5	19.8	23.3	23.3	23.8	22.0
In Foreign Currencies	13.9	12.9	12.7	12.2	12.3	12.3	12.0	11.9
Other Assets	78.9	73.7	71.1	71.7	78.1	77.1	72.4	70.0
In Jordan Dinar	36.9	37.7	37.0	41.7	40.2	40.0	38.8	38.1
In Foreign Currencies	42.0	36.0	34.1	30.0	37.9	37.1	33.6	31.9
Assets = Liabilities	2028.9	1988.1	1981.7	1958.1	1965.7	1946.6	1915.5	1871.7
Deposits of Banking System	308.9	298.9	298.1	317.6	325.4	316.9	312.8	300.6
In Jordan Dinar	50.0	47.9	53.0	48.3	48.5	52.0	44.2	40.4
In Foreign Currencies	258.9	251.0	245.1	269.3	276.9	264.9	268.6	260.2
Customers' Deposits	1490.7	1464.6	1464.1	1419.1	1419.5	1408.1	1390.0	1360.7
In Jordan Dinar	387.6	386.7	381.0	359.2	367.6	365.9	363.0	351.7
In U.S. Dollar	908.4	887.9	897.6	866.4	865.1	855.1	840.3	830.0
In Other Foreign Currencies	194.7	190.0	185.5	193.5	186.8	187.1	186.7	179.0
Capital, Reserves and Allowances	67.7	66.1	65.6	62.3	62.5	63.5	63.0	62.6
In Jordan Dinar	60.0	58.4	58.0	54.7	54.9	55.9	55.5	55.0
In Foreign Currencies	7.7	7.7	7.6	7.6	7.6	7.6	7.5	7.6
Other Liabilities	161.6	158.5	153.9	159.1	158.3	158.1	149.7	147.8
In Jordan Dinar	39.7	37.7	37.5	45.1	44.4	43.9	41.0	39.4
In Foreign Currencies	121.9	120.8	116.4	114.0	113.9	114.2	108.7	108.4

**جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة**

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

End of Period	1999			1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة	مليون دينار
	ايلول September	آب August	تموز July						
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.0	1.2	1.2	0.6	2.3	0.2	0.4	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني	
2) Balances with Licensed Banks	27.3	30.0	28.5	40.6	50.7	59.1	68.3	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة	
3) Claims on Private Sector	274.3	273.1	267.0	285.9	279.3	263.4	252.0	(٣) الدين على القطاع الخاص	
- Credit Facilities	268.4	267.2	266.8	279.9	272.5	257.2	245.9	- تسهيلات ائتمانية	
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	- استئجار قرض	
- Domestic Investments	5.9	5.9	0.2	6.0	6.8	6.2	6.0	- استثمارات محلية	
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	(٤) الدين على مؤسسات مالية غير مصرافية	
5) Claims on Public Entities	64.6	64.3	64.8	63.4	55.7	52.4	54.9	(٥) الدين على المؤسسات العامة	
6) Claims on Central Government	2.4	3.0	2.5	2.4	4.5	4.8	2.8	(٦) الدين على الحكومة المركزية	
- Development Bonds	2.4	2.5	2.5	2.4	2.4	2.8	2.8	- سندات التنمية	
- Credit Facilities	0.0	0.5	0.0	0.0	2.1	2.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية	
7) Fixed Assets	20.6	20.5	20.5	15.1	10.8	8.0	12.0	(٧) موجودات ثابتة	
8) Other Assets	70.8	68.0	72.1	96.7	90.2	83.6	102.7	(٨) موجودات أخرى	
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>461.5</b>	<b>460.6</b>	<b>457.1</b>	<b>505.2</b>	<b>494.0</b>	<b>471.9</b>	<b>493.5</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>	
1) Customers' Deposits	16.0	16.7	16.2	14.6	19.9	27.1	36.7	(١) ودائع العملاء	
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	3.0	- قطاع خاص (مقيم)	
- Public Entities	9.0	9.7	9.3	11.3	16.5	22.0	23.5	- مؤسسات عامة	
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	2.2	6.2	- مؤسسات مالية غير مصرافية	
- Central Government	6.5	6.6	6.4	2.8	2.9	2.6	4.0	- الحكومة المركزية	
2) Foreign Liabilities	90.1	89.9	89.6	88.4	89.3	83.0	92.4	(٢) المطلوبات الأجنبية	
3) Borrowing From:	99.7	100.0	98.4	106.7	112.8	110.7	113.9	(٣) الاقتراض من	
- Central Bank	18.8	19.2	17.7	24.2	25.2	27.2	27.5	- البنك المركزي	
- Central Government	13.4	13.4	13.4	13.8	14.2	15.0	16.2	- الحكومة المركزية	
- Licensed Banks	52.3	52.3	52.3	54.8	59.2	54.2	56.2	- البنوك المرخصة	
- Other	15.2	15.1	15.0	13.9	14.2	14.3	14.0	- أخرى	
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	69.6	63.3	(٤) رأس المال	
5) Reserves and Allowances	82.4	82.2	81.9	80.4	71.6	65.4	50.0	(٥) الاحتياطيات والمخصصات	
6) Other Liabilities	87.9	86.4	85.6	131.0	118.8	116.1	137.2	(٦) مطلوبات أخرى	

Note : Due to Data Unavailability, Balance Sheet of Jordan Cooperative Organization was Excluded As of January 1, 1996.

ملاحظة : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦ .

نظراً لعدم توفر بياناتها .

**جدول رقم (٢٠) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة**

TABLE NO. (20) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million		مليون دينار									
End of Period	المجموع	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري	(١) المنظمة التعاونية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى	بنك الانماء الصناعي	بنك البنوك المصرصة	البنك المركزي الأردنى	نهاية الفترة		
		Housing and Urban Development Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultu- ral Credit Corporation	Villages Develop- ment Bank	Industrial Develop- ment Bank	Licenced Banks	Central Bank of Jordan			
	Total	Financial Institu- tions									
1994	3,697.0	3.9	77.0	5.6	74.0	44.2	77.2	3,173.0	242.1	١٩٩٤	
1995	4,183.8	4.7	78.1	3.1	77.1	40.6	101.4	3,635.6	243.2	١٩٩٥	
1996	4,417.8	5.1	74.5	—	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦	
1997	4,502.3	6.5	71.6	—	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧	
1998	4,822.5	6.9	66.6	—	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨	
1998										١٩٩٨	
September	4,725.3	7.1	68.1	—	90.8	47.8	111.0	4,155.9	244.6	ايلول	
October	4,733.1	7.1	67.4	—	91.9	48.4	111.5	4,162.1	244.7	تشرين اول	
November	4,661.6	6.9	67.1	—	92.9	49.5	111.8	4,184.7	148.7	تشرين ثانى	
December	4,822.5	6.9	66.6	—	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	كانون اول	
1999										١٩٩٩	
January	4,874.9	6.9	68.9	—	93.3	51.0	133.5	4,267.9	253.4	كانون ثانى	
February	4,815.2	6.9	68.4	—	93.0	51.3	114.8	4,296.4	184.4	شباط	
March	4,833.4	6.7	66.3	—	91.6	52.2	115.5	4,284.8	216.3	اذار	
April	4,838.0	6.7	65.6	—	92.0	52.0	118.0	4,319.9	183.8	نيسان	
May	4,900.2	6.5	64.2	—	92.9	52.7	117.1	4,358.7	208.1	يار	
June	4,917.3	6.4	63.3	—	95.3	52.9	117.3	4,407.1	175.0	حزيران	
July	4,909.4	6.3	62.1	—	98.4	52.9	117.9	4,413.7	158.1	تموز	
August	4,920.9	6.3	60.8	—	100.5	52.5	117.4	4,425.3	158.1	آب	
September	4,875.8	6.2	59.7	—	102.4	52.7	117.8	4,425.5	111.5	ايلول	

(1) : As of January 1, 1996 , No Data Available on Credit Extended

(١) : لا يتوفر بيانات عن تسهيلات المنظمة التعاونية

by Jordan Co-operative Organization

اعتبارا من ١/١/١٩٩٦ .

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE

						نسبة مئوية					
1999		1999				1999	1998	1997	1996	1995	الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	اذار March							
											أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
8.50	9.00	9.00	9.00	9.00	8.00	9.00	7.75	8.50	8.50		سعر إعادة الخصم
6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	7.5-6.5	7.5-6.5		سلف إلى مؤسسات الأقراض المتخصصة
8.50	9.00	9.00	9.00	9.00	8.00	9.00	7.75	8.50	8.50		سلف إلى البنوك المرخصة
6.50	7.00	7.00	7.00	7.00	6.00	7.00	6.75	7.50	7.50		سلف تشجيع الصادرات
10.25	11.75	11.75	12.25	12.25	9.25	11.50	9.00	10.00	9.50		سعر فائدة اتفاقيات إعادة شراء شهادات الإيداع
											أسعار الفائدة على شهادات الإيداع (١)
-	-	-	-	-	-	10.50	-	-	-		اسبوعان
-	-	-	-	-	-	10.00	-	-	-		شهر واحد
8.00	8.60	9.00	9.20	9.30	6.00	9.45	6.25	9.25	8.75		ثلاثة أشهر
8.25	8.65	9.05	9.25	9.35	-	9.55	6.50	9.50	9.00		ستة أشهر
-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	-	-		اثنا عشر شهرًا
											سعر الفائدة المرجح على القروض بين البنوك لليلة واحدة
											الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع لدى البنوك المرخصة
1.48	1.57	1.52	1.56	1.58	1.46	1.35	1.19	1.08	1.04		تحت الطلب
4.60	4.76	4.61	4.79	4.54	4.19	4.56	5.03	5.27	4.94		توفير
8.44	8.44	8.49	8.46	8.51	7.89	8.33	9.18	8.50	7.68		لأجل
											الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة
12.51	12.57	12.58	12.52	12.53	12.66	12.49	12.99	12.41	11.39		جارى مدين
12.08	12.44	12.05	11.80	12.32	12.67	12.89	12.25	11.25	10.65		قرض وسلف
13.48	13.43	13.49	13.38	13.45	13.37	13.97	13.25	12.36	11.55		كمبليات واستناد مخصوصة

(١) : تمثل الحد الأعلى لسعر الفائدة حتى نهاية أيار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧ .

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2000			1999				
	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
<b>Central Bank Lending Rates</b>								
Re-discount Rate	7.00	7.00	7.00	8.00	8.00	8.00	8.50	8.50
Advances to Specialized Credit Inst.	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25
Advances to Licensed Banks	7.00	7.00	7.00	8.00	8.00	8.00	8.50	8.50
Export Promotion Facilities	5.00	5.00	5.00	6.00	6.00	6.00	6.50	6.50
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	-	-	-	-	-	-	-	-
Agreements of CD's	8.25	8.25	8.25	9.25	9.25	9.25	10.25	10.25
<b>Interest Rates on Certificates of Deposit Denominated in JD (1)</b>								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	6.00	6.01	5.70	6.00	6.05	6.20	7.05	7.55
Six Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans</b>								
Overnight Interbank Loans	5.375	5.65	0.71	1.03	2.45	1.15	2.28	5.79
<b>Weighted Average Interest Rates on Licensed Banks Deposits</b>								
Demand	1.41	1.42	1.51	1.46	1.46	1.39	1.44	1.48
Saving	4.25	4.22	4.17	4.19	4.30	4.33	4.37	4.34
Time	7.25	7.33	7.55	7.89	7.99	8.14	8.21	8.33
<b>Weighted Average Interest Rates on Licensed Banks Credit Facilities</b>								
Overdrafts	11.77	11.83	11.99	12.66	12.31	12.41	12.46	12.54
Loans and Advances	11.98	12.18	12.18	12.67	12.26	12.32	12.33	12.26
Discounted Bills & Bonds	12.79	12.76	12.92	13.37	13.41	13.52	13.46	13.37

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ

(عدد وحدات العملة لكل دينار اردني)

الى يورو	وحدة حقوق السحب الخاصة									
	1999	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991
الى يورو	1999	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991
الى يورو	1999	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991
اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو	اليورو
نهاية الفترة	1.367	1.351	1.331	1.318	1.404	1.211	1.280	1.126	1.073	1.073
متوسط الفترة	1.361	1.330	1.319	1.297	1.327	1.260	1.253	1.112	1.091	1.091
دولار امريكي	نهاية الفترة	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
متوسط الفترة	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.429
جنيه استرليني	نهاية الفترة	0.898	0.882	0.876	0.878	0.873	0.849	0.853	0.837	0.911
متوسط الفترة	0.885	0.875	0.878	0.872	0.874	0.853	0.863	0.905	0.907	0.907
مارك الماني	نهاية الفترة	2.674	2.642	2.603	2.578	2.747	2.375	2.530	2.198	2.027
متوسط الفترة	2.661	2.601	2.579	2.537	2.595	2.488	2.447	2.126	2.048	2.048
فرنك فرنسي	نهاية الفترة	8.968	8.861	8.728	8.646	9.212	7.962	8.461	7.407	6.935
متوسط الفترة	8.926	8.724	8.650	8.508	8.704	8.339	8.237	7.229	7.132	7.132
ين ياباني	نهاية الفترة	170.7	171.8	168.6	169.9	144.3	160.3	183.7	164.2	146.2
متوسط الفترة	171.1	172.2	169.2	169.0	160.9	184.9	170.8	153.8	133.8	133.8
ليرة لبنانية	نهاية الفترة	2123.8	2126.6	2125.2	2138.6	2124.5	2138.6	2519.9	2193.0	2257.3
متوسط الفترة	2125.9	2131.5	2134.4	2133.3	2128.0	2143.8	2178.6	2222.2	2317.9	2317.9
ريال سعودي	نهاية الفترة	5.304	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	5.302	5.302
متوسط الفترة	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	5.302	5.364	5.364
دينار كويتي	نهاية الفترة	0.434	0.433	0.432	0.431	0.430	0.427	0.431	0.424	0.423
متوسط الفترة	0.433	0.432	0.432	0.430	0.430	0.431	0.429	0.424	0.427	0.427
اسعار البيع	اليورو									
نهاية الفترة	1.360	1.344	1.324	1.312	1.397	1.205	1.274	1.126	1.073	1.073
متوسط الفترة	1.354	1.323	1.312	1.291	1.320	1.254	1.235	1.112	1.091	1.091
دولار امريكي	نهاية الفترة	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
متوسط الفترة	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.425
جنيه استرليني	نهاية الفترة	0.893	0.878	0.871	0.873	0.869	0.845	0.848	0.832	0.907
متوسط الفترة	0.881	0.871	0.874	0.868	0.870	0.849	0.858	0.901	0.902	0.902
مارك الماني	نهاية الفترة	2.660	2.629	2.590	2.565	2.733	2.363	2.517	2.187	2.017
متوسط الفترة	2.648	2.588	2.566	2.524	2.582	2.475	2.434	2.116	2.037	2.037
فرنك فرنسي	نهاية الفترة	8.923	8.818	8.685	8.603	9.166	7.924	8.418	7.369	6.901
متوسط الفترة	8.882	8.681	8.607	8.466	8.661	8.297	8.197	7.193	7.095	7.095
ين ياباني	نهاية الفترة	169.9	170.9	167.8	169.0	143.6	159.5	182.8	163.4	145.5
متوسط الفترة	170.2	171.3	168.4	168.1	160.1	184.0	170.0	153.0	133.2	133.2
ليرة لبنانية	نهاية الفترة	2113.2	2116.0	2114.6	2128.0	2113.9	2128.1	2145.9	2183.4	2247.2
متوسط الفترة	2115.3	2120.9	2123.8	2122.6	2117.4	2133.2	2169.2	2212.4	2307.2	2307.2
ريال سعودي	نهاية الفترة	5.277	5.277	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277
متوسط الفترة	5.277	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.338
دينار كويتي	نهاية الفترة	0.431	0.431	0.430	0.429	0.428	0.424	0.429	0.422	0.421
متوسط الفترة	0.431	0.430	0.429	0.428	0.430	0.429	0.427	0.421	0.425	0.425

\* : تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.

**جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)**

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2000			1999					
	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July
<b>SDRs</b>	1.049	1.053	1.043	1.029	1.030	1.018	1.016	1.030	1.034
<b>Buying Rates</b>									
<b>* EURO</b>									
End of Period	1.482	1.462	1.442	1.404	1.401	1.341	1.327	1.347	1.326
Period Average	1.465	1.439	1.393	1.398	1.366	1.319	1.348	1.334	1.367
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.888	0.886	0.872	0.873	0.882	0.860	0.860	0.888	0.885
Period Average	0.894	0.883	0.863	0.877	0.871	0.853	0.872	0.880	0.899
<b>Deutsche Mark</b>									
End of Period	2.898	2.858	2.821	2.747	2.739	2.622	2.596	2.635	2.592
Period Average	2.865	2.814	2.725	2.735	2.671	2.580	2.637	2.608	2.673
<b>French Franc</b>									
End of Period	9.721	9.585	9.462	9.212	9.187	8.794	8.706	8.838	8.695
Period Average	9.610	9.437	9.139	9.171	8.958	8.654	8.843	8.748	8.966
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	149.3	155.7	151.2	144.3	143.4	147.2	151.0	156.5	163.5
Period Average	151.1	154.5	148.2	145.1	148.1	149.5	151.5	160.3	169.4
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2128.0	2124.5	2124.5	2124.5	2123.8	2124.5	2124.5	2124.1	2124.5
Period Average	2125.4	2124.6	2125.0	2122.5	2124.1	2124.2	2124.5	2125.2	2125.5
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.303	5.304	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.433	0.434	0.432	0.430	0.431	0.429	0.429	0.431	0.431
Period Average	0.433	0.433	0.430	0.430	0.429	0.428	0.430	0.431	0.434
<b>Selling Rates</b>									
<b>* EURO</b>									
End of Period	1.475	1.550	1.435	1.397	1.394	1.334	1.321	1.341	1.319
Period Average	1.458	1.432	1.386	1.391	1.359	1.313	1.341	1.327	1.360
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.883	0.882	0.868	0.869	0.878	0.856	0.855	0.883	0.881
Period Average	0.890	0.879	0.859	0.872	0.867	0.848	0.868	0.876	0.895
<b>Deutsche Mark</b>									
End of Period	2.884	2.844	2.807	2.733	2.726	2.609	2.583	2.622	2.580
Period Average	2.851	2.800	2.711	2.721	2.658	2.567	2.624	2.595	2.660
<b>French Franc</b>									
End of Period	9.672	9.536	9.414	9.166	9.141	8.750	8.663	8.794	8.651
Period Average	9.562	9.390	9.094	9.125	8.914	8.611	8.799	8.704	8.921
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	148.5	154.9	150.5	143.6	142.7	146.5	150.2	155.8	162.6
Period Average	150.3	153.8	147.5	144.4	147.3	148.9	150.8	159.4	168.6
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2117.4	2113.9	2113.9	2113.9	2113.2	2113.9	2113.9	2113.5	2113.9
Period Average	2114.8	2114.0	2114.4	2111.9	2113.2	2113.6	2113.9	2114.6	2114.9
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.277	5.277	5.277	5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	5.276
Period Average	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.431	0.432	0.430	0.428	0.428	0.426	0.427	0.429	0.429
Period Average	0.431	0.431	0.428	0.428	0.448	0.426	0.428	0.429	0.431

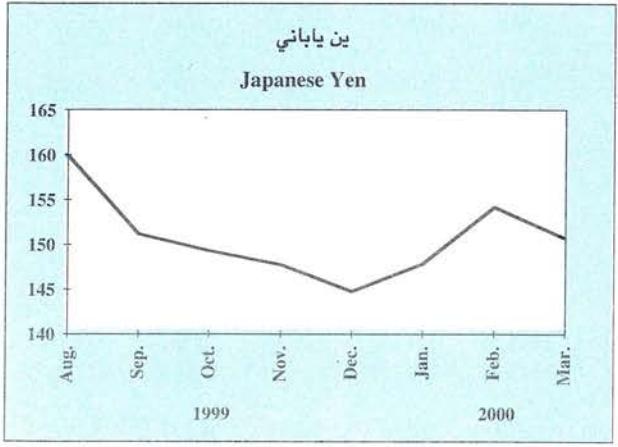
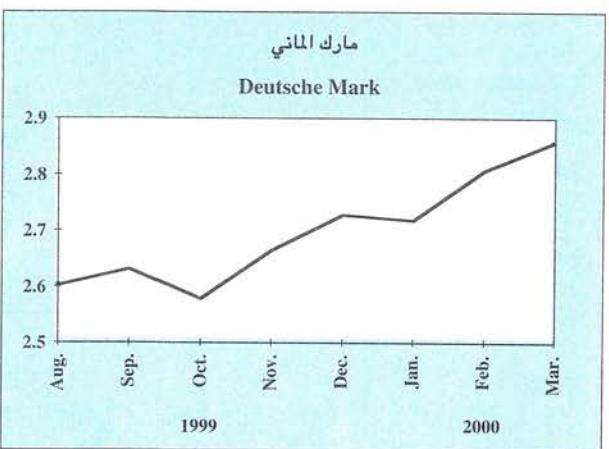
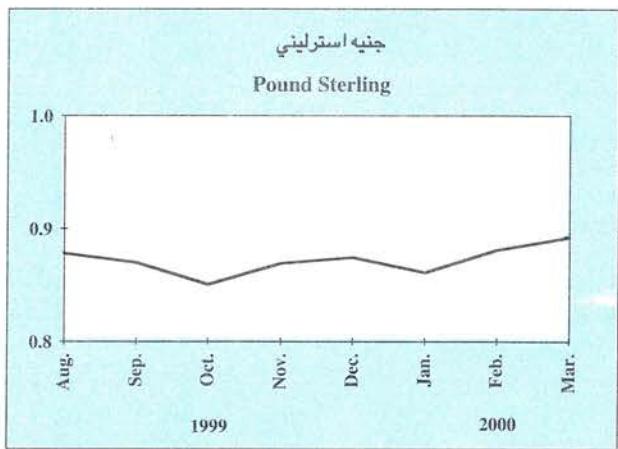
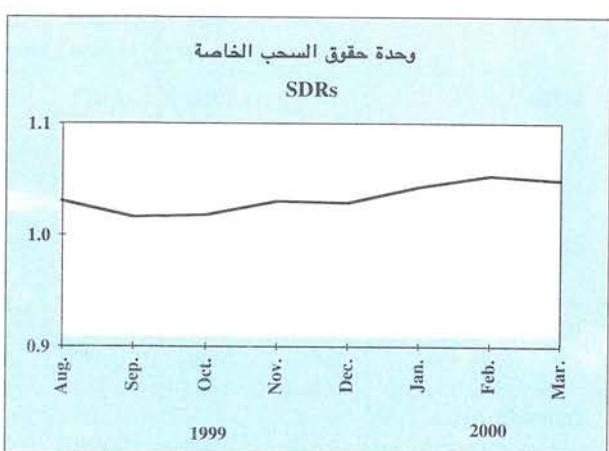
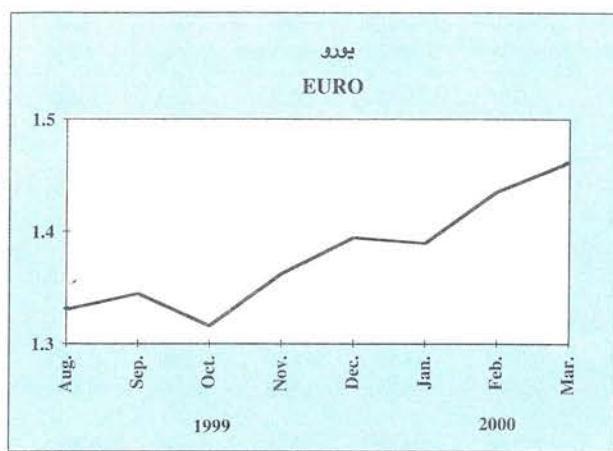
\* : Represents ECU Before January 1999.

### اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

### EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

(عدد وحدات العملة لكل دينار اردني)



جدول رقم (٢٣) : تفاصيل البنوك

TABLE NO. (23) : BANKS' CLEARING

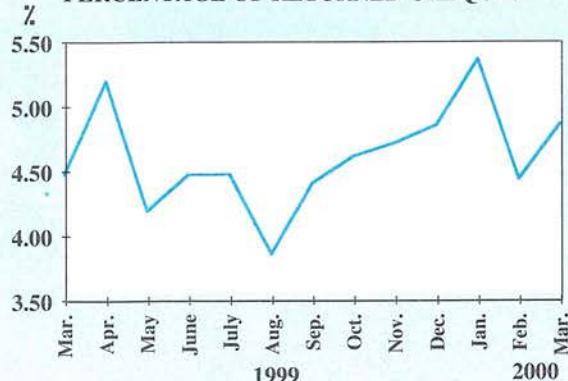
JD Million

مليون دينار

القيمة Value	العدد Number (1000)	Cheques Presented For Clearing								الفترة Period		
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman		
		العدد القيمة Number (1000)										
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
												1999
39.0	46.0	872.1	708.7	26.8	13.2	10.7	16.0	31.0	41.2	803.6	638.3	March اذار
45.3	53.6	872.2	679.5	31.4	13.3	—	—	26.5	37.0	814.3	629.2	April نيسان
40.1	49.3	958.4	818.8	28.5	14.6	—	—	29.5	44.4	900.4	759.8	May أيار
41.7	50.3	933.7	735.1	28.4	13.5	—	—	28.4	38.9	876.9	682.7	June حزيران
42.9	47.6	905.0	698.0	28.8	13.3	—	—	26.5	36.3	849.7	648.4	July تموز
40.8	46.5	1058.6	851.9	27.3	14.6	—	—	34.3	45.7	997.0	791.6	August آب
41.2	47.1	939.4	758.2	25.0	14.2	—	—	27.5	40.3	886.9	703.7	September أيلول
41.6	47.9	902.2	758.3	30.0	13.4	—	—	29.0	41.7	843.2	703.2	October تشرين أول
44.5	52.0	945.6	776.6	25.1	14.1	—	—	29.3	42.2	891.2	720.3	November تشرين ثاني
47.9	56.5	986.9	759.5	25.4	13.9	—	—	31.6	40.9	929.9	704.7	December كانون أول
												2000
46.2	50.7	862.5	671.4	23.4	11.2	—	—	26.1	36.6	813.0	623.6	January كانون ثاني
43.3	47.9	977.5	747.5	22.6	13.0	—	—	28.3	40.0	926.6	694.5	February شباط
42.4	48.6	873.3	674.5	23.2	11.8	—	—	24.4	35.8	825.7	626.9	March اذار

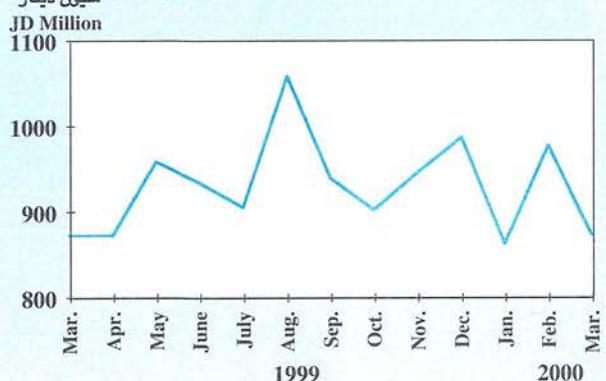
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF RETURNED CHEQUES



الشيكات المقدمة للتفاصل

CHEQUES PRESENTED FOR CLEARING



جدول رقم (٢٤) : خلاصة الميزانية العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	اذار March	(1) 1999		(1) 1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
155.3	132.8	149.3	149.4	130.3	1788.2	1699.5	1620.0	1650.5	1620.6			اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
123.7	128.4	136.3	135.4	121.2	1589.7	1496.5	1395.0	1430.6	1450.9			الايرادات المحلية
74.6	80.7	74.5	72.4	65.4	884.2	858.6	798.0	840.9	757.9			ايرادات ضريبية
49.1	47.7	64.8	63.0	55.8	705.5	637.9	597.0	589.7	693.0			ايرادات غير ضريبية
31.6	4.4	13.0	14.0	9.1	198.5	203.0	225.0	219.9	169.7			المساعدات الخارجية
146.1	193.6	178.8	140.9	175.3	2007.1	2055.1	1775.0	1799.0	1697.5			اجمالي الانفاق وصافي الاقراض
115.1	161.6	146.9	127.6	132.1	1642.8	1644.6	1489.0	1449.2	1369.1			النفقات الجارية ، منها :
3.4	59.3	26.7	16.4	19.1	278.1	247.7	238.0	235.6	247.6			مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
24.1	25.6	25.4	14.5	21.2	299.0	365.5	287.0	363.6	333.8			النفقات الرأسمالية
6.9	6.4	6.5	-1.2	22.0	65.3	45.0	-1.0	-13.8	-5.4			صافي الاقراض
-19.0	-5.9	-15.8	10.9	-35.0	-139.3	-310.9	-142.0	-132.8	1.0			العجز/الوفر الاولى
8.6	-33.2	-10.6	7.8	-10.9	-53.1	-148.1	-94.0	-18.6	81.8			العجز/الوفر الجاري
12.0	26.1	16.1	24.2	8.2	225.0	99.6	144.0	217.0	329.4			العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-22.4	-65.2	-42.5	-5.5	-54.1	-417.4	-558.6	-380.0	-368.4	-246.6			العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
9.2	-60.8	-29.5	8.5	-45.0	-218.9	-355.6	-155.0	-148.5	-76.9			العجز/الوفر الكلي يتضمن المساعدات
0.2	23.2	9.0	0.5	14.7	83.2	59.0	61.0	51.1	50.0			الفوائد المجدولة
9.4	-37.6	-20.5	9.0	-30.3	-135.7	-296.6	-91.0	-97.4	-26.9			العجز/الوفر الكلي (على اساس التقدير)
-13.1	77.2	28.3	-8.8	33.8	161.6	291.2	64.8	87.2	135.4			التمويل
0.8	67.9	9.6	39.2	10.8	99.0	-46.0	-3.0	168.6	186.1			التمويل الخارجي (صافي)
-13.9	9.3	18.7	-48.0	23.0	62.6	337.2	67.8	-81.4	-50.7			التمويل المحلي (صافي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					( In Percent of GDP )					
		1998	1997	1996	1995					
Domestic Revenues		28.9	28.2	30.4	31.8	الايرادات المحلية				
Foreign Grants		3.9	4.5	4.7	3.7	المساعدات الخارجية				
Current Expenditures		31.7	30.1	30.8	30.0	النفقات الجارية				
Capital Expenditures		7.1	5.8	7.7	7.3	النفقات الرأسمالية				
Primary Balance		-6.0	-2.9	-2.8	0.0	العجز/الوفر الاولى				
Current Balance		-2.9	-1.9	-0.4	1.8	العجز/الوفر الجاري				
Current Balance, Excluding Interest		1.9	2.9	4.6	7.2	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد				
Overall Balance, Excluding Grants		-10.8	-7.7	-7.8	-5.4	العجز/الوفر الكلي قبل المساعدات				
Overall Balance, Including Grants		-6.9	-3.1	-3.2	-1.7	العجز/الوفر الكلي بعد المساعدات				
Cash Balance		-5.7	-1.8	-2.1	-0.6	العجز/الوفر النقدي				
Financing		5.6	1.3	1.9	3.0	التمويل				
Foreign (Net)		-0.9	-0.1	3.6	4.1	التمويل الخارجي (صافي)				
Domestic (Net)		6.5	1.4	-1.7	-1.1	التمويل المحلي (صافي)				

جدول رقم (٤) : خلاصة الميزانية العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 2000			(1) 1999				
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثانٍ November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Total Revenues and Grants	182.0	98.1	139.7	147.5	120.5	152.9	203.5	168.2
Domestic Revenues	131.1	98.1	127.7	137.0	115.6	128.4	156.0	155.2
Tax Revenues	65.8	68.9	97.3	70.6	66.7	73.9	69.6	84.4
Nontax Revenues	65.3	29.2	30.4	66.4	48.9	54.5	86.4	70.8
Foreign Grants	50.9	0.0	12.0	10.5	4.9	24.5	47.5	13.0
Total Expenditures and Net Lending	158.2	157.6	112.8	236.5	177.1	165.4	184.8	157.8
Current Expenditures ; of Which :	137.2	138.5	110.5	172.1	144.1	138.7	139.2	134.4
Interest Payments (commitment)	17.2	14.5	14.9	32.1	29.4	15.2	22.1	16.2
Capital Expenditures	16.0	16.9	2.6	55.7	29.8	25.4	31.6	25.2
Net Lending	5.0	2.2	-0.3	8.7	3.2	1.3	14.0	-1.8
Primary Deficit / Surplus	-9.9	-45.0	29.8	-67.4	-32.1	-21.8	-6.7	13.6
Current Deficit / Surplus	-6.1	-40.4	17.2	-35.1	-28.5	-10.3	16.8	20.8
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	11.1	-25.9	32.1	-3.0	0.9	4.9	38.9	37.0
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-27.1	-59.5	14.9	-99.5	-61.5	-37.0	-28.8	-2.6
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	23.8	-59.5	26.9	-89.0	-56.6	-12.5	18.7	10.4
Rescheduled Interest	11.8	0.0	0.1	6.5	8.8	0.8	13.5	0.0
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	35.6	-59.5	27.0	-82.5	-47.8	-11.7	32.2	10.4
Financing	-	-	-	96.5	52.7	-3.9	-73.1	2.3
Foreign (Net)	-	-	-	12.2	1.1	-24.5	14.3	-8.6
Domestic (Net)	-	-	-	84.3	51.6	20.6	-87.4	10.9

Source : Ministry of Finance,

(1) : Preliminary.

JD Million	مصادر التمويل					مليون دينار
	1999	1998	1997	1996	1995	
Foregin Financing (Net)	99.0	-46.0	-3.0	168.6	186.1	التمويل الخارجي (صافي)
Net Loans	-79.0	-161.0	-151.0	-13.8	-14.1	صافي الاقتراض الخارجي
Loans	94.0	166.0	305.7	305.3		الإسحارات
Repayments (Commitment Basis)	255.0	317.0	319.5	319.4		التسديدات (على أساس الاستحقاق)
Debt Rescheduling	178.0	115.0	148.0	184.2	200.2	القروض المجدولة
Change in Overdue Obligations	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التغير في المتأخرات
Cost of Debt Restructuring	0.0	0.0	0.0	-1.8	0.0	تكليف إعادة الهيكلة
Domestic Financing (Net)	62.6	337.2	67.8	-81.4	-50.7	التمويل المحلي (صافي)
Banking System	93.6	473.2	-53.2	-112.4	-53.7	مصادر بنكية
Nonbank Sources	-31.0	-136.0	121.0	31.0	3.0	مصادر غير بنكية
Total Financing	161.6	291.2	64.8	87.2	135.4	اجمالي التمويل

جدول رقم (٢٥) : الايرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

تموز July	حزيران June	(1) 1999			(1) 1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
		أيار May	نيسان April	أذار March						
123.7	128.4	136.3	135.4	121.2	1589.7	1496.5	1395.0	1430.6	1450.9	الايرادات المحلية
74.6	80.7	71.5	72.4	65.4	884.2	858.6	798.0	840.9	757.9	١- الايرادات الضريبية
7.9	12.3	8.9	12.4	8.7	152.8	139.6	150.0	173.0	152.4	١- الضرائب على الدخل والارباح
3.5	5.6	3.7	5.7	4.3	94.0	84.1	96.6	122.6	90.6	الشركات المساهمة
2.9	2.8	3.0	3.9	2.9	35.1	35.4	33.5	38.4	38.0	الافراد
1.1	0.7	1.2	1.3	1.1	15.5	12.1	11.1	12.0	23.8	الموظفون والمستخدمون
0.4	3.2	1.0	1.5	0.4	8.2	8.0	8.8	-	-	الضريبية على الارباح الموزعة
39.7	40.3	35.4	35.4	31.0	435.0	407.5	375.0	374.9	325.5	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
										(٢)
33.7	35.2	30.1	30.0	26.6	372.5	350.3	315.0	310.0	263.6	الضريبة العامة على المبيعات
6.0	5.1	5.3	5.4	4.4	62.5	57.2	60.0	64.9	61.9	الضرائب الأخرى
25.8	26.7	25.6	23.1	24.4	279.3	294.3	246.0	225.9	210.3	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
25.6	25.7	25.2	22.8	24.0	274.0	288.4	240.0	219.3	203.9	الضرائب الجمركية
0.2	1.0	0.4	0.3	0.4	5.3	5.9	6.0	6.6	6.4	الغرامات والمصادرات
1.2	1.4	1.6	1.5	1.3	17.1	17.2	27.1	67.1	69.7	٤- الضرائب الاضافية
49.1	47.7	64.8	63.0	55.8	705.5	637.9	597.0	589.7	693.0	ب- الايرادات غير الضريبية
2.2	2.0	2.2	2.3	2.1	24.9	24.2	32.0	72.1	65.7	١- الرخص
14.5	13.5	15.1	14.7	13.6	172.3	167.9	166.0	151.2	151.3	٢- الرسوم
0.6	0.5	0.3	0.4	0.7	6.2	5.7	6.0	6.4	158.3	(٣)
										(٤)
12.8	14.2	19.4	14.6	18.0	197.4	152.3	19.0	30.0	38.7	٤- الفوائد والارباح
19.0	17.5	27.8	31.0	21.4	304.7	287.8	374.0	330.0	279.0	٥- ايرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : اولية.

(٢) : ضريبة الاستهلاك قبل ١٩٩٤/٦/١.

(٣) : تم فصل ايرادات شركة الاتصالات من هذا البند ونقلها الى بند ايرادات مختلفة اعتبارا من مطلع عام ١٩٩٦.

(٤) : تتضمن ارباح مؤسسة الموانئ وشركة الاتصالات الاردنية اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٨.

(نسبة الايرادات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Domestic Revenues in Percent of GDP)					
	1998	1997	1996	1995	
Tax Revenues, of which :	16.6	16.1	17.8	16.6	الايرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.7	3.0	3.7	3.3	الضرائب على الدخل والارباح
General Sales Tax	6.8	6.4	6.6	5.8	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	5.6	4.9	4.7	4.5	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	12.3	12.1	12.5	15.2	الايرادات غير الضريبية

**جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)**

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 2000			(1) 1999				
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين الثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
<b>Domestic Revenues</b>	<b>131.1</b>	<b>98.1</b>	<b>127.7</b>	<b>137.0</b>	<b>115.6</b>	<b>128.4</b>	<b>156.0</b>	<b>155.2</b>
<b>A- Tax Revenues</b>	<b>65.8</b>	<b>68.9</b>	<b>97.3</b>	<b>70.6</b>	<b>66.7</b>	<b>73.9</b>	<b>69.6</b>	<b>84.4</b>
1-Taxes on Income and Profits	9.2	11.4	49.4	9.6	6.9	8.1	8.1	8.9
Corporations	4.6	7.0	45.0	6.4	2.6	3.4	3.6	4.5
Individuals	2.9	3.0	2.8	1.8	2.9	2.8	3.1	2.9
Salaried Employees	1.4	1.3	1.0	1.2	1.3	1.4	1.3	1.3
Distribution of Profits	0.3	0.1	0.6	0.2	0.1	0.5	0.1	0.2
2-Taxes on Domestic Transactions (2)	35.1	35.8	28.4	38.0	36.3	42.5	37.4	47.4
General Sales Tax	31.1	31.0	24.7	33.4	29.7	38.1	32.1	39.7
Other Taxes	4.0	4.8	3.7	4.6	6.6	4.4	5.3	7.7
3-Taxes on Foreign Trade	19.7	20.4	18.3	21.7	22.0	21.8	22.4	26.5
Customs Duties	19.4	20.2	18.0	20.9	21.7	21.4	21.9	26.1
Fines and Forfeits	0.3	0.2	0.3	0.8	0.3	0.4	0.5	0.4
4-Additional Tax	1.8	1.3	1.2	1.3	1.5	1.5	1.7	1.6
<b>B- Non-tax Revenues</b>	<b>65.3</b>	<b>29.2</b>	<b>30.4</b>	<b>66.4</b>	<b>48.9</b>	<b>54.5</b>	<b>86.4</b>	<b>70.8</b>
1-Licenses	2.7	2.7	2.3	1.7	2.2	2.2	2.3	2.3
2-Fees	14.9	15.8	15.0	15.5	15.9	15.2	15.7	16.6
3-Revenues from Post	0.4	0.4	1.0	0.7	0.3	0.6	0.6	0.7
4-Interests and Profits	24.1	2.8	2.4	15.6	14.9	17.5	31.3	17.0
5-Miscellaneous	23.2	7.5	9.7	32.9	15.6	19.0	36.5	34.2

Source : Ministry of Finance.

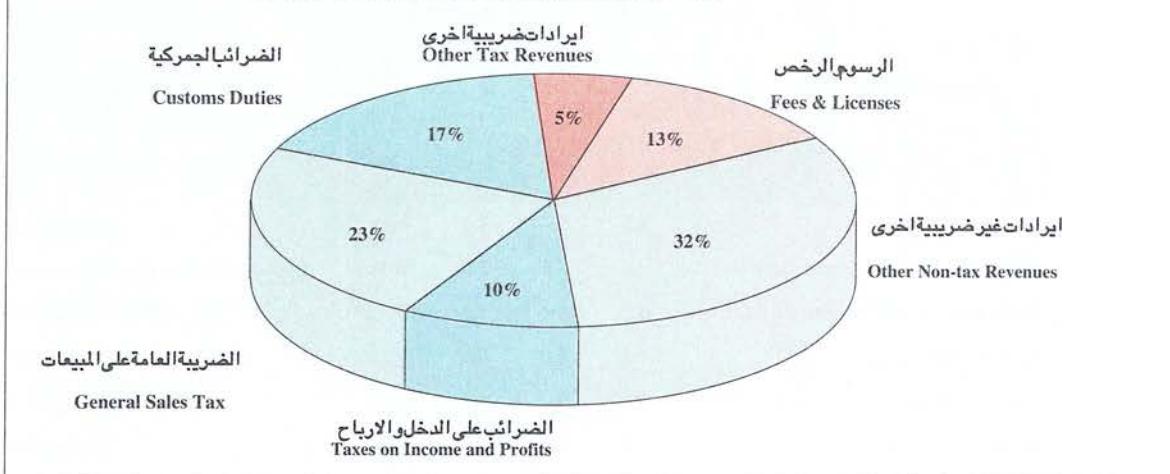
(1) : Preliminary.

(2) : Consumption Tax before June 1,1994.

(3) : Effective January 1996 Receipts from Jordan Telecommunication Corporation Have Been Separated from this Item to Miscellaneous.

(4) : Effective January 1998 Includes Profits of the Ports Corporation and the Telecommunication Corporation.

**الإيرادات المحلية للحكومة المركزية لعام ١٩٩٩**  
**Central Government Domestic Revenues for 1999**



جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

										مليون دينار
(1) 1999				(1)	1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
حزيران June	أيار May	نيسان April	اذار March							
193.6	178.8	140.9	175.3	2,007.1	2,055.1	1,775.0	1,799.0	1,697.5		اجمالي الانفاق و صافي الاقراض
161.6	146.9	127.6	132.1	1,642.8	1,644.6	1,489.0	1,449.2	1,369.1		١- النفقات الجارية
28.1	27.8	28.2	28.4	343.5	339.0	351.0	335.1	312.5		١- الرواتب و الاجور
2.3	4.4	6.1	8.4	72.8	63.1	77.0	90.6	101.9		٢- المشتريات من السلع والخدمات
59.3	26.7	16.4	19.1	278.1	247.7	238.0	235.6	247.6		٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
9.6	9.2	1.1	0.7	47.3	26.0	19.0	19.6	35.0		الداخلية
49.7	17.5	15.3	18.4	230.8	221.7	219.0	216.0	212.6		الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.0	100.0	63.8		٤- دعم المواد التموينية
29.2	33.4	30.3	38.1	376.7	371.4	283.0	248.9	235.3		٥- تحويلات اخرى
19.5	19.1	19.1	19.0	238.5	235.0	213.0	194.4	170.6		القاعد
0.3	1.1	0.3	1.2	9.3	8.2	7.0	6.1	5.7		الضمان الاجتماعي
4.5	5.3	7.4	6.5	66.8	62.7	43.0	42.8	49.8		دعم المؤسسات
0.2	0.8	0.8	0.6	5.1	5.8	4.0	5.6	9.2		اغاثة النازحين
4.1	4.7	1.6	10.0	43.0	43.0	0.0	0.0	0.0		دعم الجامعات والبلديات
0.6	2.4	1.1	0.8	14.0	16.7	16.0	0.0	0.0		اخري
36.0	48.4	41.1	36.8	512.0	491.0	444.0	417.2	389.9		٦- الدفاع والامن
6.7	6.2	5.5	1.3	44.7	94.4	25.0	21.8	18.1		٧- اخري
25.6	25.4	14.5	21.2	299.0	365.5	287.0	363.6	333.8		ب- النفقات الرأسمالية
6.4	6.5	-1.2	22.0	65.3	45.0	-1.0	-13.8	-5.4		ج- صافي الاقراض
7.2	9.6	2.5	23.6	97.4	77.6	45.0	38.4	42.7		قرصون و استثمارات
-0.8	-3.1	-3.7	-1.6	-32.1	-32.6	-46.0	-52.2	-48.1		اقساط قروض مستردة

المصدر: وزارة المالية.

(١) : اولية.

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

( نسبه النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي % ) ( Public Expenditure in Percent of GDP )					
	1998	1997	1996	1995	
Wages and Salaries	6.5	7.1	7.1	6.9	الرواتب والاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.8	4.8	5.0	5.4	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.7	4.4	4.3	3.9	التقاعدي والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.2	0.9	0.9	1.1	دعم المؤسسات
Lands,Buildings and Constructions	3.1	3.0	5.2	5.0	اراضي و ابني و انشاءات
Defence and Security	9.5	9.0	8.9	8.5	الدفاع والامن

جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

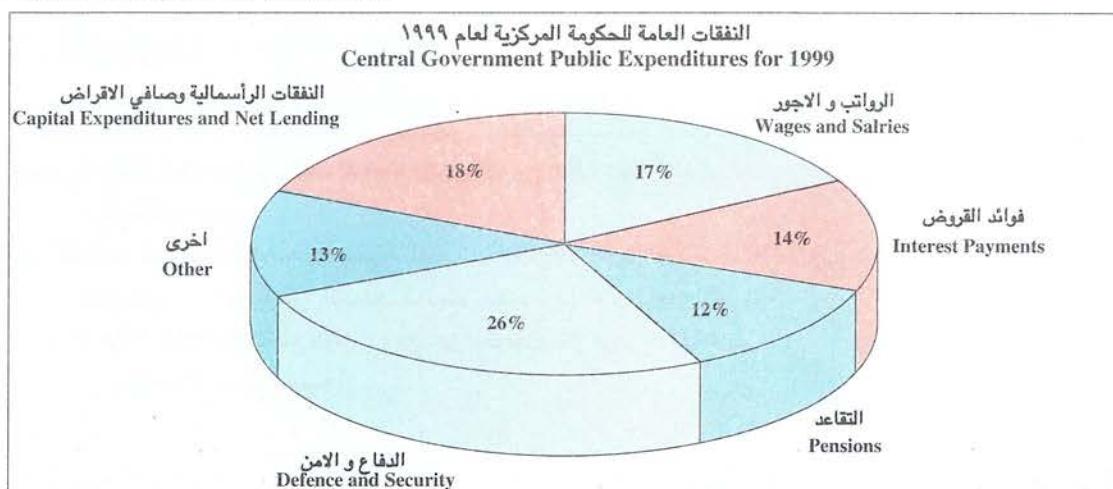
JD Million

Code	(I) 2000			(I) 1999					
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July
Total Expenditures and Net Lending	158.2	157.6	112.8	236.5	177.1	165.4	184.8	157.8	146.1
A- Current Expenditures	137.2	138.5	110.5	172.1	144.1	138.7	139.2	134.4	115.1
1 - Wages and Salaries	30.0	30.1	28.8	32.0	29.5	28.5	28.2	28.8	28.5
2 - Purchases of Goods & Services	7.7	6.4	2.4	14.5	5.5	4.4	5.8	4.6	6.1
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	17.2	14.5	14.9	32.1	29.4	15.2	22.1	16.2	3.4
Internal	0.2	2.7	3.5	3.4	7.8	1.6	3.0	4.0	0.0
External	17.0	11.8	11.4	28.7	21.6	13.6	19.1	12.2	3.4
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	6.0	0.0	4.0	5.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	32.6	35.3	29.3	35.6	32.4	31.9	33.7	31.9	31.1
Pensions	22.0	21.7	21.3	21.3	21.1	21.0	20.8	20.9	19.2
Social Security	0.5	0.6	0.2	1.6	0.4	1.1	0.7	1.9	0.4
Decentralized Agencies	5.5	6.5	4.4	5.5	5.8	4.4	6.6	5.4	7.6
Relief Operations	0.1	0.1	0.0	0.9	0.9	0.1	0.5	0.3	0.0
University & Municipalities	3.7	3.9	3.4	3.2	3.3	4.3	4.1	2.5	3.2
Other	0.8	2.5	0.0	3.1	0.9	1.0	1.0	0.9	0.7
6 - Defence and Security	44.2	47.0	32.7	48.7	44.8	47.3	43.0	47.5	43.9
7 - Other	5.5	5.2	2.4	3.2	2.5	7.4	1.4	5.4	2.1
B- Capital Expenditures	16.0	16.9	2.6	55.7	29.8	25.4	31.6	25.2	24.1
C- Net Lending	5.0	2.2	-0.3	8.7	3.2	1.3	14.0	-1.8	6.9
Gross Lending	6.8	4.2	2.0	14.7	6.7	1.9	15.8	4.4	8.0
Repayments	-1.8	-2.0	-2.3	-6.0	-3.5	-0.6	-1.8	-6.2	-1.1

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Domestic Payments Arrears on Public Sector.



(١)

## جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(1)

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT

مليون دينار

1999	1998	1997	1996	1995	نهاية الفترة
411.9	320.7	123.8	79.0	74.5	سندات وأذونات الخزينة
3.9	3.9	0.0	0.0	0.0	البنك المركزي
401.9	261.3	88.4	43.6	72.5	البنوك المرخصة
6.1	55.5	35.4	35.4	2.0	مصادر غير بنكية
460.6	547.7	521.8	549.7	550.6	سندات و أوراق حكومية
343.7	416.4	403.1	405.8	404.0	البنك المركزي
51.6	53.7	41.4	52.5	52.9	البنوك المرخصة
65.3	77.6	77.3	91.4	93.7	مصادر غير بنكية
375.3	329.1	268.6	377.7	350.3	التسهيلات المباشرة
258.4	231.6	235.6	235.6	235.6	البنك المركزي
116.9	97.5	33.0	142.1	114.7	البنوك المرخصة
1,247.8	1,197.5	914.2	1,006.4	975.4	المجموع العام
606.0	651.9	638.7	641.4	639.6	البنك المركزي
570.4	412.5	162.8	238.2	240.1	البنوك المرخصة
71.4	133.1	112.7	126.8	95.7	مصادر غير بنكية
<b>بنود تذكيرية :</b>					
118.4	80.1	66.4	41.3	49.4	سندات المؤسسات العامة
8.4	4.5	0.3	0.7	0.1	البنك المركزي
75.3	62.8	51.7	25.0	30.2	البنوك المرخصة
34.7	12.8	14.4	15.6	19.1	مصادر غير بنكية

المصدر : ميزانيات البنك المركزي والبنوك المرخصة والتقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك المركزي الاردني.

(١) : تم اعتماد تصنیف جديد لحسابات الحكومة والمؤسسات العامة لدى الجهاز المركزي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠ ووفقا لهذا التصنیف تم تعديل بيانات الدين العام الداخلي لعامي ١٩٩٩، ١٩٩٨ والمطلقة في الجداول. ولزيادة من المعلومات يمكن الرجوع لدليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية صفحة أ.

(١)

## جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(١)

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2000			1999	1998
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January		
Treasury Bills and Bonds	455.1	439.7	391.3	400.0	307.3
Central Bank	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9
Licenced Banks	440.1	424.7	381.3	390.0	247.9
Nonbank Sources	11.1	11.1	6.1	6.1	55.5
Government Bonds and Notes	482.0	522.0	514.8	521.9	572.6
Central Bank	310.1	350.1	350.2	352.0	420.8
Licenced Banks	79.0	79.0	70.7	75.7	67.1
Nonbank Sources	92.9	92.9	93.9	94.2	84.7
Credit Facilities	376.9	340.1	424.6	415.8	397.2
Central Bank	227.3	187.8	274.0	258.4	231.6
Licenced Banks	149.6	152.3	150.6	157.4	165.6
Grand Total	1,314.0	1,301.8	1,330.7	1,337.7	1,277.1
Central Bank	541.3	541.8	628.1	614.3	656.3
Licenced Banks	668.7	656.0	602.6	623.1	480.6
Nonbank Sources	104.0	104.0	100.0	100.3	140.2
<b>Memorandum Items:</b>					
Public Entities Bonds	63.1	63.1	74.4	64.8	67.9
Central Bank	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Licenced Banks	57.2	57.2	68.6	58.9	62.1
Nonbank Sources	5.8	5.8	5.7	5.8	5.7

Source : Balance Sheets of the CBJ and Licensed Banks, and the Monthly Report

of Internal Debt Department at Central Bank of Jordan.

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking system was

Adopted Effective January 2000.Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly,

and Displayed in Shaded Area. For Further Information Please Refer to the Guide to

Methodology and Statistical Concepts Page A.

(١)

## جدول رقم (٢٨) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

(١)

TABLE NO. (28) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

	JD Million		مليون دينار								
	كانون ثاني-آذار January-March		1999	1998	1999	1998	1997	1996	1995		
	2000	1999									
Treasury Bills and Bonds											سندات وانواع خزينة
Issue	174.0	89.0	515.0	209.4	515.0	209.4	64.4	85.4	611.0		اصدار
Amortization	114.0	79.0	423.4	35.4	423.4	35.4	43.4	80.0	856.0		اطفاء
Interests	0.5	0.5	6.8	6.0	6.8	6.0	4.1	1.1	13.7		فوائد
Government Bonds											سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	20.0	77.0	0.0	43.0	0.0	19.0	26.0		اصدار
Amortization	0.0	0.0	18.0	26.0	18.0	17.0	21.0	19.0	26.0		اطفاء
Interests	4.9	3.8	11.3	10.5	11.3	10.5	11.8	13.0	13.0		فوائد
Public Entities Bonds											سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	34.0	0.0	0.0	0.0		اصدار
Amortization	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9.0	2.2	4.2	0.0		اطفاء
Interests	0.0	0.0	5.1	2.3	5.1	2.3	2.8	3.3	3.3		فوائد
Grand Total											المجموع العام
Issue	174.0	89.0	535.0	286.4	535.0	286.4	64.4	104.4	637.0		اصدار
Amortization	114.0	79.0	441.4	61.4	441.4	61.4	66.6	103.2	882.0		اطفاء
Interests	5.4	4.3	23.2	18.8	23.2	18.8	18.7	17.4	30.0		فوائد
	نسبة من اجمالي الايرادات المحلية %										
	Ratio to Domestic Revenues (in Percent)										
Budget External Loans Service (Commitment Basis)			31.5		31.5	38.4	38.8	40.8			خدمة القروض الخارجية للموازنة (على اساس الاستحقاق)
Budget External Loans Service (Cash Basis)			27.5		27.5	23.4	22.4	22.8			خدمة القروض الخارجية للموازنة (على الاساس النقدي)
Interests on Internal Public Debt		1.5	1.3	1.5	1.3	1.3	1.2	2.1			فوائد اوراق الدين العام الداخلي

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك

Department at Central Bank of Jordan.

المركزي الاردني .

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts

(1) : تم اعتماد تصنیف جديد لحسابات الحكومة والمؤسسات العامة لدى

at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for

الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ ووفقاً لهذا

1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly, and Displayed in

التصنیف تم تعديل بيانات الدين العام الداخلي لعامي ١٩٩٨

Shaded Area. For Further Information Please Refer to the Guide to

و ١٩٩٩ والملف في الجداول . ولمزيد من المعلومات يمكن الرجوع

Methodology and Statistical Concepts Page A.

لدليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية صفحة ١ .

**جدول رقم (٢٩) : الدين العام الخارجي**

TABLE NO. (29) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	1999						الجهة المقرضة	
	الرصيد القائم		الرصيد للدين الخارجي	الدين الخارجي				
	المبالغ غير المسحوبة من القروض المتعاقدة	الرصيد القائم للدين		الدين الخارجي	الدين الخارجي	الدين الخارجي		
	Undisbursed	Outstanding						
Contracted	Balance of Debt Loans	External Loans	Outstanding External Debt	1998	1997	1996	1995	
(3)=(1+2)	(2)	(1)						
1) Long-Term Loans	5601.0	732.8	4868.2	4698.8	4276.1	4404.2	4150.0	١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	319.0	101.1	217.9	251.6	251.0	251.9	253.6	١) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	31.9	31.9	١. القروض الثنائية منها:
2. Arab Funds, of which:	319.0	101.1	217.9	219.7	219.1	220.0	221.7	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	3105.5	167.5	2938.0	2867.6	2639.6	2813.3	2784.3	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1814.0	162.2	1651.8	1555.5	1379.1	1486.9	1514.4	١. القروض الثنائية منها:
Germany	319.5	60.3	259.2	304.3	275.0	300.9	297.0	المانيا
France	83.4	2.1	81.3	89.9	79.9	86.6	76.5	فرنسا
Japan	1275.5	99.8	1175.7	1033.2	903.4	955.4	1011.0	اليابان
United States	61.8	0.0	61.8	49.5	49.4	74.6	64.4	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1291.5	5.3	1286.2	1312.1	1260.5	1326.4	1269.9	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	11.3	0.0	11.3	12.3	11.4	15.1	15.4	المانيا
France	397.6	0.0	397.6	443.3	413.1	449.6	443.0	فرنسا
Japan	264.4	1.5	262.9	237.2	217.6	236.4	226.1	اليابان
United Kingdom	417.7	0.0	417.7	408.7	398.1	394.3	354.3	المملكة المتحدة
United States	29.1	3.8	25.3	39.7	60.2	56.7	53.6	الولايات المتحدة
C) Other Governments	28.8	5.2	23.6	23.4	23.1	26.2	26.0	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	42.5	0.0	42.5	49.6	73.4	102.9	135.3	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of which:	2105.2	459.0	1646.2	1506.6	1289.0	1210.0	950.8	هـ) مؤسسات اقليمية و دولية منها:
IMF	353.4	0.0	353.4	332.5	286.8	240.3	178.3	صندوق النقد الدولي
IBRD	800.2	152.3	647.9	580.1	540.2	575.5	505.8	بنك الاستثمار الأوروبي
European Investment Bank	247.0	92.4	154.6	163.7	90.9	91.2	70.7	البنك الاسلامي للتنمية
Islamic Development Bank	129.8	42.7	87.1	88.3	86.5	77.1	51.7	صندوق النقد العربي
Arab Monetary Fund	43.0	0.0	43.0	54.5	45.9	28.4	25.2	الصندوق العربي للانماء
Arab Fund for Economic and Social Development	492.4	154.7	337.7	266.4	218.1	174.3	94.0	الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الأجل
3) Bonds	214.5	0.0	214.5	193.8	175.2	158.6	141.9	٣) السندات
4) Leasing Contracts	103.5	0.0	103.5	117.2	129.3	160.0	174.0	٤) عقود التأجير
Outstanding External Debt :			5186.2	5009.8	4580.6	4722.8	4465.9	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans								رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal								رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest								رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Loans		732.8		814.8	803.5	909.2	1042.2	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt	5919.0			5824.6	5384.1	5632.0	5508.1	رصيد القروض المتعاقدة عليها

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Memorandum Items:							بيان تذكرة :
External Public Debt							خدمة الدين العام الخارجي
Service (Cash Basis)		353.9	361.4	374.4	407.5	332.8	(على الاساس النقدي)
External Public Debt							خدمة الدين العام الخارجي
Service (Commitment Basis)		548.5	550.3	611.1	672.7	642.7	(على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt							نسبة الرصيد القائم الى الناتج المحلي الاجمالي (%)
As a Percent of GDP		96.7	92.6	100.3	97.9		
Debt Service Ratio (Cash Basis)%		14.4	14.8	15.7	13.6		معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي) (%)
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%		21.9	24.1	25.9	26.4		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق) (%)

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات**

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

(1) 1999	(1) 1998	1997	1996	1995	
244.0	15.5	20.8	-157.4	-179.8	الحساب الجاري
-150.2	-243.9	-260.2	-432.1	-395.1	البضائع والخدمات
-1366.9	-1434.5	-1605.1	-1753.4	-1347.1	الميزان التجاري
1263.7	1277.9	1301.4	1288.2	1241.1	ال الصادرات (فوب)
2630.6	2712.4	2906.5	3041.6	2588.2	المستورادات (سيف)
1216.7	1190.6	1344.9	1321.3	952.0	ميزان الخدمات
1035.2	947.0	1031.7	1024.0	796.7	حوالات العاملين (صافي)
1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	871.7	مقبوضات
144.6	146.8	141.8	70.8	75.0	مدفوعات
312.1	298.1	266.6	256.8	164.7	(٢) السفر (صافي)
564.0	548.5	548.8	527.2	462.5	مقبوضات
251.9	250.4	282.2	270.4	297.8	مدفوعات
-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	دخل الاستثمار (صافي)
213.5	217.6	176.0	79.2	81.1	مقبوضات
323.1	315.5	324.0	292.6	276.2	مدفوعات
38.5	37.3	49.0	31.2	18.1	النقل (صافي)
209.0	217.8	273.0	266.8	292.5	مقبوضات
170.5	180.5	224.0	235.6	274.4	مدفوعات
-59.5	6.1	145.6	222.7	167.6	اخرى (صافي)
433.5	471.5	409.6	515.0	442.4	مقبوضات
493.0	465.4	264.0	292.3	274.8	مدفوعات
394.2	259.4	281.0	274.7	215.3	تحويلات جارية
117.8	13.2	-12.8	-14.4	-13.0	خاصة
276.4	246.2	293.8	289.1	228.3	حكومية
133.3	205.3	211.9	93.6	151.2	حساب رأس المال
-35.6	-65.5	-160.1	-59.9	-15.3	القطاع العام
259.2	227.7	168.3	327.7	357.4	مسحويات
294.8	293.2	328.4	387.6	372.7	مدفوعات منها :
3.9	0.0	7.9	1.8	0.5	تكاليف اعادة الهيكلة
168.9	270.8	372.0	153.5	166.5	القطاع الخاص (صافي) منه :
62.1	57.5	116.1	111.8	138.2	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
64.0	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	السهو والخطأ
441.3	-84.1	193.9	-248.3	-194.0	الميزان الاجمالي

(١) : اولية.

(٢) : اعتباراً من عام ١٩٩٨ تم احتساب مقبوضات ومدفوعات بند السفر وفقاً

لنتائج الاولية للمسح الجديد الذي انجزته دائرة الاحصاءات العامة .

(٣) : تتضمن صافي المبالغ التي شملتها عمليات مبادلة الدين مع كل من فرنسا وألمانيا .

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1) 1999				(1) 1998
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
	-4.5	214.5	-50.3	84.3	-3.9
<b>Current Account</b>					
<b>Goods and Services</b>	<b>-87.1</b>	<b>30.4</b>	<b>-110.9</b>	<b>17.4</b>	<b>-70.0</b>
<b>Trade Balance</b>	<b>-367.9</b>	<b>-398.0</b>	<b>-392.9</b>	<b>-208.1</b>	<b>-349.2</b>
Exports, f.o.b.	341.9	328.4	318.3	275.1	350.0
Imports, c.i.f.	709.8	726.4	711.2	483.2	699.2
<b>Services Balance</b>	<b>280.8</b>	<b>428.4</b>	<b>282.0</b>	<b>225.5</b>	<b>279.2</b>
Workers' Remittances (Net)	257.0	306.7	248.4	223.1	242.1
Receipts	296.0	341.8	283.7	258.3	279.1
Payments	39.0	35.1	35.3	35.2	37.0
(2)					
Travel (Net)	71.2	111.5	73.9	55.5	62.7
Receipts	133.6	183.9	134.9	111.6	121.7
Payments	62.4	72.4	61.0	56.1	59.0
Investment Income (Net)	-27.1	-5.9	-57.0	-19.6	-42.1
Receipts	63.5	52.5	48.9	48.6	54.5
Payments	90.6	58.4	105.9	68.2	96.6
Transportation (Net)	10.4	11.1	8.2	8.8	4.0
Receipts	53.7	57.6	50.0	47.7	58.0
Payments	43.3	46.5	41.8	38.9	54.0
Other (Net)	-30.7	5.0	8.5	-42.3	12.5
Receipts	96.3	118.0	120.5	98.7	131.3
Payments	127.0	113.0	112.0	141.0	118.8
<b>Current Transfers</b>	<b>82.6</b>	<b>184.1</b>	<b>60.6</b>	<b>66.9</b>	<b>66.1</b>
Private	34.1	53.6	19.9	10.2	7.6
Public	48.5	130.5	40.7	56.7	58.5
<b>Capital Account</b>	<b>24.5</b>	<b>15.4</b>	<b>97.4</b>	<b>-4.0</b>	<b>122.6</b>
Public Sector	-34.9	-18.4	54.1	-36.4	17.7
Receipts	27.8	38.1	155.3	38.0	69.5
Payments, of which:	62.7	56.5	101.2	74.4	51.8
(3)					
Cost of Restructuring	3.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Private Sector (Net), of which:	59.4	33.8	43.3	32.4	104.9
Transfers of Workers' Savings	15.6	18.0	14.9	13.6	14.6
<b>Errors and Omissions</b>	<b>92.0</b>	<b>37.8</b>	<b>130.6</b>	<b>-196.4</b>	<b>-121.8</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>112.0</b>	<b>267.7</b>	<b>177.7</b>	<b>-116.1</b>	<b>-3.1</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Effective 1998, Receipts and Payments under the Travel Item were Computed According to Preliminary Results of the New Survey Implemented by the Department of Statistics.

(3) : Includes Net Amounts Realized Under Debt Swap Operations for French And German Debt.

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

**TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)**

مليون دينار

(1) 1999	(1) 1998	1997	1996	1995	
-441.3	84.1	-193.9	248.3	194.0	<b>التمويل</b>
27.6	15.8	78.7	68.7	74.3	صندوق النقد الدولي (صافي)
-10.2	6.9	19.3	3.8	10.3	صندوق النقد العربي (صافي)
197.7	188.9	207.2	263.3	305.5	<b>التمويل الاستثنائي</b>
195.8	188.9	207.2	263.3	305.5	جدولة الديون والتغير في متاخرات السداد
92.1	67.3	71.3	63.0	98.4	الفوائد المجدولة والتغير في متاخرات السداد (٢)
103.7	121.6	135.9	200.3	207.1	الإقساط المجدولة والتغير في متاخرات السداد (٢)
-656.4	-127.5	-499.1	-87.5	-196.1	التغير في صافي الموجودات الأجنبية (الزيادة -)
<b>التغير النسبي (%)</b>					
-1.1	-1.8	1.0	3.8	24.7	الصادرات
-3.0	-6.7	-4.4	17.5	9.8	المستوردات
7.9	-6.8	7.2	25.6	14.1	مقبولضات حوالات العاملين
2.8	-0.1	4.1	14.0	13.8	مقبولضات السياحة
<b>نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)</b>					
1996		1995			
-3.3		-3.9		<b>الحساب الجاري (متصحينا المساعدات الحكومية)</b>	
-9.5		-8.9		<b>الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)</b>	
-37.2		-29.5		<b>الميزان التجاري</b>	
27.3		27.2		الصادرات	
-64.6		-56.7		المستوردات	
28.0		20.9		<b>الخدمات (صافي)</b>	
23.2		19.1		مقبولضات حوالات العاملين	
11.2		10.1		مقبولضات السياحة	

(١) : اولية.

(٢) : يتضمن مبلغ ٩٠ مليون دولار تمثل قيمة الخصم المتحق من مبادلة الديون بحقوق ملكية محلية .

(٢) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للأساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتاخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتاخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال.

**جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)**

**TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)**

JD Million

	(1) 1999				(1) 1998
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
<b>Financing</b>	<b>-112.0</b>	<b>-267.7</b>	<b>-177.7</b>	<b>116.1</b>	<b>3.1</b>
IMF (net)	-5.9	-3.5	40.1	-3.1	-2.6
AMF (net)	-3.9	-1.5	-3.3	-1.5	8.3
(2)					
Exceptional Financing	41.1	46.5	57.5	52.6	33.1
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	39.2	46.5	57.5	52.6	33.1
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments (3)	19.8	18.5	33.2	20.6	18.3
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments (3)	19.4	28.0	24.3	32.0	14.8
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-143.3	-309.2	-272.0	68.1	-35.7
<b>Percentage Changes</b>					
Exports	4.1	3.2	15.7	-21.4	1.0
Imports	2.3	2.1	47.2	-30.9	4.0
Workers' Remittances (Receipts)	-13.4	20.5	9.8	-7.5	-4.5
Travel (Receipts)	-27.4	36.3	20.9	-8.3	-40.0
<b>In Percent of GDP</b>					
	(1) 1998			(1) 1997	
<b>Current Account (Including Public Grants)</b>	<b>0.3</b>			<b>0.4</b>	
<b>Current Account (Excluding Public Grants)</b>	<b>-4.5</b>			<b>-5.5</b>	
<b>Trade Balance</b>	<b>-27.7</b>			<b>-32.5</b>	
Exports	24.7			26.3	
Imports	52.4			-58.8	
<b>Services (Net)</b>	<b>23.0</b>			<b>27.2</b>	
Workers' Remittances (Receipts)	21.1			23.7	
Travel (Receipts)	10.6			11.1	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes US\$1.9 Million Representing the Discount Realized as a Result of Debt/Equity Swap.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and

Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled

Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣١) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	(1) 1999				(1) 1998				(1) 1999 1998 1997 1996 1995	صافي دخل الخدمات من عناصر الانتاج من غير عناصر الانتاج المقوضات حوالات العاملين دخل الاستثمار البنك المركزي البنوك المرخصة السفر النقل الحكومة اخـرى	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	(1) 1999	(1) 1998	(1) 1997	(1) 1996		
Services (Net)	280.8	428.4	282.0	225.5	279.2	1216.7	1190.6	1344.9	1321.3	952.0	صافي دخل الخدمات من عناصر الانتاج من غير عناصر الانتاج المقوضات
Factor Services	229.9	300.8	191.4	203.5	200.0	925.6	849.1	883.7	810.6	601.6	حوالات العاملين دخل الاستثمار
Nonfactor Services	50.9	127.6	90.6	22.0	79.2	291.1	341.5	461.2	510.7	350.4	البنك المركزي البنوك المرخصة
Receipts	643.1	753.8	638.0	564.9	644.6	2599.8	2549.2	2580.9	2483.0	2150.2	السفر النقل
Workers' Remittances	296.0	341.8	283.7	258.3	279.1	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	871.7	الحكومة
Investment Income	63.5	52.5	48.9	48.6	54.5	213.5	217.6	176.0	79.2	81.1	البنوك المرخصة
Central Bank of Jordan	24.7	20.1	16.8	15.7	18.8	77.3	83.6	75.7	71.2	70.9	السفر
Licenced Banks	38.8	32.4	32.1	32.9	35.7	136.2	134.0	100.3	8.0	10.2	النقل
Travel	133.6	183.9	134.9	111.6	121.7	564.0	548.5	548.8	527.2	462.5	السفر
Transportation	53.7	57.6	50.0	47.7	58.0	209.0	217.8	273.0	266.8	292.5	السفر
Government, n.i.e.	1.3	0.7	5.3	2.0	2.6	9.3	10.8	14.4	11.4	13.9	السفر
Other	95.0	117.3	115.2	96.7	128.7	424.2	460.7	395.2	503.6	428.5	السفر
Payments	362.3	325.4	356.0	339.4	365.4	1383.1	1358.6	1236.0	1161.7	1198.2	السفر
Workers' Remittances	39.0	35.1	35.3	35.2	37.0	144.6	146.8	141.8	70.8	75.0	السفر
Investment Income	90.6	58.4	105.9	68.2	96.6	323.1	315.5	324.0	292.6	276.2	السفر
Interest Payments	75.5	44.9	92.5	54.6	80.1	267.5	257.1	248.0	269.4	264.8	السفر
Profits on Investment	15.1	13.5	13.4	13.6	16.5	55.6	58.4	76.0	23.2	11.4	السفر
Travel	62.4	72.4	61.0	56.1	59.0	251.9	250.4	282.2	270.4	297.8	السفر
Tourism and Medical Care	48.4	61.7	47.0	42.1	45.0	199.2	197.7	229.5	217.7	238.9	السفر
Education	14.0	10.7	14.0	14.0	14.0	52.7	52.7	52.7	52.7	58.9	السفر
Transportation	43.3	46.5	41.8	38.9	54.0	170.5	180.5	224.0	235.6	274.4	السفر
Government, n.i.e.	39.8	34.8	35.4	40.8	37.7	150.8	138.6	209.8	177.0	161.4	السفر
Other	87.2	78.2	76.6	100.2	81.1	342.2	326.8	54.2	115.3	113.4	السفر

(1) : Preliminary.

(1) : أولى.

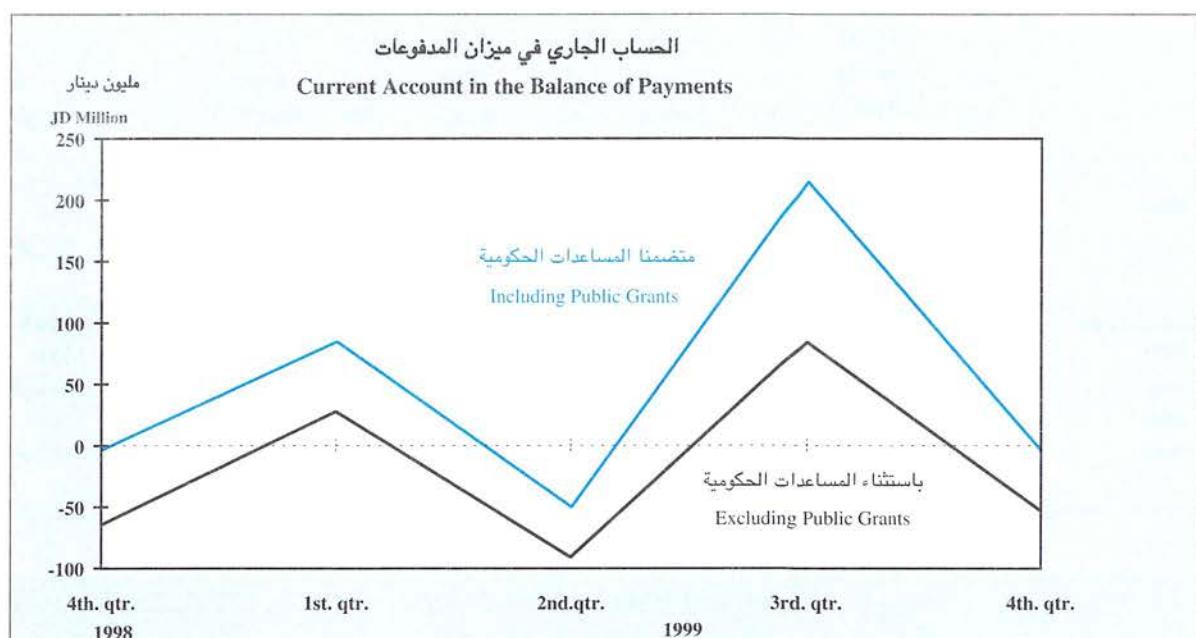
**جدول رقم (٣٢) : المساعدات الحكومية المقبوسة في ميزان المدفوعات**

TABLE NO. (32) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

	JD Million										مليون دينار	
	(1) 1999					(1) 1998						
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	(1) 1999	(1) 1998	1997	1996	1995		
Bilateral Grants	47.7	118.6	33.0	48.8	57.1	248.1	223.2	211.9	193.4	159.4	المساعدات الثنائية	
- Arab Countries	22.0	29.0	31.0	35.1	46.9	117.1	148.0	141.3	145.3	143.0	- الدول العربية	
- Other Countries, of which	25.7	89.6	2.0	13.7	10.2	131.0	75.2	70.6	48.1	16.4	- الدول الأخرى ، منها	
Japan	10.7	13.5	1.7	13.3	10.1	39.2	34.5	28.5	28.5	7.9	اليابان	
United States	14.5	76.1	0.3	0.4	0.0	91.3	35.4	41.4	11.1	4.6	الولايات المتحدة	
European Union	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	32.6	54.8	18.0	الاتحاد الأوروبي	
United Nations	2.5	12.4	8.2	9.6	3.6	32.7	30.7	49.3	40.9	50.9	وكالات الأمم المتحدة	
Total Grants	50.2	131.0	41.2	58.4	60.7	280.8	253.9	293.8	289.1	228.3	اجمالي المساعدات	

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.



**جدول رقم (٣٣) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية**

TABLE NO. (33) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period	JD Thousand								الف دينار	
	الميزان التجاري		المستورادات (١)		المعاينصيرة		الصادرات الوطنية			
	التغير النسبة٪	قيمة	التغير النسبة٪	قيمة	التغير النسبة٪	قيمة	التغير النسبة٪	قيمة		
Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	Percentage Change	الفترة	
1995	-1.3	-1,349,118	9.6	2,590,250	17.6	236,598	26.5	1,004,534	١٩٩٥	
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦	
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧	
1998 (٢)	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨	
1999 (٢)	-4.0	-1,379,609	-2.6	2,643,254	6.5	246,592	-2.8	1,017,053	(٢) ١٩٩٩	
1999									(٢) ١٩٩٩	
February	145.4	-82,537	52.7	174,261	63.7	22,351	3.8	69,373	شباط	
March	12.0	-92,453	12.1	195,338	-4.5	21,349	17.5	81,536	اذار	
April	42.3	-131,547	19.3	233,016	1.2	21,602	-2.0	79,867	نيسان	
May	-6.9	-122,476	-2.0	228,252	-16.7	18,004	9.9	87,772	يار	
June	14.6	-140,404	10.1	251,373	7.4	19,330	4.4	91,639	حزيران	
July	-1.6	-138,128	-4.3	240,666	18.0	22,806	-13.0	79,732	تموز	
August	-9.4	-125,140	-2.1	235,722	-8.4	20,900	12.5	89,682	آب	
September	13.2	-141,600	9.0	256,824	52.2	31,818	-7.0	83,406	ايلول	
October	-8.2	-129,944	-8.8	234,136	-45.4	17,385	4.1	86,807	تشرين اول	
November	-26.6	-95,439	-11.2	208,028	-6.2	16,312	10.9	96,277	تشرين ثانى	
December (٢)	53.3	-146,312	30.5	271,506	29.2	21,083	8.1	104,111	كانون اول (٢) ٢٠٠٠	
2000										
January	-59.0	-60,023	-46.5	145,153	-30.8	14,587	-32.2	70,543	كانون ثانى	
February	97.3	-118,432	49.7	217,256	39.6	20,367	11.2	78,457	شباط	
Memorandum Items									بنوتنكيرية	
1999									١٩٩٩	
January -February	-54.2	-116,166	-33.4	288,393	16.3	36,003	-8.0	136,224	كانون ثانى - شباط	
2000	53.6	-178,455	25.7	362,409	-2.9	34,954	9.4	149,000	٢٠٠٠	
January -February									كانون ثانى - شباط	

(١) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستورادات الجهات غير المقيدة.

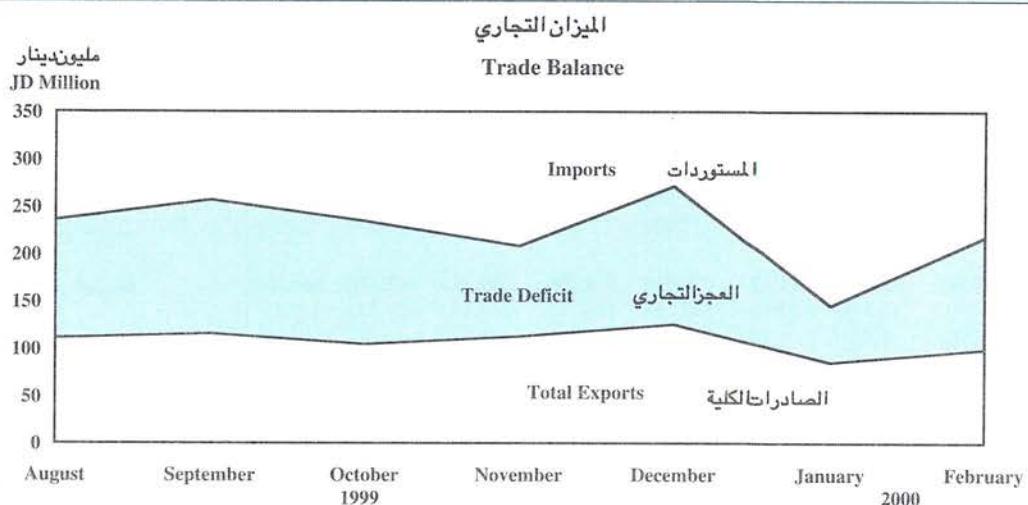
(٢) : Preliminary.

(٢) : اولية.

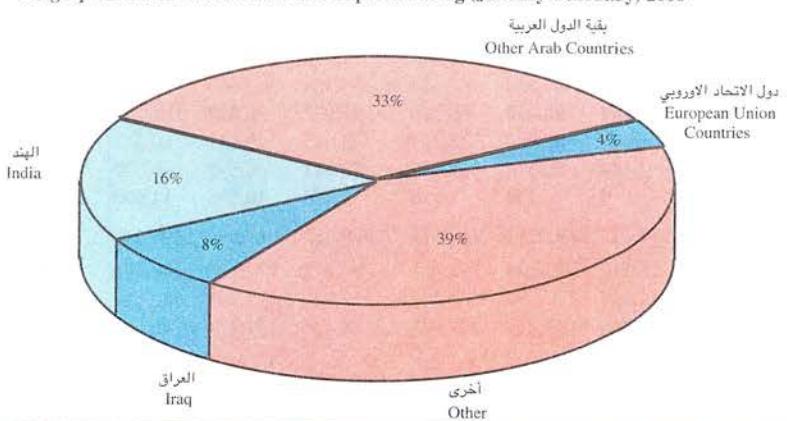
التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي٪										
FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP										
	1998	1997	1996	1995	1994					
	Domestic Exports	20.2	21.6	22.1	22.0	18.7				الصادرات الوطنية
	Re-Exports	4.5	4.7	5.3	5.2	4.7				المعاد تصديرة
	Imports	52.4	58.8	64.6	56.8	55.6				المستورادات
شروط التبادل التجاري السلفي٪										شروط التبادل التجاري الكمي
COMMODITY TERMS OF TRADE %										شروط التبادل التجاري السعري
	كانون ثانى-شباط	January-February		1999	1998	1997	1996	1995		المقدرة على الاستيراد
	2000	1999								
	Quantum Terms of Trade	75.4	66.7	81.5	83.0	90.3	98.7	89.1		
	Price Terms of Trade	92.0	94.1	93.4	94.7	99.5	100.2	102.8		
	Capacity to Import	95.3	90.0	109.3	110.0	112.4	106.1	111.8		

## تطورات التجارة الخارجية

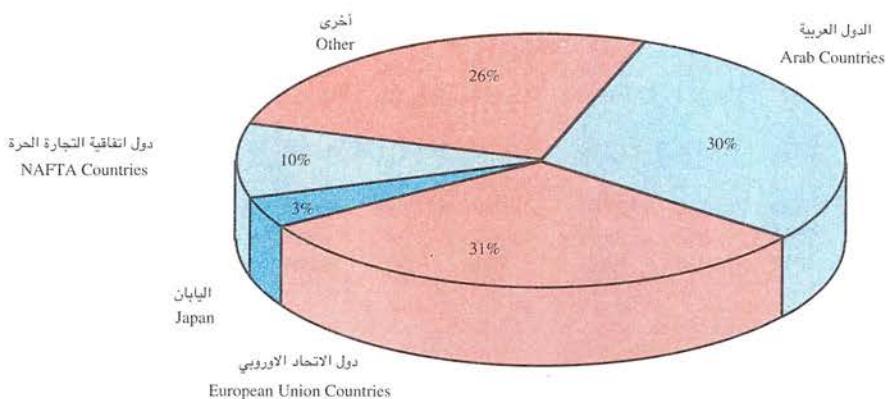
### EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني-شباط) ٢٠٠٠  
Geographic Distribution of Domestic Exports During (January-February) 2000



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني-شباط) ٢٠٠٠  
Geographic Distribution of Imports During (January-February) 2000



جدول رقم (٣٤) : التركيب الساعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

										الف دينار
(1) 1999			كانون ثاني- شباط January- February			(1) 1999			التصنيف	
مايو	أبريل	مارس	يناير- فبراير	فبراير	شباط	يناير- فبراير	يناير	فبراير	يناير	فبراير
87,772	79,867	81,536	136,224	69,373	1,017,053	1,046,382	1,067,164	1,039,801	1,004,534	الصادرات الوطنية
37,678	31,960	33,506	46,677	22,803	404,686	457,522	507,028	407,595	412,095	سلع الاستهلاكية
35,784	28,210	31,646	42,361	21,224	366,757	418,086	484,248	386,721	387,349	سلع الاستهلاك الجاري
1,894	3,750	1,860	4,316	1,579	37,929	39,436	22,780	20,874	24,746	سلع الاستهلاك المعمرة
46,956	46,097	44,632	85,201	44,193	570,045	558,106	529,353	608,507	550,897	المواد الخام والسلع الوسيطة
25,468	18,135	21,793	39,974	17,265	258,534	251,372	233,143	252,573	227,121	مواد خام
2,257	4,289	2,258	4,154	2,168	32,889	30,431	45,758	52,650	40,147	مواد البناء الوسيطة
19,231	23,673	20,581	41,073	24,760	278,622	276,303	250,452	303,284	283,629	سلع وسليمة أخرى
3,138	1,810	3,398	4,346	2,377	42,235	30,752	30,733	23,477	41,542	السلع الرأسمالية
413	373	333	639	292	6,803	3,235	1,732	3,784	8,370	قطع الغيار
2,725	1,437	3,065	3,707	2,085	35,432	27,517	29,001	19,693	33,172	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	0	0	87	2	50	222	0	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
18,004	21,602	21,349	36,003	22,351	246,592	231,517	234,224	248,370	236,598	المعاد تصديره
6,991	7,806	7,167	10,483	5,580	78,491	76,599	68,027	72,347	59,007	السلع الاستهلاكية
4,058	4,361	4,982	5,618	2,588	46,575	36,479	43,514	54,675	43,332	سلع الاستهلاك الجاري
2,933	3,445	2,185	4,865	2,992	31,916	40,120	24,513	17,672	15,675	سلع الاستهلاك المعمرة
5,208	5,048	7,999	10,623	5,587	69,398	68,584	66,440	69,669	61,682	المواد الخام والسلع الوسيطة
116	95	188	102	52	1,568	1,160	1,136	2,009	3,024	مواد البناء الوسيطة
5,092	4,953	7,811	10,521	5,535	67,830	67,424	65,304	67,660	58,658	سلع وسليمة أخرى
5,805	8,723	6,183	14,897	11,184	98,455	86,318	96,032	96,058	101,235	السلع الرأسمالية
1,799	2,556	1,457	3,205	1,940	28,882	25,377	42,685	49,482	60,815	قطع الغيار
4,006	6,167	4,726	11,692	9,244	69,573	60,941	53,347	46,576	40,420	سلع رأسمالية أخرى
0	25	0	0	0	248	16	3,725	10,296	14,674	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
228,252	233,016	195,338	288,393	174,261	2,643,254	2,714,374	2,908,085	3,043,556	2,590,250	المستورات
69,206	65,136	75,255	84,638	51,442	781,629	762,407	706,075	727,136	600,445	السلع الاستهلاكية
45,896	45,112	54,061	54,758	34,174	537,394	546,482	557,524	579,265	483,810	سلع الاستهلاك الجاري
23,310	20,024	21,194	29,880	17,268	244,235	215,925	148,551	147,871	116,635	سلع الاستهلاك المعمرة
111,429	117,643	80,858	121,750	65,371	1,320,605	1,360,803	1,552,058	1,650,888	1,428,484	المواد الخام والسلع الوسيطة
27,254	24,316	22,889	39,422	16,060	321,453	244,265	374,246	363,791	324,092	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
3,057	2,219	1,427	2,116	1,552	27,253	23,296	26,229	30,474	28,038	مواد البناء الوسيطة
81,118	91,108	56,542	80,212	47,759	971,899	1,093,242	1,151,583	1,256,623	1,076,354	سلع وسليمة أخرى
47,575	50,182	39,208	81,973	57,431	529,646	589,921	649,271	664,948	547,456	السلع الرأسمالية
18,580	18,827	16,254	28,637	16,709	205,362	210,551	191,742	190,624	154,639	قطع الغيار
12,284	10,533	10,238	19,904	12,452	126,420	135,087	124,663	128,718	110,891	قطع الغيار لوسائل النقل
6,296	8,294	6,016	8,733	4,257	78,942	75,464	67,079	61,906	43,748	قطع الغيار للآلات والمعدات الأخرى
28,995	31,355	22,954	53,336	40,722	324,284	379,370	457,529	474,324	392,817	سلع وسائل النقل عدا سيارات
6,784	3,581	4,133	7,097	4,590	53,011	84,318	122,639	115,211	96,464	الركاب الصغيرة
22,007	27,618	18,538	45,555	35,630	268,980	292,688	332,983	357,498	294,525	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
204	156	283	684	502	2,293	2,364	1,907	1,615	1,828	حيوانات حية للتربية
42	55	17	32	17	11,374	1,243	681	584	13,865	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (٣٤) : الترکیب السالعی للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	(I) 2000			(I) 1999						
	كانون ثاني شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June
Domestic Exports	149,000	78,457	70,543	104,111	96,277	86,807	83,406	89,682	79,732	91,639
Consumer Goods	56,776	32,910	23,866	44,355	40,153	37,134	31,192	32,793	35,305	33,933
Current Consumer Goods	52,581	29,759	22,822	41,323	36,510	33,615	27,134	28,153	31,343	30,678
Durable Consumer Goods	4,195	3,151	1,044	3,032	3,643	3,519	4,058	4,640	3,962	3,255
Crude Materials and Intermediate Goods	85,515	40,584	44,931	55,679	50,732	44,440	48,988	54,360	41,205	51,755
Crude Materials	37,249	15,906	21,343	29,892	21,361	16,539	18,646	20,683	22,932	23,111
Construction Materials	3,429	1,749	1,680	1,940	2,766	2,672	2,827	3,526	2,790	3,410
Other Intermediate Goods	44,837	22,929	21,908	23,847	26,605	25,229	27,515	30,151	15,483	25,234
Capital Goods	6,680	4,947	1,733	4,066	5,377	5,210	3,219	2,516	3,213	5,942
Parts and Accessories	1,112	618	494	954	848	1,337	625	643	353	285
Other Capital Goods	5,568	4,329	1,239	3,112	4,529	3,873	2,594	1,873	2,860	5,657
Other Goods Not Classified Elsewhere	29	16	13	11	15	23	7	13	9	9
Re-Exports	34,954	20,367	14,587	21,083	16,312	17,385	31,818	20,900	22,806	19,330
Consumer Goods	11,756	6,198	5,558	5,784	6,870	6,288	5,990	6,718	6,159	8,235
Current Consumer Goods	6,472	3,397	3,075	3,523	4,937	4,383	3,112	3,455	3,454	4,692
Durable Consumer Goods	5,284	2,801	2,483	2,261	1,933	1,905	2,878	3,263	2,705	3,543
Crude Materials and Intermediate Goods	9,523	6,190	3,333	5,387	4,992	3,639	10,385	6,302	4,405	5,410
Construction Materials	137	58	79	67	131	106	210	170	278	105
Other Intermediate Goods	9,386	6,132	3,254	5,320	4,861	3,533	10,175	6,132	4,127	5,305
Capital Goods	13,656	7,967	5,689	9,853	4,389	7,410	15,433	7,863	12,220	5,679
Parts and Accessories	3,155	2,257	898	5,664	983	3,437	3,371	2,966	1,859	1,585
Other Capital Goods	10,501	5,710	4,791	4,189	3,406	3,973	12,062	4,897	10,361	4,094
Other Goods not Classified Elsewhere	19	12	7	59	61	48	10	17	22	6
Imports	362,409	217,256	145,153	271,506	208,028	234,136	256,824	235,722	240,666	251,373
Consumer Goods	101,345	56,302	45,043	79,239	67,828	67,776	62,492	75,751	71,510	62,798
Current Consumer Goods	65,032	38,856	26,176	64,434	48,905	48,798	41,762	47,068	45,305	41,295
Durable Consumer Goods	36,313	17,446	18,867	14,805	18,923	18,978	20,730	28,683	26,205	21,503
Crude Materials and Intermediate Goods	193,717	119,667	74,050	137,603	100,599	126,580	147,224	114,990	120,550	141,379
Fuels Including Crude Petroleum	81,428	42,310	39,118	37,895	28,844	32,333	31,466	24,242	27,953	24,839
Construction Materials	2,946	2,005	941	2,515	2,424	1,917	3,514	3,233	2,523	2,308
Other Intermediate Goods	109,343	75,352	33,991	97,193	69,331	92,330	112,244	87,515	90,074	114,232
Capital Goods	61,200	38,826	22,374	51,780	37,814	37,598	46,019	43,791	47,587	46,119
Parts and Accessories	23,309	13,973	9,336	19,548	14,739	13,131	23,683	15,593	14,394	21,976
Parts and Accessories of Transport Equipments	13,847	7,752	6,095	12,950	8,454	8,491	15,544	9,335	8,762	9,925
Parts and Accessories of Other Machines & Equipments	9,462	6,221	3,241	6,598	6,285	4,640	8,139	6,258	5,632	12,051
Other Capital Goods	37,891	24,853	13,038	32,232	23,075	24,467	22,336	28,198	33,193	24,143
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	3,583	2,144	1,439	3,643	2,858	2,339	3,709	5,684	9,278	3,905
Other Capital Goods Including Machineries & Equipments	34,131	22,650	11,481	28,391	20,088	21,977	18,508	22,434	23,820	20,044
Live Animals for Breeding	177	59	118	198	129	151	119	80	95	194
Other Goods not Classified Elsewhere	6,147	2,461	3,686	2,884	1,787	2,182	1,089	1,190	1,019	1,077

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٥) : التركيب الساعي لل الصادرات الوطنية

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

(1) 1999						(1)	1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
مايو	أبريل	مارس	آذار	كانون ثاني	شباط	شباط	1999	1998	1997	1996	1995	
87,772	79,867	81,536		136,224	69,373	1,017,053	1,046,382	1,067,164	1,039,801	1,004,534		المجموع
11,138	11,544	11,440		16,512	7,481	127,103	165,037	181,333	160,112	99,509		- المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,756	2,885	3,540		4,480	1,898	24,294	33,659	71,518	63,108	15,327		الحيوانات الحية
582	620	1,139		1,935	962	7,076	10,035	7,285	2,911	2,743		منتجات الألبان والبيض
0	0	0		0	0	0	37	589	283	4		القمح وبقيق الحنطة
4,769	6,253	5,487		7,797	3,757	66,471	88,640	69,585	65,256	53,821		الخضروات
1,635	957	360		1,078	514	11,716	18,462	21,891	16,792	14,393		الفاكه والمكسرات
187	35	121		67	9	7,823	5,127	1,373	906	509		الاعلاف
179	272	69		397	87	3,013	5,951	3,638	4,103	5,232		1- المشروبات والتبغ
120	130	23		135	0	1,885	4,915	1,622	401	28		السجائر
												٢- المواد الخام غير الصالحة
27,095	20,779	22,913		42,531	18,505	282,121	268,631	258,532	285,421	259,822		للاكل عدا المحروقات
13,846	9,740	12,145		21,155	9,850	132,508	139,717	134,533	126,922	105,493		الفسفات
11,590	8,389	9,640		18,816	7,411	125,956	111,633	98,599	125,628	121,616		البوتاسي
30	0	0		0	0	68	34	38	26	21		٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
7,799	2,211	3,895		1,819	830	45,030	59,660	86,733	64,381	147,009		ومنباثية
247	63	77		119	76	2,033	202	25	372	434		زيت الزيتون
23,136	25,291	25,234		43,290	26,878	306,538	323,290	335,106	331,124	302,119		٤- مواد كيميائية
544	666	625		747	412	7,437	7,902	6,965	7,307	7,503		الدهانات
8,342	7,717	9,153		12,720	7,764	100,020	101,049	132,480	103,807	87,344		الادوية
3,119	1,469	3,428		4,041	1,800	33,020	39,119	37,613	24,903	33,228		المنظفات والصابون
3,957	8,771	5,757		15,487	10,609	78,139	103,404	95,526	129,153	113,100		الاسدمة
												٥- بضائع مصنوعة مصنفة
8,312	10,130	8,447		15,737	7,849	107,425	100,137	110,018	118,780	96,672		حسب المادة
0	0	10		4	0	151	61	404	77	1		منتجات الاخشاب
2,688	2,849	2,447		4,778	2,699	31,742	30,426	25,640	21,600	14,170		الورق والكرتون
1,754	2,690	1,640		4,418	2,017	24,994	23,088	24,522	25,248	22,896		الغزل والنسيج
1,100	2,040	971		2,119	1,092	16,564	16,189	33,449	41,453	29,576		ومصنوعاتها
5,026	5,155	4,941		7,674	2,840	68,679	45,345	34,710	24,485	45,891		الاسمنت
5,057	4,485	4,597		8,263	4,902	76,958	78,297	57,006	51,147	48,259		٦- آلات ومعدات النقل
3,145	2,029	2,488		3,522	1,573	34,786	33,061	26,332	24,453	17,024		الملابس
353	482	675		1,950	1,742	9,942	6,000	5,911	5,344	7,325		المصنوعات البلاستيكية
0	0	0		1	1	118	0	50	222	0		٧- أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

**جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي لل الصادرات الوطنية (تابع)**

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	(I) 2000			(I) 1999						
	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اپ August	تموز July	حزيران June
Total	149,000	78,457	70,543	104,111	96,277	86,807	83,406	89,682	79,732	91,639
0- Food and Live Animals	20,894	10,683	10,211	14,642	10,750	11,687	9,258	9,578	9,516	11,038
Live Animals	4,879	2,785	2,094	1,154	2,104	1,526	1,190	1,211	1,497	1,951
Dairy Products and Eggs	1,206	656	550	811	402	269	176	290	486	366
Wheat and Flour of Wheat	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vegetables	8,844	4,090	4,754	9,222	4,958	7,251	5,047	5,190	5,186	5,311
Fruits and Nuts	1,044	586	458	1,266	1,622	625	773	712	1,399	1,289
Fodder	3,530	1,518	2,012	1,032	569	951	1,476	1,445	311	1,629
1- Beverages and Tobacco	821	460	361	198	384	363	257	449	241	204
Cigarettes	631	372	259	143	265	273	147	317	200	132
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	39,668	17,525	22,143	32,608	23,628	18,273	21,706	22,116	25,528	24,944
Phosphates	17,950	8,143	9,807	12,361	7,977	8,313	12,539	10,371	11,653	12,408
Potash	19,295	7,760	11,535	17,534	13,383	8,224	6,096	10,311	11,273	10,700
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	3	3	0	20	0	0	14	0	0	4
4- Animal and Vegetable										
Oils and Fats	3,145	2,651	494	6,361	6,852	6,260	3,252	1,498	3,412	1,671
Olive Oil	13	5	8	37	32	953	140	293	0	72
5- Chemicals	46,029	21,427	24,602	27,494	28,423	25,330	27,850	29,887	20,143	30,460
Paints	898	549	349	616	719	510	820	979	651	560
Medicaments	16,553	7,189	9,364	9,162	8,771	9,170	7,693	8,441	8,686	10,165
Detergents and Soap	3,032	2,757	275	3,593	4,226	1,177	1,910	3,265	3,074	3,718
Fertilizers	11,182	3,166	8,016	2,402	5,825	6,168	9,706	10,177	1,339	8,550
6- Manufactured Goods Classified by Material	15,016	9,398	5,618	9,265	11,320	8,312	8,725	10,795	7,819	8,563
Articles of Wood	35	35	0	14	0	47	76	0	0	0
Paper and Cardboard	6,286	3,881	2,405	3,100	3,787	2,645	2,271	2,716	2,203	2,258
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	2,593	1,841	752	2,775	2,138	1,636	2,354	2,953	1,266	1,370
Cement	2,061	944	1,117	829	1,160	1,543	1,463	1,769	1,679	1,891
7- Machinery and Transport										
Equipments	9,079	6,742	2,337	6,070	7,622	8,453	4,516	5,635	5,812	7,775
8- Misc. Manufactured Articles	14,316	9,552	4,764	7,442	7,283	8,105	7,821	9,712	7,252	6,941
Clothes	7,751	5,017	2,734	3,645	2,913	3,983	2,538	3,299	3,969	3,255
Plastic Products	1,792	1,377	415	577	935	781	1,220	2,107	374	488
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	29	16	13	11	15	24	7	12	9	39

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

**جدول رقم (٣٦) : التركيب الساري للمساولات**

TABLE NO (36) : IMPORTS BY COMMODITY

										الف دينار	
(I) 1999					كانون ثاني - شباط January- February	(I) 1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
مايو	أبريل	مارس	اذار	يناير	شباط						
228,252	233,016	195,338	288,393	174,261	2,643,254	2,714,374	2,908,085	3,043,556	2,590,250		المجموع
39,506	48,097	38,228	31,691	22,600	483,063	532,183	539,547	685,917	419,232		- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,050	2,268	4,318	2,068	1,789	24,289	13,466	25,940	26,822	29,846		حيوانات حية
2,108	3,291	5,803	3,221	2,374	29,880	36,410	38,910	37,878	29,428		اللحوم
4,195	5,179	2,409	3,801	3,206	40,934	51,061	43,054	59,584	39,124		منتجات الالبان والبيض
45	4,826	12	372	372	41,510	90,900	76,422	112,047	40,992		دقيق الخنطة والتقطيع
4,768	3,205	4,348	2,421	1,560	33,746	25,017	31,615	31,143	21,721		ارز مقشور
1,335	1,885	5,704	2,326	1,624	30,355	35,878	41,105	59,899	29,684		السكر
5,051	5,012	5,013	6,153	3,608	58,408	56,031	69,067	80,176	43,194		الفواكه والخضروات والمكسرات
2,233	1,812	1,911	1,396	870	19,258	24,120	22,508	17,658	18,729		القهوة والشاي والكاكاو
1,697	1,299	2,325	2,409	1,924	26,981	23,055	16,466	12,036	9,930		1- المشروبات والتبغ
287	364	201	650	439	2,697	3,712	1,663	612	1,195		التبغ الخام
1,158	636	1,948	1,312	1,098	19,631	16,044	12,013	9,503	6,985		السجائر
5,877	6,144	4,576	7,158	4,085	84,432	88,596	83,911	92,684	91,124		2- المواد الخام غير الصالحة للأكل
1,806	1,071	617	2,017	975	14,200	15,808	13,814	20,276	19,134		عده المحروقات
990	2,117	1,419	1,827	877	15,785	22,282	20,070	19,581	16,655		الاخشاب والفالين
928	1,519	548	697	484	11,708	12,324	10,506	10,295	9,502		الالياف النسيجية وفضلاتها
28,366	25,016	23,339	41,327	17,708	330,614	251,850	383,907	372,501	336,360		الحيوب والمكسرات الزيتية
22,791	20,680	17,802	26,427	12,122	231,545	180,433	290,963	259,582	249,310		3- الوقود المعدني ومواد التشحيم
8,629	2,544	3,442	3,243	1,411	44,725	57,629	96,816	73,647	94,697		والماء المشابهة
23,993	26,055	23,796	32,568	16,674	335,999	346,172	338,327	329,053	317,697		4- النفط الخام
8,791	9,370	9,691	13,597	6,600	101,888	98,381	91,948	84,049	87,858		5- زيوت وشحوم حيوانية
1,973	1,504	1,031	2,605	1,510	21,543	23,418	22,986	16,083	16,969		6- وبنية
816	1,124	603	590	251	12,789	10,865	8,947	8,684	8,052		مواد كيماوية
4,295	4,065	3,516	5,529	2,839	52,386	61,882	62,600	65,997	55,789		ادوية ومستحضرات طبية
35,819	34,770	26,683	38,469	21,682	390,903	435,763	443,216	512,506	503,992		مواد مستحضرات الزينة
2,854	1,844	1,600	3,252	2,130	26,983	28,924	33,315	35,494	31,312		والعلو والتنظيف
3,824	4,711	3,577	6,122	3,707	52,919	60,940	58,653	66,574	73,116		الاسمنت
7,101	8,333	6,788	8,672	4,724	80,122	89,902	82,330	92,204	89,294		الغزل والنسيج ومصنوعاتها
0	0	0	0	0	3	38	21	183	427		7- اثاث
11,353	7,168	6,697	6,402	3,534	98,062	108,453	112,817	158,659	147,026		الحديد والصلب
66,265	64,553	54,466	103,538	68,862	721,040	776,835	814,142	789,855	634,710		الآلات والمعدات النقل
29,712	34,541	24,621	42,019	27,168	355,167	403,197	464,022	456,514	362,574		آلات كهربائية وغير كهربائية
36,553	30,013	29,845	61,519	41,694	365,873	373,638	350,120	333,341	272,136		وسائل نقل وقطعها
15,200	14,414	15,816	22,687	14,668	180,395	175,032	148,359	156,122	147,150		8- مصنوعات متعددة
1,925	1,609	1,371	2,018	1,582	17,503	9,754	5,923	6,162	4,504		اثاث
4,374	3,205	5,523	5,271	2,426	52,972	50,235	41,637	41,653	44,279		ملابس واحذية
4,127	4,796	5,008	8,123	6,185	45,000	48,269	37,845	44,585	36,298		اجهزة وآلات مهنية وعلمية
2,900	10,124	2,667	5,303	4,647	45,102	27,259	43,394	19,235	35,358		9- أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٦) : التركيب الساعي للمسودات (تابع)

TABLE NO. (36) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	(I) 2000			(I) 1999						
	كانون ثانٍ - يناير- فبراير	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June
Total	362,409	217,256	145,153	271,506	208,028	234,136	256,824	235,722	240,666	251,373
0- Food and Live Animals	46,453	33,420	13,033	66,942	37,462	49,510	65,097	33,823	27,918	44,789
Live Animals	1,374	401	973	5,526	1,180	2,467	1,235	2,293	650	1,234
Meat	2,835	1,330	1,505	3,632	1,430	2,234	1,723	2,882	1,247	2,309
Dairy Products and Eggs	5,521	4,063	1,458	6,228	2,868	4,315	4,018	2,142	2,602	3,177
Wheat and Flour of Wheat	8,263	8,244	19	36	225	8,278	19,155	980	48	7,533
Rice	2,471	2,200	271	4,498	2,366	2,031	2,522	2,019	2,314	3,254
Sugar	1,722	1,561	161	1,817	3,956	2,102	1,968	2,600	4,087	2,575
Fruits, Vegetables and Nuts	7,323	4,336	2,987	7,618	7,950	6,375	4,333	4,054	3,278	3,571
Coffee, Tea and Cocoa	2,458	1,879	579	3,028	1,423	1,080	1,497	1,686	2,255	937
1- Beverages and Tobacco	3,604	2,362	1,242	2,972	1,510	3,043	2,834	3,249	3,754	1,889
Crude Tobacco	47	47	0	55	0	38	307	165	407	223
Cigarettes	2,958	1,997	961	2,445	1,070	2,636	2,143	2,479	2,600	1,204
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	10,471	7,854	2,617	7,859	6,472	5,418	6,939	7,861	15,299	10,829
Wood, Lumber and Cork	2,962	2,382	580	651	1,062	968	1,365	1,079	2,066	1,498
Textile Fibers and their Waste	2,331	1,376	955	1,330	1,690	1,199	1,478	1,564	1,292	879
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	839	621	218	1,726	853	1,214	144	286	3,315	478
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	82,379	42,803	39,576	38,475	29,447	33,129	32,164	25,045	28,477	25,829
Crude Oil	61,884	31,821	30,063	26,245	19,707	23,166	22,860	16,837	17,409	17,621
4- Animal and Vegetable Oils and Fats	2,611	1,306	1,305	3,867	2,229	3,640	3,511	6,667	3,395	3,558
5- Chemicals	49,877	30,875	19,002	31,581	29,195	30,206	26,060	32,028	32,863	47,654
Medical and Pharmacy Products	15,344	7,524	7,820	9,437	9,219	7,732	7,022	8,834	9,589	8,606
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preparations	3,678	2,527	1,151	1,702	2,140	2,192	2,137	2,482	2,314	1,463
Fertilizers	1,312	817	495	960	1,141	881	932	758	3,834	1,150
Plastic Materials	5,875	3,666	2,209	5,188	4,798	5,276	4,136	5,629	4,864	5,090
6- Manufactured Goods Classified by Material	45,186	28,645	16,541	36,268	32,765	38,559	37,606	36,234	39,148	34,582
Rubber Products	2,883	1,647	1,236	2,165	2,555	2,226	2,380	2,880	3,206	2,021
Paper and Cardboard	5,787	3,237	2,550	4,551	4,107	5,042	5,294	4,853	5,286	5,552
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	10,594	7,616	2,978	6,761	7,688	8,730	7,530	5,742	6,545	6,223
Cement	5	5	0	0	0	0	0	0	0	3
Iron and Steel	9,432	5,880	3,552	8,915	6,790	10,372	8,744	9,458	11,845	10,318
7- Machinery and Transport Equip.	92,022	53,587	38,435	62,219	52,703	51,064	64,662	68,597	68,718	64,255
Electrical and Non-Electrical Machinery	49,834	32,692	17,142	34,153	29,720	29,129	29,832	33,257	32,815	35,368
Transport Equipments and Spareparts	42,187	20,894	21,293	28,064	22,983	21,935	34,830	35,341	35,903	28,887
8- Misc. Manufactured Articles	21,233	12,347	8,886	16,960	14,358	15,866	14,423	17,183	17,838	15,650
Furniture	1,538	788	750	694	936	1,191	1,617	1,776	2,169	2,197
Clothing and Footwear	4,124	2,346	1,778	6,560	5,166	4,817	4,023	4,955	4,502	4,576
Professional and Scientific Machines and Instruments	5,330	3,143	2,187	3,574	2,363	3,923	2,719	2,711	4,081	3,575
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	8,573	4,057	4,516	4,363	1,887	3,701	3,528	5,035	3,256	2,338

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

(1) 1999					(1)	1999	1998	1997	1996	1995	الإجمالي
مايو	أبريل	مارس	نوفمبر-ديسمبر	كانون ثاني-يناير	شباط	شباط					
87,772	79,867	81,536	136,224	69,373	1,017,053	1,046,382	1,067,164	1,039,801	1,004,534		المجموع
39,644	35,577	35,466	49,063	25,275	419,261	466,422	554,284	485,345	451,573		الدول العربية منها:
8,990	10,025	11,063	14,532	7,996	98,887	103,722	140,672	129,646	70,349		السعودية
6,304	3,517	6,019	7,126	3,079	75,498	106,155	142,072	96,159	190,834		العراق
5,067	6,290	3,311	6,592	3,021	61,533	57,970	55,421	59,391	43,625		الامارات
1,426	701	1,108	886	426	12,763	15,286	25,679	40,987	39,371		سوريا
2,189	1,961	2,528	5,035	2,756	22,043	29,964	28,474	24,172	24,172		لبنان
1,522	1,859	1,348	1,456	694	20,162	26,743	34,451	20,100	895		الكويت
1,600	1,620	1,266	1,746	689	15,706	19,026	21,535	17,891	9,958		قطر
670	708	561	781	292	10,476	13,144	11,668	14,056	14,926		البحرين
698	1,341	1,032	1,117	835	15,106	13,814	14,893	14,044	8,821		مصر
7,179	3,405	7,309	11,697	5,904	61,609	69,032	77,752	86,247	63,010		دول الاتحاد الأوروبي منها:
657	764	2,809	1,723	530	13,025	14,012	13,557	20,493	18,196		إيطاليا
1,720	97	1,598	2,998	2,413	12,593	22,866	17,256	16,433	16,488		هولندا
530	579	482	752	429	6,368	5,513	17,270	12,132	3,886		المانيا
895	456	101	1,723	79	5,727	6,190	5,304	8,713	6,437		اسبانيا
419	255	1,208	908	312	5,045	3,626	5,371	8,282	6,801		اليونان
613	666	704	1,953	1,257	8,103	9,090	4,492	5,399	4,200		المملكة المتحدة
39	91	153	223	100	949	1,294	3,456	4,835	3,929		فرنسا
29	6	52	45	34	1,361	1,300	4,705	3,939	493		بلجيكا
821	654	1,879	1,451	535	7,610	9,688	12,815	18,751	17,481		بقية الدول الأوروبية منها:
679	0	726	787	0	3,077	3,251	5,963	3,945	2,460		بلغاريا
2	147	81	9	9	439	965	1,095	4,607	5,004		روسيا
18	281	418	441	372	1,576	1,768	1,961	2,655	5,093		رومانيا
											دول اتفاقية التجارة الحرة
437	658	507	610	302	9,729	5,877	5,284	13,992	14,831		شمال امريكا (نافتا) منها:
398	640	443	573	292	9,363	5,598	4,911	13,774	14,677		الولايات المتحدة
56	41	6	21	0	460	1,288	4,284	5,287	4,069		دول امريكا الجنوبية منها:
0	0	0	0	0	131	1,004	4,053	5,206	3,978		البرازيل
25,714	26,897	19,119	43,398	21,617	315,436	259,122	261,184	275,806	289,277		الدول الآسيوية غير العربية منها:
9,490	15,629	12,412	22,926	9,081	141,291	116,982	98,571	81,700	114,110		الهند
2,596	55	2,494	1,279	1,279	18,501	18,264	18,191	31,418	27,335		اندونيسيا
0	20	30	882	867	6,220	20,520	5,238	22,250	19,215		ایران
2,321	2,507	30	2,595	1,987	20,565	15,026	14,918	19,157	14,881		مالزيا
1,268	84	113	453	419	11,883	3,357	12,912	18,692	10,932		الباكستان
780	620	313	442	229	10,118	4,258	16,394	18,164	19,573		تركيا
163	2,272	29	2,259	2,145	8,308	9,399	19,390	18,083	12,558		كوريا الجنوبية
5	0	841	661	0	5,642	6,876	12,143	15,569	15,057		قطر
614	114	80	1,344	1,324	10,635	10,063	12,732	12,300	13,121		اليابان
15	825	0	1,952	0	7,340	7,944	8,501	11,894	13,157		تايوان
3,996	2	0	4,462	2,543	25,295	11,551	13,592	9,572	13,331		الصين الشعبية
2,968	2,198	2,401	3,815	1,529	37,470	24,253	17,632	4,280	0		اسرائيل
13,921	12,635	17,250	29,984	15,740	202,948	234,953	151,561	154,374	164,293		البلدان الأخرى منها:
26	548	66	1,845	397	4,052	15,839	15,396	12,220	7,697		استراليا
0	3	1	8	8	519	7,027	5,387	4,726	1,968		نيوزلندا

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	(I) 2000			(I) 1999						
	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June
	149,000	78,457	70,543	104,111	96,277	86,807	83,406	89,682	79,732	91,639
Total	61,076	34,072	27,004	43,054	41,113	37,202	33,312	34,206	35,549	35,075
Arab Countries, of Which:										
Saudi Arabia	18,548	10,539	8,009	9,543	8,944	7,181	7,784	6,691	7,400	6,734
Iraq	11,243	5,855	5,388	10,146	11,642	9,676	4,963	6,218	3,812	6,075
United Arab Emirates	5,385	2,919	2,466	6,009	5,290	5,592	5,411	5,757	6,361	5,853
Syria	2,080	1,412	668	1,343	1,402	926	1,285	1,747	1,104	835
Lebanon	5,700	3,211	2,489	3,279	1,428	935	1,255	1,200	910	1,323
Kuwait	2,212	1,259	953	2,582	1,766	2,237	1,615	1,847	2,159	1,771
Qatar	1,428	744	684	1,413	1,041	1,354	1,023	1,519	1,366	1,758
Bahrain	1,393	725	668	1,278	1,032	1,109	1,009	1,004	1,137	1,187
Egypt	1,644	1,135	509	1,762	1,844	1,419	1,011	1,093	2,717	1,072
European Union Countries, of Which:	5,232	2,851	2,381	4,858	2,891	5,603	5,700	3,554	3,666	5,747
Italy	732	461	271	1,506	316	1,767	478	976	720	1,309
Netherlands	565	389	176	126	228	177	2,210	94	1,649	1,696
Germany	712	554	158	408	668	1,086	830	437	281	315
Spain	223	153	70	110	915	114	883	188	141	201
Greece	348	271	77	753	133	122	90	703	137	317
United Kingdom	1,139	629	510	511	414	457	632	488	656	1,009
France	1,258	279	979	24	90	110	58	57	6	98
Belgium	69	37	32	51	101	992	17	16	12	40
Other European Countries, of which:	474	345	129	430	510	222	766	211	467	199
Bulgaria	7	0	7	1	100	0	630	14	140	0
Russia	22	16	6	39	9	7	4	28	103	10
Romania	43	32	11	48	85	31	31	77	95	51
NAFTA Countries, of Which :	3,005	2,233	772	1,316	1,380	1,260	857	1,087	887	730
United States	2,937	2,177	760	1,304	1,336	1,230	849	1,060	826	704
South American Countries, of Which:	189	175	14	10	16	96	62	69	0	83
Brazil	1	1	0	0	0	0	62	69	0	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	47,610	20,362	27,248	32,342	27,880	24,838	27,518	31,353	24,199	32,178
India	24,108	7,714	16,394	6,111	12,747	11,501	16,954	17,854	9,103	6,564
Indonesia	1,343	1,329	14	1,600	1,729	2,385	1,291	1,309	1,299	2,464
Iran	933	85	848	989	780	0	37	0	6	3,476
Malaysia	1,657	1,622	35	2,287	21	1,586	1,980	1,842	3,454	1,942
Pakistan	1,478	1,031	447	1,277	1,088	1,777	161	196	113	5,353
Turkey	1,812	935	877	824	695	48	1,447	1,561	1,377	2,011
South Korea	1,053	1,000	53	2,510	73	18	66	738	71	109
Philippines	0	0	0	1,231	1	7	0	1,093	507	1,296
Japan	1,125	957	168	2,644	329	1,390	1,295	1,339	177	1,309
Taiwan	517	512	5	1,726	0	980	0	4	1	1,837
China	3,622	4	3,618	6,308	5,369	6	54	9	2,543	2,546
Israel	7,477	3,904	3,573	4,490	3,754	4,941	2,952	3,183	3,982	2,786
Other Countries, of Which:	31,414	18,419	12,995	22,101	22,487	17,586	15,191	19,202	14,964	17,627
Australia	44	44	0	113	91	45	57	54	58	1,149
New Zealand	11	6	5	5	8	0	0	15	479	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

## جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي لل المستوردات

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

										الفيدنار
(1) 1999 كانون/-٢ مايو/يناير مايو/يناير-فبراير يناير-فبراير					(1) 1999	1998	1997	1996	1995	البلد
مايو	أبريل	مارس	اذار	شباط	شباط					
228,252	233,016	195,338	288,393	174,261	2,643,254	2,714,374	2,908,085	3,043,556	2,590,250	المجموع
48,642	45,580	40,890	54,520	29,123	582,784	521,589	683,040	761,819	608,545	الدول العربية منها :
27,214	23,482	21,293	31,004	14,525	310,002	235,685	364,266	358,461	316,265	العراق
2,614	2,377	3,559	2,977	1,405	34,779	30,737	59,466	99,501	54,961	سوريا
8,128	6,476	6,361	8,767	6,117	106,745	101,539	103,152	91,505	91,406	السعودية
2,794	3,625	2,392	3,023	1,677	28,943	31,560	25,731	65,941	32,408	مصر
1,561	1,747	2,601	2,468	1,329	25,257	25,907	25,186	36,622	29,777	لبنان
313	408	111	837	462	3,404	9,858	12,103	20,303	28,285	البحرين
1,432	1,693	1,306	1,390	953	26,038	22,053	18,086	14,749	11,193	الامارات
207	284	140	224	146	4,572	6,994	7,801	6,225	5,385	قطر
65,729	92,856	57,252	96,742	53,688	829,989	887,829	946,995	963,627	859,261	دول الاتحاد الأوروبي منها :
18,278	24,056	16,134	31,064	18,235	254,864	265,798	292,023	242,227	218,350	المانيا
10,875	11,547	7,135	11,196	6,797	107,550	133,793	171,513	178,358	138,738	ايطاليا
7,600	16,524	6,818	10,112	5,767	102,063	104,796	101,318	149,242	119,110	فرنسا
10,843	17,019	7,550	12,700	7,705	123,426	138,285	139,660	133,097	124,532	المملكة المتحدة
4,074	4,612	4,021	7,540	3,942	52,418	66,336	66,810	81,849	71,523	هولندا
3,116	3,485	2,968	2,855	1,503	30,054	47,981	38,321	43,846	51,639	بلجيكا
3,419	2,984	4,261	3,531	1,918	31,655	38,681	36,956	34,108	40,735	اسبانيا
2,479	4,869	1,344	2,587	1,712	31,661	22,046	29,278	25,356	24,040	السويد
1,272	1,604	471	1,663	1,291	15,725	12,330	10,894	21,545	16,718	النمسا
1,279	1,823	1,727	2,328	1,709	17,293	15,509	15,040	15,099	15,648	الدنمارك
11,296	11,166	11,401	12,551	6,942	172,346	194,833	195,116	183,081	165,489	بقية الدول الأوروبية منها :
3,013	3,465	4,361	4,758	3,125	47,815	52,556	63,702	44,720	40,424	سويسرا
2,948	2,704	2,434	2,712	1,255	43,321	59,866	34,197	36,272	30,780	روسيا
814	1,827	362	943	265	10,875	16,152	17,464	33,400	21,500	رومانيا
دول اتفاقية التجارة الحرة										
23,481	22,275	19,694	23,835	16,727	270,508	272,842	288,364	319,859	249,049	شمال اميريكا (نافتا) منها :
22,229	19,340	19,307	22,301	15,577	259,064	258,072	274,980	294,904	240,512	الولايات المتحدة
1,208	2,795	381	1,449	1,090	10,367	13,652	11,458	20,328	8,046	كندا
9,841	1,605	4,716	2,480	1,940	69,130	92,906	100,390	57,161	74,695	دول اميريكا الجنوبية منها :
965	1,066	4,348	1,736	1,504	16,589	24,950	33,262	40,215	36,866	البرازيل
8,466	311	101	606	362	49,239	62,299	58,122	9,901	33,657	الارجنتين
62,523	52,744	51,318	91,873	61,461	636,953	690,449	636,235	644,457	570,834	الدول الاسيوية غير العربية منها :
17,658	12,363	12,104	39,680	32,784	163,931	158,936	147,673	126,924	91,441	اليابان
3,254	4,491	3,953	6,216	3,035	55,901	121,922	74,715	107,958	88,989	تركيا
12,232	10,785	11,707	13,864	7,405	114,505	90,695	67,794	94,329	76,817	كوريا الجنوبية
6,430	5,945	7,088	8,604	4,953	83,698	71,973	72,329	63,630	58,986	الصين الشعبية
7,180	1,903	2,154	3,268	1,459	34,233	43,192	86,014	60,692	75,570	ماليزيا
3,063	3,352	4,461	5,367	3,171	42,272	48,899	54,296	52,653	48,689	الهند
3,161	3,635	1,995	3,964	2,266	31,571	35,093	34,574	36,646	33,135	تايوان
2,899	3,517	1,767	3,211	1,615	29,670	42,831	31,485	36,059	38,422	اندونيسيا
6,740	6,790	10,067	6,392	4,380	81,544	53,926	57,945	113,552	62,377	البلدان الاخرى منها :
3,122	2,671	6,046	3,308	2,823	36,525	22,688	25,946	76,699	28,123	استراليا
1,032	2,116	2,264	666	438	12,319	10,290	9,257	16,789	9,086	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	(I) 2000			(I) 1999						
	كانون الثاني	كانون السابع	كانون الحادي	كانون الاول	تشرين الثاني	تشرين الاول	ايلول	آب	تموز	حزيران
	January- February	February	January	December	November	October	September	August	July	June
Total	362,409	217,256	145,153	271,506	208,028	234,136	256,824	235,722	240,666	251,373
Arab Countries, of Which:	107,971	59,017	48,954	65,150	52,555	59,231	53,195	47,897	60,589	54,535
Iraq	81,300	42,226	39,074	37,737	28,623	32,207	31,331	24,178	27,767	25,166
Syria	2,580	1,644	936	2,326	3,154	3,418	3,350	3,138	3,675	4,191
Saudi Arabia	10,222	6,181	4,041	8,345	8,656	11,281	8,842	9,461	16,221	14,207
Egypt	3,070	1,990	1,080	3,909	2,590	1,784	2,405	2,063	2,564	1,794
Lebanon	2,440	1,432	1,008	3,327	3,257	2,805	2,004	1,756	1,331	2,400
Bahrain	379	75	304	45	378	316	231	145	297	323
United Arab Emirates	3,555	2,565	990	3,806	2,267	3,039	1,464	3,104	4,031	2,506
Qatar	221	162	59	667	347	263	454	610	352	1,024
European Union Countries, of Which:	112,489	67,774	44,715	89,087	71,561	69,923	75,822	70,445	67,313	73,259
Germany	31,465	18,059	13,406	24,796	25,510	23,934	26,722	19,563	22,426	22,381
Italy	16,467	10,244	6,223	10,691	8,885	7,508	8,629	12,271	9,925	8,888
France	13,613	9,711	3,902	14,725	8,184	6,977	8,140	8,236	7,489	7,258
United Kingdom	17,435	7,944	9,491	9,227	11,982	11,634	9,048	11,951	10,098	11,374
Netherlands	6,393	3,702	2,691	7,395	2,998	5,540	3,505	3,749	4,315	4,669
Belgium	5,090	3,301	1,789	3,422	1,713	2,565	1,983	2,490	2,576	2,881
Spain	4,090	2,395	1,695	2,177	2,053	2,620	2,493	2,920	2,275	2,922
Sweden	2,200	1,516	684	6,370	2,074	1,546	1,021	1,475	2,295	5,601
Austria	2,784	1,945	839	1,076	842	1,080	4,571	1,083	708	1,355
Denmark	2,421	1,880	541	2,418	1,408	1,731	830	1,475	1,322	952
Other European Countries, of which:	18,901	13,338	5,563	20,112	13,028	15,499	16,127	18,636	15,581	26,949
Switzerland	4,185	2,424	1,761	4,835	3,374	4,293	4,739	7,627	4,581	2,769
Russia	5,083	4,320	763	5,667	3,371	4,776	3,899	5,413	5,314	4,083
Romania	1,517	717	800	1,009	1,061	601	1,190	638	1,358	1,072
NAFTA Countries, of Which :	35,112	22,329	12,783	23,819	16,310	26,617	44,921	21,790	21,358	26,408
United States	29,217	17,080	12,137	23,351	15,562	25,945	44,366	20,305	20,480	25,878
Canada	5,761	5,164	597	371	706	576	416	1,237	778	450
South American Countries, of Which :	10,250	9,536	714	10,457	3,281	5,866	6,813	9,763	6,171	8,137
Brazil	925	667	258	1,127	2,432	1,019	539	1,342	1,423	592
Argentina	8,611	8,377	234	8,883	492	4,621	6,101	7,973	4,414	7,271
Asian Non Arab Countries, of Which :	72,446	41,744	30,702	53,694	49,050	51,518	54,978	61,088	59,513	48,654
Japan	13,329	8,072	5,257	7,784	8,563	9,809	13,551	16,937	14,012	11,470
Turkey	7,924	3,747	4,177	5,566	5,811	6,207	5,588	5,165	5,595	4,055
South Korea	14,098	6,999	7,099	6,599	8,961	8,278	10,022	11,098	11,756	9,203
China	12,262	7,830	4,432	8,930	7,997	9,419	6,985	9,148	7,448	5,704
Malaysia	2,853	1,306	1,547	3,545	2,716	1,810	2,353	4,595	1,657	3,052
India	4,840	2,299	2,541	6,476	2,913	2,266	2,773	2,233	5,403	3,965
Taiwan	3,156	1,876	1,280	2,463	2,807	3,380	2,783	2,856	2,508	2,019
Indonesia	3,956	2,455	1,501	2,739	2,436	2,008	2,645	2,622	2,492	3,334
Other Countries, of Which:	5,240	3,518	1,722	9,187	2,243	5,482	4,968	6,103	10,141	13,431
Australia	2,019	1,076	943	5,892	1,141	2,763	1,913	1,997	2,895	4,777
New Zealand	595	386	209	1,187	56	1,109	543	1,484	610	1,252

Source : Department of Statistics.

(I) : Preliminary.

**جدول رقم (٣٩) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية**

TABLE NO.(39) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

Code	الفدينار							
	(١) كانون ثاني - شباط		(1) January - February	1999	1998	1997	1996	1995
	2000	1999						
Total	61,076	49,063	419,261	466,422	554,284	485,345	451,573	المجموع
0 - Food and Live Animals	19,765	13,899	115,389	152,909	169,450	147,348	89,262	- المواد الغذائية والحيوانات الحية
Cereal	368	164	1,538	2,089	2,573	2,975	1,491	الحبوب
Vegetables	7,938	5,718	57,650	79,187	60,180	55,269	47,263	الخضروات
Fruits and Nuts	939	746	10,745	17,494	21,469	16,387	13,938	الفواكه والملمسيرات
Coffee, Tea, Cocoa,Cocoa Preparations and Spices	164	153	974	956	1,039	1,238	1,008	القهوة والشاي والكاكاو ومحضراته والبهارات
1 - Beverages and Tobacco	183	238	1,079	872	1,553	2,175	2,745	١- المشروبات والتبغ
Cigarettes	51	0	124	54	0	53	28	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	776	276	5,956	4,930	6,110	5,389	4,501	٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	3	0	56	34	11	23	21	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	2,899	1,758	42,956	58,440	86,211	63,656	145,534	٤- زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	24,396	18,712	146,937	151,811	185,650	152,136	123,748	٥- مواد كيماوية
Medicaments	16,088	12,182	96,393	98,409	128,467	98,149	83,757	الادوية
Fertilizers	1,811	1,846	6,524	11,326	11,712	8,161	3,938	الاسيدية
6 - Manufactured Goods Classified by Material	8,105	8,451	62,264	62,138	69,157	83,275	62,866	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	2,288	2,431	14,236	14,626	14,485	11,858	6,640	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	1,386	991	8,624	7,676	7,002	8,601	7,018	الغزل والنسيج ومصنوعاته
Iron and Steel	200	353	1,183	1,380	1,095	2,074	2,998	الحديد والصلب
7 - Machinery and Transport Equipments	2,094	3,614	26,794	17,535	16,511	13,889	9,720	٧- الآلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	2,853	2,115	17,806	17,753	19,590	17,238	13,176	٨- مصنوعات متعددة الأغراض
Clothes	592	253	3,554	3,160	5,114	3,748	2,857	
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	2	0	24	0	41	216	0	٩- أصناف عماملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٤٠) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(40) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Code								الف دينار		
	(١) كانون ثاني - شباط		(1) January-February	(1)	1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
	2000	1999								
Total	107,971	54,520	582,784	521,589	683,040	761,819	608,545		المجموع	
0 - Food and Live Animals	6,273	6,429	75,799	80,274	114,937	185,794	66,084		- المواد الغذائية والحيوانات الحية	
Meat and Fish	1,220	1,729	10,331	19,128	20,486	14,955	5,057		اللحوم والأسماك	
Fruits, Vegetables and Nuts	2,158	1,346	27,621	30,430	34,269	37,375	20,162		الفواكه والخضروات والكسرات	
1 - Beverages and Tobacco	224	108	1,566	1,229	1,032	875	648		المشروبات والتبغ	
Cigarettes	105	72	647	578	510	462	312		السجائر	
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	1,648	735	32,294	23,121	21,292	24,822	26,657		٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عده المحروقات	
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	82,237	32,759	317,071	241,953	368,928	369,153	328,869		٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة	
Crude Oil	61,884	26,427	231,545	180,433	290,963	259,582	249,310		النفط الخام	
Petroleum Products	11,232	5,732	72,824	52,455	65,922	91,161	62,544		منتجات النفط	
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	201	100	1,829	4,375	5,605	3,687	5,052		٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية	
5 - Chemicals	7,251	4,980	58,911	78,082	83,230	86,322	80,582		٥ - مواد كيميائية	
6 - Manufactured Goods Classified by Material	6,083	5,603	59,209	57,555	59,828	66,286	69,282		٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة	
Paper and Cardboard	758	568	6,433	5,488	4,429	9,764	6,281		الورق والкарتون	
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	625	736	9,734	8,197	6,175	7,042	5,780		الفيلوكسيج ومصنوعاته	
Iron and Steel	844	435	12,406	7,510	10,675	13,936	16,128		الحديد والصلب	
Copper	541	236	4,291	6,981	9,259	4,698	11,475		النحاس	
Aluminum	1,608	1,339	9,612	13,479	10,755	9,870	9,489		الألمنيوم	
Other Manufactured Minerals	462	336	6,003	5,553	8,750	10,491	11,924		مصنوعات معدنية أخرى	
7 - Machinery and Transport Equip.	1,606	1,166	9,041	10,440	10,505	7,833	10,094		٧ - آلات ومعدات النقل	
8 - Misc. Manufactured Articles	2,256	2,640	26,543	24,560	17,597	17,018	20,550		٨ - مصنوعات متعددة	
Clothes	605	1,380	14,403	12,292	9,694	9,581	14,451		ملابس	
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	192	0	521	0	86	29	727		٩ - أصناف وعمارات غير مصنفة	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤١) : المستورفات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

											الف دينار	
(1) 1999												
مايو	أبريل	مارس	نisan	اذار	كانون ثاني - شباط January – February	شباط February	(1) 1999	1998	1997	1996	1995	التصنيف
65,729	92,856	57,252		96,742	53,688	829,989	887,829	946,995	963,627	859,261		المجموع
8,813	20,298	7,623		9,380	7,077	149,290	114,344	102,560	114,483	106,518		- المواد الغذائية والحيوانات الحية
287	215	1,126		266	212	3,857	5,968	10,245	13,573	12,816		اللحوم
3,201	4,200	1,966		2,690	2,388	30,160	42,270	35,221	48,574	33,786		منتجات الالبان والبياض
279	10,531	536		204	131	62,388	5,746	5,336	8,246	3,270		الجبن
885	989	1,143		688	223	11,170	19,917	11,665	5,353	12,502		المسكر
688	1,296	763		1,512	1,292	10,764	12,913	12,048	12,784	13,494		مركبات الأعلاف
477	614	352		529	428	6,378	5,498	6,708	6,021	6,778		المشروبات والتبغ
299	344	199		132	76	3,062	2,868	4,409	4,537	4,712		السجائر
2,442	1,507	1,184		3,015	1,857	22,365	27,701	27,476	29,328	27,603		٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل
761	157	82		917	757	4,077	5,510	5,395	7,743	7,743		عدا المحروقات
478	536	492		807	288	7,705	10,263	10,776	9,893	10,084		الاخشاب والفلين
130	912	1,586		8,432	1,530	12,352	8,412	13,230	1,870	2,958		الالياف النسيجية وفضلاتها
182	185	747		974	480	4,523	6,250	6,250	9,639	9,146		٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
13,230	13,936	12,396		17,671	9,569	151,474	167,716	156,447	157,290	150,537		والمواد المشابهة
5,745	6,035	6,598		8,675	4,285	62,909	63,773	60,692	56,296	55,381		٤- زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
1,026	1,064	688		1,724	992	13,182	13,299	13,249	10,341	10,135		٥- مواد كيميائية
1,692	1,231	844		1,610	945	14,321	17,354	18,765	20,998	16,842		الادوية والمستحضرات الطبية
9,963	9,584	7,273		10,726	6,396	103,138	123,981	144,042	162,388	157,071		مواد ومستحضرات الزينة
2,046	2,546	1,623		2,420	1,631	23,484	26,675	32,427	33,405	35,574		والعطور والتقطيف
1,493	2,224	1,775		2,222	992	18,194	23,819	18,079	19,642	22,797		مواد بلاستيكية
1,622	782	919		1,605	679	14,704	21,645	28,848	41,265	29,835		الألامين
25,105	32,540	21,387		37,960	20,495	310,001	367,608	424,696	422,982	328,434		الإلكترونيات
13,947	22,193	12,607		21,799	12,224	177,152	217,859	272,032	283,464	200,623		الآلات الكهربائية وغير كهربائية
11,159	10,348	8,780		16,161	8,271	132,852	149,750	152,664	139,518	127,811		وسائل نقل وقطعها
4,635	5,388	4,480		5,872	3,673	53,686	60,211	53,683	57,382	56,590		ـ ٨ـ مصنوعات متعددة
766	650	597		455	247	6,341	6,597	5,842	6,910	6,360		الملابس والأحذية
1,811	2,383	1,886		2,264	1,400	20,205	26,082	19,853	22,357	21,602		الاجهزة والأدوات المهنية
752	7,892	224		2,183	2,183	16,782	6,108	11,903	2,244	13,626		ـ ٩ـ أصناف معمالت غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	(1) 2000			(1) 1999						
	كانون ثاني - شباط January - February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June
Total	112,489	67,774	44,715	89,087	71,561	69,923	75,822	70,445	67,313	73,259
0 - Food and Live Animals	12,556	9,240	3,316	22,256	15,086	16,122	22,867	8,042	5,137	13,666
Meat	878	351	527	589	151	252	364	287	200	120
Dairy Products and Eggs	4,298	3,313	985	4,955	1,846	3,449	2,813	1,294	1,552	2,194
Cereal	980	858	122	8,798	8,564	9,003	15,305	964	473	7,731
Sugar	1,475	1,475	0	1,391	1,403	350	1,502	1,302	184	1,333
Fodder Concentrations	862	725	137	1,379	852	891	610	1,150	840	783
1 - Beverages and Tobacco	574	291	283	294	536	484	387	909	880	916
Cigarettes	130	63	67	101	204	270	206	534	245	528
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	3,167	2,147	1,020	1,701	1,909	1,663	2,368	2,703	2,618	1,255
Wood and Cork	624	456	168	140	515	385	130	142	829	19
Textile Fibers and their Waste	1,118	583	535	666	669	827	1,014	966	858	392
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	73	46	27	196	330	122	183	222	179	60
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	723	579	144	547	53	444	178	196	117	900
5 - Chemicals	25,169	15,022	10,147	14,834	12,619	12,873	11,547	14,252	13,736	14,380
Medicament and Medical Preparations	10,071	5,048	5,023	5,967	5,563	4,619	3,530	5,092	6,017	5,068
Decorative, Perfume and Cleaning Materials and Preparations	2,753	2,029	724	1,017	1,051	1,432	1,264	1,394	1,505	1,017
Plastic Materials	1,622	865	757	1,536	986	1,275	937	1,305	1,401	1,504
6 - Manufactured Goods Classified by Material	11,935	6,826	5,109	8,497	9,724	8,907	9,679	10,090	9,282	9,413
Paper and Cardboard	2,952	1,537	1,415	2,218	1,302	2,519	2,355	2,159	1,653	2,643
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	1,751	993	758	853	1,719	1,539	1,113	1,685	1,693	1,878
Iron and Steel	1,353	775	578	1,056	1,971	1,057	947	1,965	1,718	1,062
7 - Machinery and Transport Equip.	46,287	27,702	18,585	34,210	26,483	22,387	23,761	28,306	30,132	27,730
Electrical and Non-Electrical Machinery	26,340	17,758	8,582	20,036	15,054	12,629	14,226	15,061	13,758	15,842
Transport Equipment and Spare Parts	19,947	9,944	10,003	14,175	11,428	9,758	9,536	13,244	16,375	11,888
8 - Misc. Manufactured Articles	8,005	4,760	3,245	4,876	4,420	5,775	3,989	4,887	4,763	4,601
Clothing and Footwear	1,058	411	647	846	563	813	560	354	378	359
Professional and Scientific Machines and Instruments	2,720	1,800	920	1,640	1,286	2,762	1,292	1,659	1,548	1,674
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	4,000	1,161	2,839	1,676	401	1,146	863	838	469	338

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٢) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (42) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

( 1994 = 100 )

( ١٠٠=١٩٩٤ )

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيماوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
الارقام القياسية لاسعار الصادرات										
1995	116.4	115.9	105.0	125.2	118.2	142.9	108.9	86.1	108.3	١٩٩٥
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	109.5	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	117.1	79.6	120.6	١٩٩٩
1999	الارقام القياسية لكميات الصادرات									
February	108.5	82.5	126.4	99.0	100.6	122.8	122.1	80.4	104.8	شباط
March	108.5	84.1	125.5	97.0	101.3	125.5	116.5	80.4	114.8	اذار
April	111.5	84.5	126.0	90.7	106.2	120.7	123.3	80.7	120.1	نيسان
May	109.6	92.5	124.4	95.5	104.4	120.4	114.8	82.7	121.4	ايار
June	110.1	86.3	125.6	98.3	107.7	120.6	111.7	79.7	122.5	حزيران
July	111.3	79.6	126.0	102.2	109.2	113.4	117.8	80.6	118.4	تموز
August	110.3	78.3	127.0	101.0	103.7	110.2	119.6	79.9	125.5	آب
September	107.2	77.3	125.1	109.4	95.9	113.3	117.4	80.3	116.8	ايلول
October	107.3	80.2	126.2	105.4	98.5	109.3	115.3	80.4	119.9	تشرين اول
November	108.6	80.8	123.9	108.9	106.2	106.7	108.9	76.1	122.8	تشرين ثان
December	113.1	84.4	121.2	102.2	102.4	93.7	121.1	74.0	159.9	كانون اول
2000										
January	107.9	83.7	129.3	96.1	103.7	92.2	119.6	73.4	117.9	كانون ثان
February	109.6	86.0	122.8	99.1	109.2	100.4	117.2	73.6	116.3	شباط
الارقام القياسية لكميات الصادرات										
1995	108.7	102.9	110.8	89.9	97.4	164.1	114.9	149.3	100.7	١٩٩٥
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	117.0	231.7	139.1	123.7	113.6	64.5	116.4	93.2	115.3	١٩٩٩
1999										
February	96.6	176.2	68.4	110.7	122.2	12.9	87.6	31.9	93.9	شباط
March	113.6	162.1	119.8	121.6	113.9	59.4	113.6	25.3	131.1	اذار
April	108.3	157.4	124.5	156.0	108.9	35.1	97.4	99.4	126.5	نيسان
May	121.0	162.1	122.9	121.6	101.4	124.0	136.4	63.8	120.7	ايار
June	125.8	238.5	188.3	121.7	129.4	26.5	129.0	75.5	118.6	حزيران
July	108.3	270.1	140.3	106.9	84.4	57.6	125.2	88.2	105.8	تموز
August	122.9	367.8	135.0	149.3	131.8	26.0	106.8	165.7	100.4	آب
September	117.6	300.0	109.8	111.4	132.8	54.9	106.8	94.4	104.3	ايلول
October	122.3	299.7	203.8	110.1	117.6	109.6	91.6	133.1	128.3	تشرين اول
November	134.0	267.3	187.2	145.2	122.4	122.9	125.4	148.8	115.2	تشرين ثان
December	139.1	261.5	152.4	126.6	122.8	129.9	155.6	78.9	120.5	كانون اول
2000										
January	98.8	168.8	55.0	81.6	108.5	10.3	107.0	145.0	114.0	كانون ثان
February	108.2	329.3	167.0	132.4	89.7	50.5	86.4	184.3	120.9	شباط

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردة

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

( 1994 = 100 )											( ١٠٠ = ١٩٩٤ )
الفترة Period	الرقم القياسي العام	مصنوعات متعددة	آلات نقل	بضائع مصنوعة	مواد كيماوية	زيوت و شحوم	وقود معدني ومواد تشحيم	مواد خام عدا المحروقات	مشروبات و تبغ	مواد غذائية وحيوانات حيّة	الفترة Period
	General Index	Misc. Manufac- tured Articles	Machinery and Transport Equipments	Manuf- actured Goods	Chem- icals	Oils and Fats	Mineral Fuels and Lubric- ants	Crude Materials except Fuels	Bever- ages and Tobacco	Food and Live Animals	
	الارقام القياسية لأسعار المستوردة										
Price Indices of Imports											
1995	113.2	101.7	112.0	122.8	113.1	132.6	103.7	125.9	116.6	110.5	١٩٩٥
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	117.2	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	92.1	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
1999											١٩٩٩
February	114.4	90.1	146.7	120.1	132.7	142.1	57.6	79.4	82.1	102.5	شباط
March	116.0	87.4	142.1	119.3	129.6	126.6	85.9	81.9	83.7	104.3	اذار
April	118.7	84.8	148.8	123.1	130.2	122.0	89.0	80.6	79.2	105.6	نيسان
May	119.1	81.3	152.7	119.6	132.0	123.0	88.9	83.5	80.1	105.2	ايار
June	116.5	79.1	143.2	117.0	131.5	114.5	103.1	75.2	71.4	101.4	حزيران
July	117.2	88.7	142.4	122.0	129.3	113.5	96.5	79.4	77.5	103.3	تموز
August	118.6	85.5	149.0	120.7	128.9	130.5	102.1	79.4	77.7	97.2	آب
September	118.0	80.7	148.1	119.5	136.1	139.2	101.5	75.4	76.5	92.5	ايلول
October	117.6	76.4	142.6	123.8	137.1	137.8	105.2	76.0	83.7	92.0	تشرين اول
November	116.0	76.0	137.4	122.9	137.5	103.8	105.0	74.9	75.5	99.0	تشرين ثاني
December	118.8	83.4	137.0	130.6	140.1	125.4	104.8	72.3	82.6	98.8	كانون اول
2000											٢٠٠٠
January	118.8	82.2	130.3	126.7	138.7	99.4	134.0	80.4	74.3	97.0	كانون ثاني
February	117.5	79.0	137.1	127.8	118.8	94.9	136.4	89.1	76.7	90.0	شباط
Quantity Indices of Imports											الارقام القياسية لكميات المستوردة
1995	96.9	95.4	94.4	95.0	100.4	86.6	107.9	101.1	61.4	92.6	١٩٩٥
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	120.1	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
1999											١٩٩٩
February	77.4	128.8	93.8	50.1	53.9	14.4	122.7	86.3	202.6	64.6	شباط
March	85.5	143.2	76.6	62.1	78.7	39.5	108.4	93.7	240.2	107.4	اذار
April	99.7	134.5	86.7	78.4	85.8	30.3	112.2	127.8	141.8	133.4	نيسان
May	97.3	148.0	86.7	83.2	77.9	102.0	127.4	118.0	183.2	110.0	ايار
June	109.6	156.6	89.7	82.1	155.4	45.2	100.0	241.4	228.8	129.4	حزيران
July	104.3	159.1	96.5	89.1	109.0	43.2	117.8	323.0	418.8	79.2	تموز
August	101.0	159.0	92.0	83.4	106.5	74.3	97.9	166.0	361.6	101.9	آب
September	110.5	141.4	87.3	87.4	82.1	36.7	126.5	154.3	320.3	206.1	ايلول
October	101.1	164.3	71.6	86.5	94.5	38.4	125.7	119.5	314.4	157.4	تشرين اول
November	91.1	149.5	76.7	74.0	91.0	31.2	111.9	144.9	172.9	110.8	تشرين ثاني
December	116.1	160.9	90.8	77.1	96.6	44.9	146.5	182.3	311.1	198.5	كانون اول
2000											٢٠٠٠
January	62.1	85.5	59.0	36.3	58.7	19.1	117.9	54.6	144.5	39.4	كانون ثاني
February	93.9	123.7	78.1	62.2	111.4	20.0	125.2	147.8	266.3	108.8	شباط

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الأردني.

جدول رقم (٤٤) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (44) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousands Persons

الف شخص

Period	المجموع	جنسيات	الولايات	ال المتحدة	الأمريكية	جنسيات	أوروبية	بريطاني	جنسيات	آسيوية	تركى	جنسيات	عربية	عربي	سعودي	سوري	مصرى	أردنى	الفترة
		أخرى	الولايات	المتحدة	الأمريكية	أخرى	أوروبية	بريطاني	أخرى	آسيوية	تركى	أخرى	عربية	عراقي	أخرى	سعودي	سوري	مصرى	أردنى
		Other	Nation-alities	U.S.A	Nation-alities	British	European	Other	Asian	Nation-alities	Turkish	Nation-alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian		
1995	4381.6	80.3	83.9	280.0	44.9	65.5	103.2	345.4	263.9	452.8	679.2	877.9	1104.6					١٩٩٥	
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7					١٩٩٦	
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4					١٩٩٧	
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1					١٩٩٨	
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3					١٩٩٩	
March	357.2	3.9	9.0	34.5	3.8	9.2	7.5	20.4	26.0	46.8	83.8	14.0	98.3					اذار	
April	353.4	4.5	7.8	40.8	3.6	8.2	6.8	20.9	27.9	36.1	80.7	25.1	91.0					نيسان	
May	326.0	4.7	8.5	32.1	2.8	9.0	6.5	20.1	27.8	35.5	71.1	16.4	91.5					يار	
June	507.0	4.9	11.6	19.5	2.2	10.5	7.2	42.1	33.0	90.2	103.2	23.9	158.7					حزيران	
July	548.6	4.6	11.0	29.4	2.7	11.8	5.8	65.1	35.6	114.7	81.5	24.2	162.2					تموز	
August	556.5	4.1	9.1	39.0	3.0	9.2	6.3	68.8	37.8	88.4	93.3	31.7	165.8					آب	
September	428.6	5.0	6.3	40.5	3.5	7.3	7.7	39.6	34.4	44.3	94.0	22.4	123.6					ايلول	
October	392.1	5.8	9.8	42.6	5.4	11.0	7.2	28.7	32.1	36.5	73.7	23.3	116.0					تشرين اول	
November	348.3	4.9	10.0	31.8	5.0	9.6	5.5	26.4	28.2	33.8	61.4	14.1	117.6					تشرين ثانى	
December	309.8	3.5	6.5	22.8	3.1	8.4	4.7	17.9	27.8	19.4	62.2	10.7	122.8					كانون اول	
2000																		٢٠٠٠	
January	356.2	4.1	5.8	22.5	3.0	6.6	3.8	26.4	23.5	31.1	67.1	16.7	145.6					كانون ثانى	
February	303.0	3.6	7.1	27.7	4.2	7.3	9.6	21.4	25.9	23.6	60.2	15.8	96.6					شباط	
March	388.1	4.9	10.7	45.8	5.5	10.3	4.1	20.6	24.8	35.2	84.5	14.8	126.9					اذار	

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٥) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Period	المجموع	الف شخص												الفترة
		جنسيات الأخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عرب	سعودي	سوري	مصرى	أردني	
	Total	Nation- alities	U.S.A	Nation- alities	British	Nation- alities	Turkish	Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1995	4338.9	79.2	85.1	303.8	46.4	67.7	79.9	335.5	263.8	421.1	664.9	864.2	1127.3	١٩٩٥
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
March	338.5	3.7	8.4	29.2	3.6	6.5	6.4	19.4	29.5	38.4	72.3	17.6	103.5	اذار
April	371.8	4.8	7.2	47.4	4.5	10.8	25.1	20.2	26.9	36.0	75.1	11.9	101.9	نيسان
May	300.4	4.6	7.4	35.7	3.0	8.3	5.1	18.1	23.6	31.8	65.8	12.0	85.0	مايار
June	384.8	4.3	8.8	19.6	2.2	8.3	4.8	29.9	26.9	57.7	84.2	20.5	117.6	حزيران
July	446.2	4.1	10.5	25.7	2.1	9.6	4.1	41.1	30.7	94.9	59.1	24.3	140.0	تموز
August	612.3	4.2	9.4	40.7	2.7	10.6	5.5	76.2	33.0	95.4	84.4	24.9	225.3	آب
September	438.3	4.5	6.2	35.6	2.9	7.7	6.3	39.9	31.8	43.0	78.8	20.2	161.4	ايلول
October	352.3	4.8	8.5	37.1	4.1	8.6	5.9	22.5	30.1	31.3	57.4	18.9	123.1	تشرين اول
November	334.0	4.3	9.0	29.5	4.4	7.9	4.4	22.9	29.1	28.6	52.0	20.0	121.9	تشرين ثانى
December	355.2	3.6	6.1	20.6	2.9	7.5	3.5	21.7	31.4	17.5	52.1	20.9	167.4	كانون اول
2000														٢٠٠
January	295.8	4.0	5.4	22.7	2.7	5.9	3.2	18.8	24.7	26.1	53.5	11.3	117.5	كانون ثانى
February	260.1	3.7	6.7	22.6	3.5	6.2	4.4	15.9	24.9	17.3	45.1	9.1	100.7	شباط
March	340.4	4.3	9.7	37.8	5.0	8.4	6.4	17.8	25.0	24.8	60.9	11.8	128.5	اذار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (46) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousands Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods							مجموع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		الفترة		
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports & Other	صادرات أخرى وتروانزيت Re- Exports	اعادة تصدير Other	الصادرات الوطنية Domestic Exports						قادمون Migrants	Depar- tures			
					أخرى Other	بوتاسي Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate							
	Transit	Imports		Re- Exports							Arrivals	No. of Vessels			
1995	670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	١٩٩٥		
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	١٩٩٦		
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧		
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2,608	١٩٩٨		
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	١٩٩٩		
1999													١٩٩٩		
February	85.6	323.3	6.7	16.3	42.0	96.8	92.9	287.5	951.1	12,567	21,340	177	شباط		
March	170.2	327.7	8.5	14.2	28.2	124.0	45.8	349.8	1,068.4	24,080	24,349	235	آذار		
April	22.8	378.2	6.3	19.8	78.1	104.8	122.2	225.8	958.0	48,604	29,827	205	نيسان		
May	64.4	461.7	4.7	14.5	86.4	133.7	69.8	387.9	1,223.1	15,148	15,694	199	يار		
June	23.6	377.7	2.3	18.7	60.8	162.2	109.0	363.2	1,117.5	31,701	15,889	205	حزيران		
July	31.3	488.8	3.0	21.3	80.9	146.8	92.9	318.1	1,183.1	27,986	22,637	173	تموز		
August	21.0	445.8	2.6	16.1	49.1	131.7	130.5	304.5	1,101.3	23,770	40,922	166	آب		
September	36.0	508.3	28.0	19.8	67.9	78.5	145.7	371.9	1,256.1	20,103	24,178	159	ايلول		
October	17.2	456.8	12.7	17.4	74.8	108.8	100.0	219.6	1,007.3	23,176	24,536	169	تشرين اول		
November	20.7	410.0	6.3	16.2	40.9	181.8	52.4	226.6	954.9	31,806	20,749	199	تشرين ثاني		
December	37.0	368.2	8.0	11.5	69.8	232.5	128.1	287.5	1,142.6	44,758	52,864	227	كانون اول		
2000													٢٠٠٠		
January	36.5	487.3	4.6	13.4	42.7	157.2	89.9	303.0	1,134.6	42,754	17,630	198	كانون ثاني		
February	43.9	313.7	8.5	17.1	31.7	99.7	61.0	202.9	778.5	14,123	20,213	198	شباط		

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

**جدول رقم (٤٧) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية**

TABLE NO. (47) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	مليون دينار
Agriculture	141.7	147.5	160.7	171.8	193.2	193.3	الزراعة
Mining and Quarrying	169.7	169.2	166.0	157.7	102.4	106.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	609.8	592.1	528.6	579.7	561.4	427.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	119.9	117.4	104.1	98.1	84.0	78.7	الكهرباء والمياه
Construction	193.1	222.0	252.5	297.5	299.4	283.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	549.5	517.0	469.3	414.6	377.0	317.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	704.4	659.3	630.4	572.3	520.1	487.1	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	830.1	778.2	754.0	721.7	658.9	622.7	خدمات المال والتأمين والعقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	192.0	155.8	147.3	128.6	109.6	88.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	942.7	890.7	827.3	756.4	666.9	619.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	55.7	52.8	51.4	50.4	47.0	38.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	6.6	5.2	5.3	5.9	6.0	7.6	الخدمات المنزلية
Less:Imputed Bank Service Charge	-107.5	-81.0	-77.2	-75.0	-73.9	-66.4	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Factor Cost	4,407.7	4,226.2	4,019.7	3,879.7	3,552.0	3,204.9	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	772.3	719.6	691.3	681.1	694.9	653.8	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP at Market Prices	5,180.0	4,945.8	4,711.0	4,560.8	4,246.9	3,858.7	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق
Net Factor Income From Abroad	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	5,174.2	4,898.4	4,598.7	4,444.0	4,095.5	3,709.6	الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,089	1,075	1,060	1,063	1,026	966	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (دينار)
	( التغير النسبي % ) (Percentage Change)						
GDP at Current Factor Cost	4.3	5.1	3.6	9.2	10.8	8.2	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الجاري
GDP at Constant Factor Cost (1985=100)	1.2	1.5	1.3	5.6	8.4	5.0	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الثابت (١٠٠=١٩٨٥)
GDP at Current Market Prices	4.7	5.0	3.3	7.4	10.1	9.1	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري
GDP at Constant Market Prices (1985=100)	1.7	1.3	1.0	3.9	7.6	5.8	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الثابت (١٠٠=١٩٨٥)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.3	1.4	-0.3	3.6	6.2	5.0	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1985=100)	-1.6	-2.2	-2.5	0.2	3.8	1.9	نسبة الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (١٠٠=١٩٨٥)
	( نسبة الى الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة الجاري % ) ( As a Percent of GDP at Current Factor Cost)						
Commodity Producing Sectors	28.0	29.5	30.1	33.6	34.9	34.0	قطاعات الانتاج السلعي
Services Sectors	72.0	70.5	69.9	66.4	65.1	66.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary Actuals Data.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٤٨) : مخضن الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (48) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

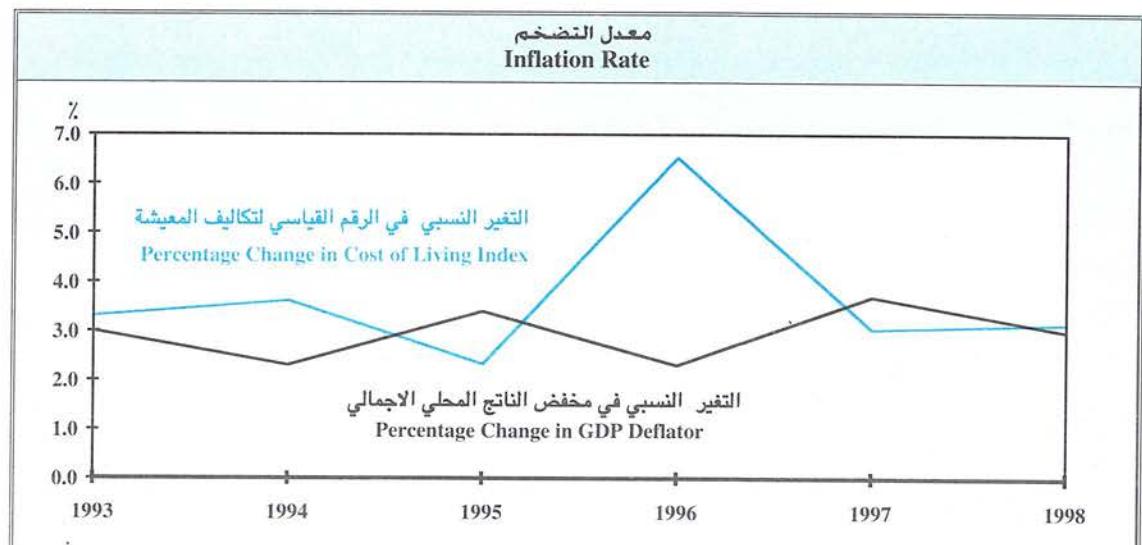
	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	
Agriculture	104.7	118.1	109.4	124.5	138.0	125.3	الزراعة
Mining and Quarrying	248.8	233.4	241.3	231.2	215.1	225.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	183.3	183.0	170.7	170.3	166.7	163.2	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	131.6	128.7	122.3	119.5	119.7	117.3	الكهرباء والمياه
Construction	139.9	135.9	137.6	151.8	153.9	163.0	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	484.1	379.9	404.9	382.1	372.5	385.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	174.7	183.1	177.5	174.5	172.4	168.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	156.9	150.4	148.5	144.6	139.7	141.2	خدمات المال والتأمين والعقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	205.8	201.3	201.8	188.0	181.2	175.5	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	184.1	174.9	167.3	157.2	143.5	137.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	184.4	179.2	172.6	168.8	163.2	159.4	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	165.0	167.7	151.4	163.9	166.7	172.7	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	184.4	179.2	172.6	168.8	163.2	159.6	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Factor Cost	184.2	178.8	172.6	168.8	163.2	159.7	مخضن الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكفالة
Net Indirect Taxes	184.2	179.2	172.6	168.8	163.2	159.6	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP Deflator at Market Prices	184.2	178.9	172.6	168.8	163.2	159.6	مخضن الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	3.0	3.7	2.3	3.4	2.3	3.1	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخضن الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	3.1	3.0	6.5	2.4	3.6	3.3	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكليف المعيشة %

Source : Department of Statistics

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.



جدول رقم (٤٩) : الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (49) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	نسبة مئوية
Agriculture	5.7	5.3	6.3	6.0	6.4	7.7	الزراعة
Mining and Quarrying	2.8	3.1	2.9	3.0	2.2	2.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	13.9	13.7	13.3	14.8	15.5	13.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.8	3.9	3.7	3.6	3.2	3.3	الكهرباء والمياه
Construction	5.8	6.9	7.9	8.5	8.9	8.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.7	5.8	5.0	4.7	4.7	4.1	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	16.8	15.2	15.3	14.3	13.9	14.4	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	22.1	21.9	21.8	21.7	21.7	22.0	خدمات المال والتأمين والعقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.9	3.3	3.1	3.0	2.8	2.5	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	21.4	21.5	21.2	20.9	21.3	22.5	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.2	1.3	1.3	1.3	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.4	-1.9	-1.9	-1.9	-2.1	-2.0	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Factor Cost	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة

Source : Department of Statistics . المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data. (١) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥٠) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (50) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	نسبة مئوية
Agriculture	8.4	-15.0	6.4	-1.4	-9.3	-26.4	الزراعة
Mining and Quarrying	-5.9	5.4	0.9	43.3	0.4	-11.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	2.8	4.5	-9.0	1.0	28.6	3.2	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	-0.1	7.2	3.7	17.0	4.6	14.3	الكهرباء والمياه
Construction	-15.5	-11.0	-6.4	0.8	11.7	25.6	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	-16.6	17.4	6.8	7.2	22.8	26.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	12.0	1.4	8.3	8.8	4.0	4.1	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.3	1.9	1.8	5.8	7.0	14.2	خدمات المال والتأمين والعقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	20.5	6.0	6.7	13.1	19.6	2.0	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	0.5	3.0	2.8	3.6	2.9	8.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	2.4	-1.0	0.0	3.5	18.0	-3.6	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	29.0	-11.4	-2.8	0.0	-18.2	4.8	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	29.0	1.1	0.7	-2.0	8.9	54.1	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Factor Cost	1.2	1.5	1.3	5.6	8.4	5.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة

Source : Department of Statistics . المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data. (١) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥١) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (51) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million							مليون دينار
	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	
	الطلب الكلي Total Demand						
Total Consumption	5,054.5	4,767.9	4,456.3	4,003.1	3,810.1	3,625.6	الاستهلاك الكلي
Public	1,365.0	1,316.8	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	العام
Private	3,689.5	3,451.1	3,252.2	2,891.8	2,824.5	2,767.7	الخاص
Gross Capital Formation	1,218.5	1,321.8	1,497.4	1,554.4	1,451.0	1,422.7	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,182.9	1,325.1	1,445.3	1,395.1	1,391.0	1,303.5	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Buildings and Constructions	656.1	809.6	951.5	1,043.2	1,125.1	1,137.0	العقارات والإبنية
Machines and Equipments	526.8	515.5	493.8	351.9	265.9	166.5	آلات ومعدات
Change in Stocks	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	119.2	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	8,788.7	8,622.5	8,550.9	7,996.0	7,354.5	7,010.4	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي Total Supply						
Imports of Goods and Services	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	المستورادات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,180.0	4,945.8	4,711.0	4,560.8	4,246.9	3,858.7	الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق
Exports of Goods and Services	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	ناقصاً المستورادات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1093.0	-1143.9	-1242.7	-996.7	-1014.2	-1189.6	فجوة الموارد
Domestic Savings	125.5	177.9	254.7	557.7	436.8	233.1	الإدخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1218.5	1321.8	1497.4	1554.4	1451.0	1422.7	ناقصاً التكوين الرأسمالي الإجمالي
	( التغير النسبي (%) (Percentage Change)						
Total Consumption	6.0	7.0	11.3	5.1	5.1	4.1	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	-7.8	-11.7	-3.7	7.1	2.0	17.7	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Exports of Goods and Services	-0.7	-2.5	6.5	16.5	6.7	7.8	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	-1.8	-4.3	11.8	10.5	-1.4	6.0	المستورادات من السلع والخدمات
	( نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري (%) ( As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	26.4	26.6	25.6	24.4	23.2	22.2	الاستهلاك العام
Private Consumption	71.2	69.8	69.0	63.4	66.5	71.7	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	22.8	26.8	30.7	30.6	32.8	33.8	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary Actuals Data.

(1) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥٢) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالأسعار الجارية

TABLE NO. (52) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million							مليون دينار
	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	
Compensation of Employees	2137.0	2003.5	1,918.2	1,808.1	1,599.0	1,462.4	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From Abroad , Net	92.1	100.6	101.1	78.3	68.7	65.7	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1674.9	1661.0	1,584.5	1,637.8	1,562.6	1,390.1	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad, Net	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Net Indirect Taxes	772.3	719.6	691.3	681.1	694.9	653.8	صافي الضرائب غير المباشرة
Other Current Transfers From Abroad, Net	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	872.1	صافي التحويلات الجارية الآخرى من العالم الخارجى
National Disposable Income	5,692.7	5,548.8	5,279.3	4,943.9	4,562.7	4,229.3	الدخل القومى المتاح
Public Consumption	1365.0	1316.8	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	الاستهلاك العام
Private Consumption	3689.5	3451.1	3,252.1	2,891.8	2,824.5	2,767.7	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	638.2	780.9	823.1	940.8	752.6	603.7	الإدخار المتاح الصافى
Per Capita National Disposable Income at Current Prices (JD)	1,197	1,206	1,188	1,152	1,102	1,059	نصيب الفرد من الدخل القومى المتاح بالأسعار الجارية (بالمليون الأردني)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	2.6	5.1	6.8	8.4	7.9	12.2	الدخل القومى المتاح بالأسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Current Prices	-0.8	1.5	3.1	4.5	4.1	8.0	نصيب الفرد من الدخل القومى المتاح بالأسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Constant Prices	-3.6	-2.0	0.8	1.1	1.8	4.8	نصيب الفرد من الدخل القومى المتاح بالأسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية أولية .

جدول رقم (٥٣) : التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية

TABLE NO. (53) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	(1) 1998	1997	1996	1995	1994	1993	مليون دينار
Agriculture	36.1	29.4	32.0	27.6	17.6	19.5	الزراعة
Mining and Quarrying	76.2	33.8	62.1	11.6	92.4	12.8	التعدن و المحاجر
Manufacturing	116.6	147.7	120.9	77.9	112.6	30.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	80.6	115.1	87.9	93.6	69.9	57.6	الكهرباء والمياه
Construction	4.2	5.1	12.3	15.2	32.4	20.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	43.9	49.6	42.7	18.0	22.0	11.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	150.0	102.4	115.1	55.8	40.4	-17.3	النقل والاتصالات
Government Services	287.9	279.6	296.8	280.7	257.2	234.7	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	331.8	487.4	637.9	751.9	709.8	913.9	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	47.0	66.1	31.7	55.7	29.8	18.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	8.6	8.9	5.9	7.1	6.9	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف للربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,182.9	1,325.1	1,445.3	1,395.1	1,391.0	1,303.5	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Change in Stocks	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	119.2	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,218.5	1,321.8	1,497.4	1,554.4	1,451.0	1,422.7	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Consumption of Fixed Capital	595.8	561.7	516.9	433.8	390.4	352.4	احتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	622.7	760.1	980.5	1,120.6	1,060.6	1,070.3	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	-7.8	-11.7	-3.7	7.1	2.0	17.7	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الإجمالي %
	(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري % ) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	23.5	26.7	31.8	34.1	34.2	36.9	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Domestic Savings	2.4	3.6	5.4	12.2	10.3	6.0	الإدخار المحلي
National Savings	2.3	2.6	3.0	9.7	6.7	2.2	الإدخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الإجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	125.5	177.9	254.7	557.7	436.8	233.1	الإدخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	119.7	130.5	142.4	440.9	285.4	84.0	الإدخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	872.1	صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1234.0	1342.6	1340.0	1374.6	1143.0	956.1	الإدخار المتاح الإجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	34.2	215.6	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	289.4	18.0	341.9	345.2	273.8	251.0	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1218.5	1321.8	1497.4	1554.4	1451.0	1422.7	التكوين الرأسمالي الإجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary Actuals Data.

(1) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥٤) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (54) : AGRICULTURAL PRODUCTION

Thousand Ton

الف طن

	(1) 1999	1998	1997	1996	1995	
الانتاج النباتي Plant Production						
<b>A) Field Crops, of which:</b>						
Wheat	9.3	36.0	41.8	42.7	58.5	أ) المحاصيل حقلية، منها : قمح
Barley	4.9	27.4	29.4	29.2	31.7	شعير
Tobacco	0.6	2.3	2.7	1.1	4.8	تبغ
Lentils	0.2	1.6	2.1	2.0	2.1	عدس
Corn	12.5	12.3	11.0	9.8	8.6	ذرة
Clover	32.4	27.4	27.3	48.1	27.4	برسيم
<b>B) Vegetables, of which:</b>						
Tomatoes	293.3	299.9	324.0	291.3	439.7	ب) الخضروات، منها : بندورة
Eggplant	43.7	52.9	39.7	43.1	73.4	باذنجان
Cucumbers	68.1	93.3	62.2	74.2	66.4	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	83.1	62.6	41.0	42.0	55.4	زهرة وملفوف
Melons	142.1	106.8	124.0	106.4	117.8	بطيخ وشمام
Potatoes	96.3	88.1	94.7	95.2	97.5	بطاطا
Zucchini	35.7	37.3	28.8	28.3	36.4	كوسا
<b>C) Fruit Trees, of which:</b>						
Olives	38.3	137.5	57.1	88.6	63.2	ج) الاشجار المثمرة، منها : زيتون
Grapes	18.2	17.9	18.3	21.9	24.3	عنبر
Citrus Fruits	85.6	161.3	168.9	133.1	105.5	حمضيات
Bananas	36.4	24.5	18.2	29.1	29.3	موز
Apple	31.0	38.5	31.0	32.9	41.9	تفاح
Peach	10.6	7.0	3.8	7.5	8.8	دراق
الانتاج الحيواني Livestock Production						
Red Meat	21.0	22.1	15.5	16.0	14.5	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	110.0	93.1	98.0	100.0	107.0	الدجاج
Milk	170.8	170.8	170.0	165.1	147.0	الحليب
Eggs (mill. egg)	937.0	948.1	954.0	726.0	715.0	البيض ( مليون بيضة )

Source : - Department of Statistics.

المصدر: - دائرة الاحصاءات العامة.

- Ministry of Agriculture / Directorate

- وزارة الزراعة / مديرية

of Animal Production and Health.

الانتاج والصحة الحيوانية.

(1) : Preliminary.

(1) : اولية.

جدول رقم (٥٥) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية  
TABLE NO. (55) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

الوحدة	الفترة	الكهرباء	الصناعات التحويلية					الصناعات الاستخراجية			
			Manufacturing					Mining and Quarrying			
			منتجات بترولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماس كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate		
Unit	Period	Electricity	مليون ك.و.س.	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الوحدة	
		Mill.K.W.H.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة	
1995		5519.5	3100.8	3414.8	3151.9	1337.5	729.3	1780.0	4983.6	١٩٩٥	
1996		5951.7	3154.2	3512.2	2983.0	1262.3	670.7	1765.3	5355.1	١٩٩٦	
1997		6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6	١٩٩٧	
1998		6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨	
1999		6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩	
1999	March	537.2	275.1	184.0	319.5	173.6	78.3	153.8	487.1	آذار	
	April	534.1	271.1	230.7	213.6	160.6	81.5	140.6	527.4	نيسان	
	May	598.6	320.4	278.9	303.9	144.3	52.1	142.6	509.6	يار	
	June	589.5	255.1	254.4	138.4	82.4	42.1	155.2	514.0	حزيران	
	July	643.7	121.5	298.8	222.0	142.4	65.7	144.8	503.6	تموز	
	August	668.6	260.8	256.0	229.5	153.3	85.2	167.0	487.8	آب	
	September	612.2	285.2	242.7	176.1	156.2	71.7	150.0	516.5	ايلول	
	October	594.6	300.5	217.7	94.7	164.4	81.2	147.3	503.0	تشرين اول	
	November	541.5	291.6	237.0	50.5	111.7	64.3	160.2	433.9	تشرين ثاني	
	December	556.2	314.8	175.0	126.5	168.3	68.2	158.0	680.1	كانون اول	
2000										٢٠٠٠	
January		541.0	304.5	97.0	129.6	148.7	80.0	151.8	449.6	كانون ثاني	
February		522.3	295.8	171.1	175.7	143.1	57.1	138.9	520.3	شباط	
March		539.4	301.1	188.1	180.2	61.1	26.3	153.4	371.9	آذار	

Source : Industrial Companies in Jordan.

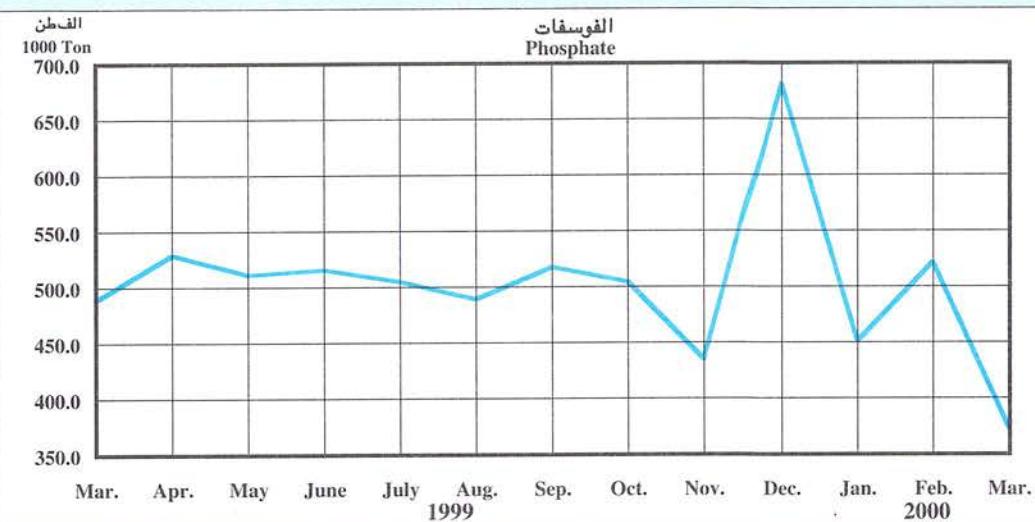
Note : The Table's Items were Revised to Include Major Industries Only. For Further Information, Please Refer to "A Guide to Methodology and Statistical Concepts", Page (k).

المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

ملاحظة : تم اعادة النظر بمكونات هذا الجدول لتقتصر على الصناعات الرئيسية، ولزيادة من المعلومات يمكن الرجوع الى "دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية" ، صفحة (ك).

**تطور انتاج الفوسفات والبوتاسيوم والكهرباء**

**PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATES, POTASH AND ELECTRICITY**



(1)

## جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(1)

TABLE NO. (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

الصناعة	الأهمية النسبية	Weight	1999						الصانعات الاستخراجية والتحويلية:	
			يناير حزيران	مايو	أبريل	مارس	آذار	كانون ثاني - شباط	يناير - فبراير	شباط
	1999	1998	1997	1996	1995					
الصانعات الاستخراجية والتحويلية:										
الصانعات الاستخراجية:										
قطع الاحجار و الكسارات										
الفوسفات										
اليوتاس										
الصانعات التحويلية:										
المواد الغذائية										
التبغ										
الملابس والنسجية										
الاحذية و الجلد										
الاثاث										
الورق و منتجات										
الاسمنت										
الدهانات										
الادوية										
منظفات والصابون										
اللائئن في شكلها الاولية										
المنتجات الترقوية										
المنتجات البلاستيكية										
الاسمنت و الجير										
الحديد و الصلب										
الطباعة و النشر										
صنع الاصناف المنتجة من										
الخرسانة و الاسمنت										
قطع و تشكيل و اتمام										
تجهيز الاحجار										
الالات و المعدات										
الالات والاجهزة الكهربائية										
الصناعات الاساسية للمعادن										
غير الحديدية										
المركبات ذات المركبات										
اخري										
الكهرباء										
الرقم القياسي العام										
معدل التغير (%)										

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : قامت دائرة الاحصاءات العامة بتعديل الاهمية النسبية لمكونات الرقم القياسي العام ليتضمن الرقم القياسي لانتاج الكهرباء .

(1)

## جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

(1)

TABLE (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2000			1999					
	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July
Mining , Quarrying and Manufacturing:	106.5	113.6	99.4	115.0	121.9	122.9	111.1	119.8	112.8
Mining and Quarrying :	120.5	122.9	118.1	152.9	122.0	126.2	130.3	133.6	124.1
Stone Cutting and Quarrying	51.9	55.3	48.4	91.2	95.0	95.7	119.4	130.1	74.7
Phosphate	138.0	148.0	127.9	193.5	123.5	143.1	146.8	138.8	143.3
Potash	112.6	107.6	117.5	122.3	124.0	114.0	116.2	129.2	112.1
Manufacturing :	103.8	111.8	95.7	107.6	121.9	122.3	107.4	117.1	110.6
Food Items	78.5	75.6	81.3	88.3	93.7	108.6	117.0	136.7	119.9
Tobacco	183.6	206.8	160.4	212.8	266.5	263.6	136.7	155.7	136.7
Clothes and Textiles	80.9	88.6	73.1	83.5	90.2	89.7	90.6	94.8	90.1
Footwear and Leather	32.1	60.6	3.5	13.1	36.3	35.1	52.4	55.6	60.3
Furniture	127.9	147.3	108.5	106.5	173.8	162.1	202.5	144.4	228.6
Paper and its Products	87.2	89.2	85.1	105.2	91.8	88.6	71.6	70.4	71.9
Fertilizers	144.4	120.3	168.4	143.7	135.4	171.0	151.0	179.3	138.3
Paints	80.8	86.8	74.7	110.2	124.8	134.7	153.8	141.3	127.8
Pharmaceuticals	247.7	252.8	242.5	172.3	135.7	119.9	91.4	169.4	110.9
Detergents and Soap	93.7	87.1	100.3	119.1	109.3	81.7	83.3	74.1	121.6
Plastic in Primary Form	62.2	92.3	32.1	27.8	135.1	22.0	39.7	42.5	114.9
Petroleum Products	123.4	118.3	128.4	130.9	122.1	124.1	117.0	102.1	54.2
Plastic Products	69.9	65.5	74.2	65.6	77.3	76.5	87.7	78.2	82.3
Cement Lime and Plaster	48.2	61.1	35.2	63.0	85.5	79.3	86.3	92.2	106.3
Iron and Steel	51.1	67.6	34.6	63.6	77.8	75.8	118.6	125.6	116.1
Publishing , Printing	125.4	126.0	124.7	196.3	119.5	136.5	132.7	132.7	114.2
Manufacture of Articles of									
Concrete Cement and Plaster	47.7	63.6	31.7	40.9	71.7	71.7	79.0	89.3	88.3
Cutting Shaping and Finishing									
of Stone	189.2	240.7	137.6	97.4	118.4	126.8	125.2	136.1	138.1
Machinery and Equipments	13.3	17.0	9.5	23.1	46.9	67.6	51.2	57.9	52.4
Electrical Machinery and Apparatus	102.1	99.3	104.8	108.3	136.4	129.5	130.0	116.9	139.3
Non-ferrous Metal Basic									
Industries	44.9	43.6	46.2	31.8	58.0	61.7	52.2	59.7	58.2
Motors Vehicles Trailers	30.0	54.3	5.7	25.7	31.4	60.0	57.1	60.0	48.6
Other	65.8	75.0	56.5	133.9	132.3	115.1	98.5	77.5	98.8
Electricity	132.8	133.1	132.4	142.6	138.8	152.5	157.0	171.4	165.1
General Index	108.7	115.2	102.1	117.3	123.3	125.4	114.9	124.1	117.1
Percentage Change	9.8	12.9	-13.0	-4.9	-1.7	9.1	-7.4	5.9	3.6

Source : Department of Statistics.

(1) : The Department of Statistics has Revised the Weights of General Index to Include Electricity Index .

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الامتار المربعة

1999					1999	1998	1997	1996	1995	الفترة
حزيران	يار	نيسان	كانون ثاني - آذار	آذار	1999	1998	1997	1996	1995	
June	May	April	January– March	March						(١) السكن فقط
1,461	1,379	1,336	1,901	989	14,258	14,424	13,195	14,966	16,430	عدد الرخص
567	506	420	640	340	5,070	5,140	5,017	6,012	6,067	عمان
200	192	191	290	141	2,635	2,377	2,164	2,946	4,815	اربد
141	157	128	216	113	1,416	1,411	1,418	1,440	1,027	الزرقاء
553	524	597	755	395	5,137	5,496	4,596	4,568	4,521	أخرى
386.2	352.2	322.2	468.4	250.1	3,896.9	3,427.6	3,576.1	4,315.1	4,020.7	المساحة
245.6	215.2	177.8	272.0	139.2	2399.5	2,000.5	2,220.1	2,748.1	2,512.1	عمان
36.1	34.8	35.5	54.9	30.9	466.2	385.9	361.8	458.1	618.8	اربد
31.0	31.7	28.2	38.0	20.4	318.4	307.5	319.9	367.7	223.1	الزرقاء
73.5	70.5	80.7	103.5	59.6	712.8	733.7	674.3	741.2	666.7	أخرى
										ب) لاغراض اخرى
112	86	86	186	90	1,113	1,547	1,643	1,837	2,128	عدد الرخص
55	45	41	99	54	529	706	781	894	1,064	عمان
1	2	0	1	0	8	34	28	76	383	اربد
27	27	30	61	30	310	378	434	444	265	الزرقاء
29	12	15	25	6	266	429	400	423	416	أخرى
55.4	45.7	42.2	75.7	45.8	576.1	669.6	920.8	1,156.0	1,124.2	المساحة
38.2	25.8	22.3	57.0	36.8	355.4	434.6	609.1	776.7	777.6	عمان
1.0	13.1	0.0	0.4	0.0	50.4	16.5	8.6	19.0	87.3	اربد
7.2	4.7	11.5	13.8	7.3	92.8	123.3	167.1	165.7	104.0	الزرقاء
9.0	2.1	8.4	4.5	1.7	77.5	95.2	136.0	194.6	155.3	أخرى
										المجموع العام (١+ب)
1,573	1,465	1,422	2,087	1,079	15,371	15,971	14,838	16,803	18,558	عدد الرخص
441.6	397.9	364.4	544.1	295.9	4,473.0	4,097.2	4,496.9	5,471.1	5,144.9	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الأردنيين .

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	(1) 2000				1999					
	كانون ثاني - آذار January– March	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July
	January– March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
<b>A) Solely Residential</b>										
Number of Permits	2,230	958	904	368	953	1,611	1,296	1,423	1,620	1,278
Amman	689	309	283	97	384	431	474	547	572	529
Irbid	553	255	194	104	232	254	357	345	351	223
Zarqa	265	127	88	50	125	146	118	122	151	112
Other	723	267	339	117	212	780	347	409	546	414
Area	550.1	230.3	222.2	97.6	377.9	402.3	409.0	388.4	416.3	374.0
Amman	296.5	123.7	122.9	49.9	258.3	218.7	266.5	247.9	251.1	246.4
Irbid	91.2	39.1	38.2	13.9	50.3	45.2	62.2	55.4	54.7	37.1
Zarqa	58.5	31.1	17.1	10.3	37.4	32.1	28.8	30.7	33.2	27.3
Other	103.9	36.4	44.0	23.5	31.9	106.3	51.5	54.4	77.3	63.2
<b>B) Other Purposes</b>										
Number of Permits	206	86	99	21	95	163	108	102	96	79
Amman	105	50	48	7	56	71	57	44	31	30
Irbid	3	2	1	0	0	0	2	2	0	0
Zarqa	49	16	26	7	21	33	29	31	27	24
Other	49	18	24	7	18	59	20	25	38	25
Area	93.3	39.8	35.9	17.6	73.4	64.7	51.9	71.2	35.8	60.1
Amman	61.4	30.4	23.4	7.6	62.2	39.2	36.1	21.2	15.0	38.4
Irbid	2.1	0.7	1.4	0.0	0.0	0.0	0.7	35.2	0.0	0.0
Zarqa	19.8	5.5	5.9	8.4	7.2	10.7	8.3	8.6	15.0	5.8
Other	10.0	3.2	5.2	1.6	4.0	14.8	6.8	6.2	5.8	15.9
<b>Grand Total (A+B)</b>										
Number of Permits	2,436	1,044	1,003	389	1,048	1,774	1,404	1,525	1,716	1,357
Area	643.4	270.1	258.1	115.2	451.3	467.0	460.9	459.6	452.1	434.1

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠=١٩٩٧)

حزيران June	١٩٩٩			١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	الأهمية النسبة Weight	الفترة
	يار May	نيسان April	آذار March							
102.3	103.3	105.6	103.0	103.1	104.0	100.0	93.8	87.7	44.319	المواد الغذائية
93.2	93.0	93.0	93.1	93.9	104.3	100.0	75.2	53.9	5.966	الحبوب و منتجاتها
97.8	99.5	100.1	100.8	99.6	101.8	100.0	101.0	97.9	12.332	اللحوم والدواجن والأسماك والبيض
104.2	103.8	103.8	103.9	104.1	105.0	100.0	90.5	82.4	3.846	الألبان ومنتجاتها
100.9	100.9	100.9	100.8	101.8	100.1	100.0	98.4	92.0	3.033	الزيوت والدهون
120.5	134.4	141.4	122.8	121.4	110.3	100.0	113.1	108.0	2.813	الفواكه
108.0	105.8	124.2	108.8	111.1	107.2	100.0	78.4	85.1	3.990	الخضروات
112.1	112.1	112.0	112.1	111.1	113.9	100.0	94.3	85.6	2.380	السكر و منتجاته
102.8	102.8	102.8	101.5	102.5	100.3	100.0	98.6	96.8	3.332	التبغ و منتجاته
97.9	97.9	97.9	94.2	97.4	98.2	100.0	93.7	86.1	1.067	المشروبات و المرطبات
104.5	103.8	104.1	103.5	103.8	103.5	100.0	95.7	90.0	5.560	مواد غذائية أخرى
109.5	109.5	109.5	109.4	109.3	103.8	100.0	103.7	94.2	6.229	ملابس و أحذية
109.6	109.6	109.6	109.4	109.3	104.3	100.0	103.7	95.5	4.999	ملابس
109.2	109.2	109.0	109.0	109.2	102.0	100.0	103.8	89.0	1.230	أحذية
102.9	102.1	102.1	102.0	102.6	101.8	100.0	99.2	94.3	28.182	السكن و النفقات المنزلية
103.8	102.6	102.6	102.6	103.4	101.8	100.0	99.5	95.6	19.165	السكن و ملحقاته
101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.1	100.0	96.9	94.1	4.253	الوقود و الانارة
101.1	101.1	101.0	100.7	101.2	99.8	100.0	100.7	90	1.857	الاثاث و المفروشات
100.6	100.8	100.8	100.0	100.1	104.1	100.0	99.6	88.8	2.907	أخرى
105.3	103.0	103.0	102.8	104.7	102.6	100.0	98.2	92.7	21.270	السلع والخدمات الأخرى
99.0	99.0	99.0	99.0	98.5	98.7	100.0	99.9	96.9	8.226	النقل والاتصالات
103.1	103.1	103.1	103.1	105.2	103.0	100.0	95.8	89.4	4.543	التعليم
106.7	106.7	105.7	104.0	106.6	102.9	100.0	99.8	91.6	2.480	العناية الطبية
95.5	96.9	97.7	98.4	97.4	98.1	100.0	106.3	97.9	3.162	العناية الشخصية
100.6	100.7	100.5	100.5	100.2	100.1	100.0	95.7	88.2	1.522	الثقافة والترفيه
177.0	137.8	137.8	137.8	160.7	137.8	100.0	84.0	78.6	1.337	أخرى
103.5	103.3	104.3	103.1	103.7	103.1	100.0	97.1	91.2	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
0.2	-1.0	1.2	0.6	0.6	3.1	3.0	6.5	2.4		التغير النسبي (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٧ اشتقت بربط الرقم القياسي القديم (١٠٠=١٩٩٢) بالرقم القياسي الجديد (١٠٠=١٩٩٧) مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات . اما بالنسبة لعام ١٩٩٨ فقد اظهرت نتائج الرقم القياسي الجديد الذي تم اعتماده نسبة تضخم بلغت ٣٠.١ % بدلاً من ٤٠.٥ % وفقاً للرقم القياسي القديم .

التغير النسبي في الجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %

Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index

	1999	1998	1997	1996	1995	
Food Items	-0.9	4.0	6.6	7.0	2.3	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	5.3	3.8	-3.6	10.1	7.3	الملابس والأحذية
Housing	0.8	1.8	0.8	5.2	2.5	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	2.0	2.6	1.8	5.9	0.3	السلع والخدمات الأخرى
Cost of Living Index	0.6	3.1	3.0	6.5	2.4	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

**جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)**

**TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)**

(1997=100)

Period	2000			1999					
	آذار	شباط	كانون ثانٍ	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز
	March	February	January	December	November	October	September	August	July
<b>Food Items</b>	<b>104.6</b>	<b>102.8</b>	<b>102.2</b>	<b>106.3</b>	<b>103.7</b>	<b>103.2</b>	<b>103.3</b>	<b>102.0</b>	<b>100.0</b>
Cereal and its Products	94.8	94.8	95.0	94.9	94.8	94.8	94.8	94.8	94.5
Meat , Poultry , Fish and Eggs	102.7	99.5	96.4	96.7	97.1	99.4	100.9	99.0	95.2
Dairy Products	104.3	104.4	104.3	104.2	104.2	104.2	104.2	104.2	104.2
Oils and Fats	105.2	105.2	105.2	104.2	104.5	103.9	101.5	101.2	100.9
Fruits	135.9	127.8	115.8	118.2	116.5	110.9	118.8	119.8	113.6
Vegetables	105.8	101.5	109.6	153.5	123.2	115.9	107.6	98.4	95.3
Sugar and Confectionaries	103.5	103.5	107.5	107.5	109.2	109.4	110.2	111.4	111.8
Cigarettes	102.6	102.6	102.9	103.0	103.0	103.0	103.0	103.0	102.9
Beverages	100.3	100.3	100.4	100.4	100.4	100.4	100.4	101.3	90.1
Other Food Items	104.9	104.9	105.2	105.1	105.3	104.6	105.0	104.4	104.8
<b>Clothing and Footwear</b>	<b>110.1</b>	<b>109.7</b>	<b>109.9</b>	<b>109.9</b>	<b>109.5</b>	<b>109.2</b>	<b>109.1</b>	<b>109.7</b>	<b>109.5</b>
Clothing	110.0	109.5	109.7	109.6	109.4	109.2	109.1	109.8	109.6
Footwear	110.6	110.6	110.8	110.8	110.1	109.3	109.3	109.3	109.2
<b>Housing</b>	<b>103.9</b>	<b>103.9</b>	<b>104.0</b>	<b>104.0</b>	<b>102.9</b>	<b>102.9</b>	<b>102.9</b>	<b>102.9</b>	<b>102.9</b>
Housing and Related Expenses	105.4	105.4	105.4	105.4	103.8	103.8	103.8	103.8	103.8
Fuels, Electric	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2
House Furnishing	99.8	99.8	101.3	101.7	101.7	101.7	101.3	101.2	101.1
Other	100.6	100.6	100.4	100.2	100.2	100.2	100.5	100.5	100.6
<b>Other Goods and Services</b>	<b>107.5</b>	<b>107.6</b>	<b>107.4</b>	<b>106.0</b>	<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>106.0</b>	<b>107.1</b>	<b>105.2</b>
Transportation and Communications	100.6	100.6	100.6	97.1	97.1	97.1	96.8	101.2	99.0
Education	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	108.3	103.1
Medical Care	109.5	109.5	109.4	109.4	109.4	108.4	106.7	106.7	106.7
Personal Care	98.2	98.5	97.1	97.2	98.1	99.0	99.3	95.0	95.0
Recreation	98.5	98.5	98.6	99.0	99.4	99.4	100.2	100.2	100.6
Other	177.0	177.0	177.0	177.0	177.0	177.0	177.0	177.0	177.0
<b>Cost of Living Index</b>	<b>105.4</b>	<b>104.5</b>	<b>104.3</b>	<b>105.8</b>	<b>104.4</b>	<b>104.2</b>	<b>104.1</b>	<b>103.8</b>	<b>102.5</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>-1.4</b>	<b>1.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>-1.0</b>

Source : Department of Statistics.

Note : Data Prior to 1997 were Derived by Linking the Old Index (1992=100) to the New One (1997=100).

Whereas Components are Weighted Differently. For 1998, the New Index has been Adopted which gives

Inflation Rate of 3.1% Compared to 4.5% According to the Old Index.

**التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنة بفترات مختلفة %**

Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods

March 1999 / March 1998	-0.3	اذار ١٩٩٩ عن اذار ١٩٩٨
March 2000 / March 1999	2.2	اذار ٢٠٠٠ عن اذار ١٩٩٩
January - March 1999 / January - March 1998	-0.3	كانون ثاني - اذار ١٩٩٩ عن كانون ثاني - اذار ١٩٩٨
January - March 2000 / January - March 1999	1.8	كانون ثاني - اذار ٢٠٠٠ عن كانون ثاني - اذار ١٩٩٩
(April 1998-March 1999)/(April 1997- March 1998)	1.6	(نisan ١٩٩٨ - اذار ١٩٩٩) عن (نisan ١٩٩٧ - اذار ١٩٩٨)
(April 1999-March 2000)/(April 1998- March1999)	1.2	(نisan ١٩٩٩ - اذار ٢٠٠٠) عن (نisan ١٩٩٨ - اذار ١٩٩٩)

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

1998 الربع الاول First Quarter	1999	1998	1997	1996	1995	الاهمية Weight	الفترة
116.4	100.8	115.8	116.4	115.2	108.8	8.1477	وسائل النقل
107.7	109.4	107.8	107.3	106.8	106.4	35.0458	قطع ووقود المركبات
126.4	101.2	110.2	107.5	104.8	106.4	17.4416	المواد الغذائية
128.0	88.5	103.1	98.7	98.0	102.1	(11.0377)	الخضروات والفواكه
149.2	133.7	145.8	154.3	149.2	128.8	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
105.6	112.3	105.6	104.1	102.9	98.6	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.6	114.4	114.6	114.4	113.8	113.6	(1.4456)	المشروبات والتبغ
139.2	136.6	137.7	136.0	120.4	124.2	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
96.1	96.3	96.1	96.5	97.1	95.3	1.0105	الملابس والاتسجة والاحذية
105.0	103.6	105.4	104.9	104.7	100.4	1.6403	الادوات المنزلية
100.6	100.2	100.6	87.9	87.9	87.8	0.6043	الادوية
118.8	119.1	119.1	118.0	118.0	118.0	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
95.1	81.9	93.2	94.0	93.2	103.5	3.3879	الاخشاب
123.8	115.4	123.1	121.1	117.1	108.9	12.4717	مواد البناء
106.6	106.4	106.6	106.6	106.9	109.3	0.7601	الاسمنت و المبידات الحشرية
103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	105.8	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعمولة
102.9	101.8	102.0	103.1	100.8	90.3	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
117.7	99.6	111.8	114.5	109.1	98.3	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
116.8	120.8	117.2	120.0	117.9	110.1	0.1568	السلع الاخرى
113.8	105.7	110.4	109.6	107.9	105.8	100.0000	الرقم القياسي العام
4.9	-4.3	0.7	1.6	2.0	-2.4		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

( 1992 = 100 )

Period	1999				1998			
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	
Transport Vehicles	82.5	100.6	109.9	110.1	114.0	116.4	116.4	
Spare Parts and Fuel	112.4	109.4	107.8	107.8	107.8	107.8	107.8	
Food Items :	128.4	90.5	105.1	80.7	104.7	104.9	105.0	
Vegetables and Fruits	132.3	70.9	94.5	56.1	94.5	94.6	95.2	
Dairy Products and Eggs	127.6	134.4	128.5	144.1	146.1	148.5	139.4	
Meat and Fish	110.6	115.2	115.2	108.1	105.6	105.6	105.6	
Cigarettes and Drinks	114.5	114.4	114.4	114.4	114.6	114.6	114.6	
Other Food Items	135.7	136.9	136.6	137.0	137.0	137.0	137.5	
Clothes, Textiles and Footwear	97.1	96.0	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	
Households Instruments	102.5	103.1	103.1	105.8	105.8	105.8	105.0	
Medicaments	99.1	100.6	100.6	100.6	100.6	100.6	100.6	
Fuel Oil and Gas	118.8	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	119.2	
Wood	79.7	82.6	82.6	82.6	86.9	95.4	95.4	
Construction Materials	113.8	115.9	115.9	116.0	120.9	123.8	123.8	
Fertilizers and Insecticides	107.2	107.2	107.2	104.0	106.6	106.6	106.6	
Machinery and Equipment	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
Cereals and Oil Seeds	101.7	102.4	102.0	101.2	101.7	101.7	101.7	
Trading Live Animals	98.3	98.5	95.1	106.6	113.6	101.7	114.2	
Other Goods	120	121.1	121.1	121.1	117.5	117.5	116.8	
<b>General Index</b>	<b>109.6</b>	<b>103.8</b>	<b>106.3</b>	<b>103.1</b>	<b>108.9</b>	<b>108.8</b>	<b>109.9</b>	
<b>Percentage Change</b>	<b>5.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>3.1</b>	<b>-5.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.0</b>	<b>-3.4</b>	

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦٠) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (60) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(رأس المال باللليون دينار)													
Period	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1995	168.4	1375	119.9	2385	12.5	155	155.2	533	4.1	8	460.1	4456	١٩٩٥
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.3	68	28.5	301	4.0	1	768.1	4217	١٩٩٦
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.0	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.0	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.0	0	138.6	3755	١٩٩٩
March	0.5	69	3.8	284	0.2	5	2.2	51	0.0	0	6.7	409	اذار
April	0.6	57	5.4	288	0.4	13	1.8	34	0.0	0	8.2	392	نيسان
May	7.4	56	6.3	244	0.4	8	2.3	47	0.0	0	16.4	355	مايار
June	3.3	40	3.7	229	0.2	4	2.9	28	0.0	0	10.1	301	حزيران
July	0.4	44	6.7	265	0.1	4	4.4	38	0.0	0	11.6	351	تموز
August	0.4	50	5.4	225	0.4	7	2.5	44	0.0	0	8.7	326	آب
September	20.7	43	3.8	211	0.3	4	4.1	28	0.0	0	28.9	286	ايلول
October	0.4	52	2.5	168	0.2	5	1.8	16	0.0	0	4.9	241	تشرين اول
November	0.5	36	5.1	164	0.3	7	0.8	24	0.0	0	6.7	231	تشرين ثانوي
December	1.1	20	7.1	110	0.4	6	2.2	20	0.0	0	10.8	156	كانون اول
2000													٢٠٠٠
January	0.6	47	4.6	289	1.1	18	1.2	38	0.0	0	7.5	392	كانون ثانوي
February	0.7	41	14.3	347	1.2	16	2.5	49	0.0	0	18.7	453	شباط
March	2.5	49	3.5	286	1.1	7	1.4	43	0.0	0	8.5	385	اذار

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Department.

المصدر : وزارة الصناعة و التجارة / مديرية مراقبة الشركات.

جدول رقم (٦١) : أرباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

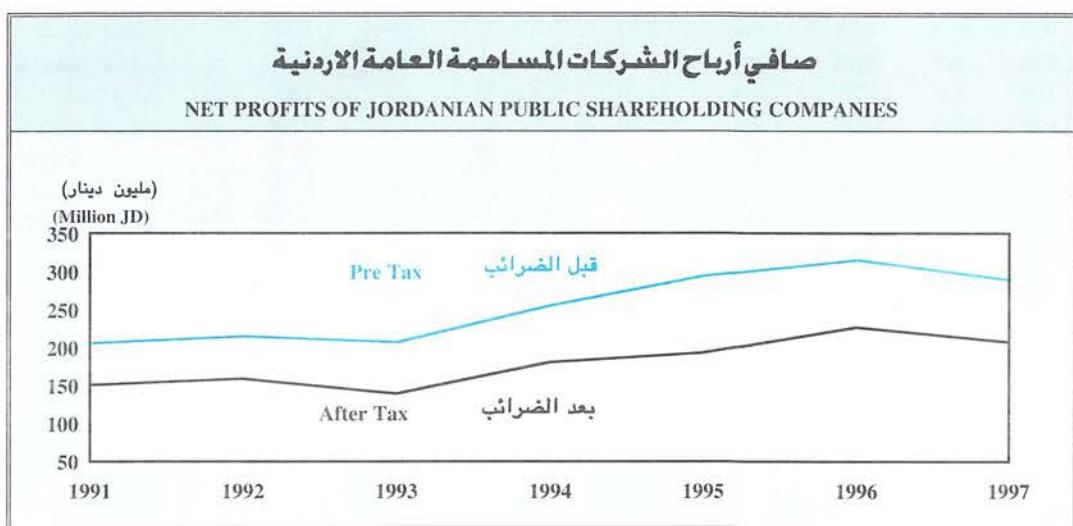
TABLE NO. (61) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	289.7	316.3	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	– قبل الضرائب
– After Tax	207.1	226.4	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.0	13.4	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	– قبل الضرائب
– After Tax	7.1	9.6	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	– بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	195.0	179.1	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	– قبل الضرائب
– After Tax	140.5	127.3	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	15.2	21.3	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	– قبل الضرائب
– After Tax	11.0	15.1	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	– بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	4.5	5.7	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	– قبل الضرائب
– After Tax	2.6	3.5	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	6.7	10.5	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	– قبل الضرائب
– After Tax	3.8	6.4	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	– بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	21.2	21.7	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	– قبل الضرائب
– After Tax	16.2	16.6	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	5.0	5.6	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	– قبل الضرائب
– After Tax	3.9	4.3	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	– بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	69.0	109.8	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	– قبل الضرائب
– After Tax	47.8	79.0	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	6.1	10.2	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	– قبل الضرائب
– After Tax	4.2	7.4	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	– بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding

Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاوراق المالية المتداولة في بورصة عمان

TABLE NO. (62) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE

القطاعات	1999				1999	1998	1997	1996	1995
	حزيران	أيار	نيسان	آذار					
	June	May	April	March	القيمة (بالآلاف دينار)				
المجموع العام	36,996.9	35,219.5	22,299.2	20,356.5	342,572.3	413,610.7	304,099.9	210,718.6	362,125.9
البنوك والشركات المالية ، منها :	10,378.1	9,618.4	6,276.0	8,212.8	125,141.2	191,004.6	165,445.9	83,095.4	149,619.6
البنك الاسلامي الاردني	129.5	117.9	73.7	60.1	1,649.3	5,278.3	6,405.6	5,341.4	13,945.6
البنك الاردني الكويتي	20.4	150.1	42.4	50.6	1,300.8	2,164.8	26,296.7	1,774.7	2,783.5
بنك الاسكان	3,242.0	2,610.0	969.6	734.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	7,888.2	11,643.9
البنك الاهلي الاردني	160.0	230.6	113.7	366.5	3,631.7	21,988.2	16,669.4	2,771.0	18,468.3
البنك العربي المحدود	4,169.2	3,096.8	4,018.5	6,497.3	54,804.0	111,288.6	69,025.4	35,902.5	40,794.0
شركات التأمين ، منها :	341.5	148.8	487.6	1,058.9	6,749.2	5,109.8	4,528.2	3,105.4	7,364.1
الاردنية الفرنسية للتأمين	35.7	8.2	37.9	560.1	1,332.3	1,954.3	1,299.8	638.2	2,590.7
شركات الصناعة والتدعين ، منها :	24,304.0	23,259.0	13,497.6	10,128.7	181,012.6	193,394.3	102,766.7	82,042.8	123,118.3
العربية لصناعة الالبوم	62.0	58.1	76.6	53.0	751.0	873.7	702.7	1,841.5	4,413.4
الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)	14.6	15.9	11.2	11.4	459.1	376.8	506.4	435.0	709.1
الوطنية لصناعة الصلب	9.6	3.6	63.6	31.0	172.0	221.7	342.7	366.6	611.5
العربية لصناعة الادوية	376.9	678.5	904.6	1,558.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	4,945.7	14,199.2
مصانع الاسمنت الاردنية	1,268.4	2,519.8	6,725.5	945.3	43,502.4	105,663.9	35,319.2	11,030.5	26,657.8
مصفاة البترول الاردنية	374.4	755.6	747.4	277.1	10,101.6	5,787.4	4,116.2	4,890.9	6,509.4
شركات الخدمات ، منها :	1,973.3	2,193.3	2,038.0	956.1	29,669.3	24,102.0	31,359.1	42,475.0	82,023.9
شركة الكهرباء الاردنية	1,028.8	1,082.3	321.7	428.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	7,692.1	19,618.7
الخطوط البحرية الوطنية	2.0	-	79.2	-	103.7	64.6	1,329.1	464.5	3,006.2
البنوك والشركات المالية	سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)								
البنك الاسلامي الاردني	1.50	1.60	1.60	1.68	1.63	1.74	2.35	3.64	3.51
البنك الاردني الكويتي	1.52	1.58	1.62	1.56	1.60	1.60	2.14	2.85	3.04
بنك الاسكان	2.19	2.24	2.63	2.89	2.45	2.77	5.20	4.83	5.05
البنك الاهلي الاردني	1.29	1.38	1.34	1.42	1.17	1.73	1.78	4.10	4.49
البنك العربي المحدود	201.5	205.5	209.5	214.0	193.0	214.0	325.0	253.0	235.0
شركات التأمين	2.30	2.42	2.30	2.49	2.41	2.72	1.98	1.94	2.75
الاردنية الفرنسية للتأمين	1.58	1.64	1.84	1.70	1.62	2.00	2.66	3.85	5.50
شركات الصناعة والتدعين	1.09	1.10	1.11	1.03	0.67	1.27	1.39	2.68	3.50
الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)	0.70	0.79	0.80	0.75	0.60	0.50	0.70	1.18	1.70
الوطنية لصناعة الصلب	2.47	2.54	2.87	3.10	2.51	2.55	4.16	3.50	4.61
العربية لصناعة الادوية	3.60	3.65	3.31	3.66	3.29	3.10	3.02	3.45	3.69
مصانع الاسمنت الاردنية	10.52	10.40	10.80	11.00	11.35	10.60	10.44	9.55	10.30
مصفاة البترول الاردنية	1.75	1.73	1.70	1.65	1.78	1.48	1.92	1.68	1.72
شركات الخدمات	1.00	-	1.00	-	0.91	1.01	2.42	2.65	2.57
شركة الكهرباء الاردنية									
الخطوط البحرية الوطنية									

المصدر : بورصة عمان .

**جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاوراق المالية المتداولة في بورصة عمان (تابع)**

TABLE NO. (62) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (CONTINUED)

Sectors	Companies	2000			1999					
		آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July
<b>Value of Shares Traded (Thousands JD)</b>										
<b>Grand Total</b>		<b>23,030.4</b>	<b>35,661.5</b>	<b>17,444.0</b>	<b>17,824.4</b>	<b>19,898.5</b>	<b>16,249.0</b>	<b>40,522.0</b>	<b>29,472.5</b>	<b>18,185.6</b>
<b>Banks and Financial Institutions, of Which :</b>		<b>14,910.9</b>	<b>9293.5</b>	<b>7001.6</b>	<b>5,473.5</b>	<b>7,606.2</b>	<b>8,002.9</b>	<b>29,801.8</b>	<b>11,829.7</b>	<b>6,455.0</b>
Jordan Islamic Bank		60.9	112.5	4.0	87.3	160.3	233.7	79.0	199.7	186.5
Jordan Kuwaiti Bank		3.9	107.6	14.4	46.1	123.5	107.7	91.4	72.7	22.2
Housing Bank		935.1	2,190.3	1,025.9	566.9	1,129.1	1,576.2	22,417.6	419.2	823.0
Jordan National Bank		138.7	364.7	1,251.1	114.9	334.4	261.4	292.8	89.6	83.3
Arab Bank P.L.C.		11,608.0	4,786.6	4,164.0	2,746.4	4,499.0	3,426.9	5,869.4	4,374.1	4,223.1
<b>Insurance Companies, of Which :</b>		<b>296.8</b>	<b>227.0</b>	<b>30.7</b>	<b>1,783.8</b>	<b>1,523.8</b>	<b>474.3</b>	<b>200.7</b>	<b>249.7</b>	<b>178.5</b>
Jordan French Insurance		7.7	93.5	4.0	37.7	68.9	385.2	37.5	24.8	43.3
<b>Manufacturing and Mining Companies, of Which :</b>		<b>7,138.2</b>	<b>8,846.4</b>	<b>7,775.0</b>	<b>8,567.3</b>	<b>9,257.4</b>	<b>5,580.2</b>	<b>9,524.7</b>	<b>10,012.4</b>	<b>10,519.9</b>
Arab Aluminum Industry		7.3	108.4	24.8	66.2	147.3	38.8	21.3	63.4	39.6
Industrial Commercial Agricultural (Production)		11.2	88.8	165.7	38.3	34.2	34.0	182.1	57.2	13.4
National Steel Industry		—	1.1	1.6	10.4	2.3	18.5	0.7	0.4	26.0
Arab Pharm. Manufacturing		603.1	972.1	399.2	285.1	748.4	261.1	498.1	484.0	472.2
Jordan Cement Factories		771.0	736.3	1,264.8	578.4	1,854.3	246.3	463.5	3,653.5	324.6
Jordan Petroleum Refinery		1,012.1	610.0	1,266.2	373.6	1,345.4	654.1	1,355.8	1,251.1	1,592.6
<b>Services Companies, of Which :</b>		<b>684.5</b>	<b>17,294.6</b>	<b>2,636.7</b>	<b>1,999.8</b>	<b>1,511.1</b>	<b>2,191.6</b>	<b>994.8</b>	<b>7,380.7</b>	<b>1,032.2</b>
Jordan Electricity Company		386.7	5,105.6	2,323.0	1,276.6	540.7	444.1	208.1	4,170.2	261.3
Jordan National Shipping Lines		—	—	—	6.8	—	—	—	—	15.5
<b>Banks and Financial Institutions</b>		<b>Closing Price of the Last Day Traded (in JD)</b>								
Jordan Islamic Bank		1.52	1.39	1.40	1.63	1.42	1.38	1.41	1.47	1.51
Jordan Kuwait Bank		1.30	1.59	1.50	1.60	1.52	1.38	1.36	1.45	1.46
Housing Bank		2.22	2.13	2.22	2.45	2.31	2.24	2.16	2.14	2.17
Jordan National Bank		0.93	0.95	1.08	1.17	1.12	1.10	1.15	1.14	1.22
Arab Bank P.L.C.		177.0	187.0	190.0	193.0	195.0	189.0	190.0	199.0	201.0
<b>Insurance Companies</b>		2.36	2.55	2.32	2.41	2.40	2.30	2.20	2.05	2.20
<b>Manufacturing and Mining Companies</b>		1.51	1.56	1.58	1.62	1.56	1.57	1.46	1.47	1.56
Arab Aluminum Industry		0.66	0.69	0.71	0.67	0.67	0.66	0.69	0.73	0.83
Industrial Commercial Agricultural (Production)		—	0.50	0.54	0.60	0.53	0.48	0.47	0.53	0.62
National Steel Industry		2.50	2.57	2.58	2.51	2.57	2.46	2.46	2.59	2.58
Arab Pharm. Manufacturing		3.45	3.28	3.47	3.29	3.11	3.40	3.45	3.68	3.77
Jordan Cement Factories		11.89	11.83	11.80	11.35	11.47	11.22	11.10	11.32	11.00
<b>Services Companies</b>		1.90	1.95	1.93	1.78	1.80	1.85	1.82	1.86	1.77
Jordan Electricity Company		—	—	—	0.91	—	—	—	—	0.91

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٣) : الرقم القياسي لـ سعـار الأـسـهـم مـرـجـحاـ بـالـقـيـمة السـوـقـيـة لـ رـأـسـ الـمـال

TABLE NO. (63) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

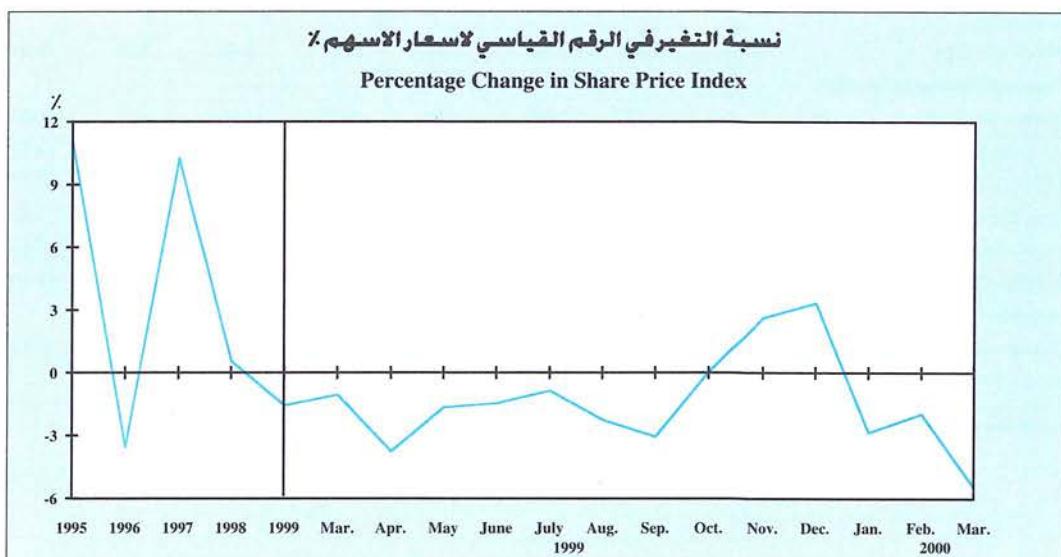
(Closing December 1991 = 100)

(اـلـغـلـقـ كـانـونـ أـوـلـ ١ـ٩ـ٩ـ١ = ١ـ٠ـ٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة	
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions			
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number		
1995	10.9	159.2	1.5	130.0	-1.1	129.9	-5.4	130.8	19.3	188.3	١٩٩٥	
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧	
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨	
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩	
March	-1.1	180.5	2.2	97.7	-2.5	111.7	-0.5	124.7	-2.4	280.7	آذار	
April	-3.8	173.7	-4.6	93.2	-6.4	104.5	-2.4	121.7	-3.2	271.7	نيسان	
May	-1.7	170.8	1.3	94.4	-1.6	102.8	-0.7	120.8	-2.9	263.8	أيار	
June	-1.5	168.3	-1.0	93.5	7.2	110.2	-1.2	119.4	-2.3	257.7	حزيران	
July	-0.9	166.8	-1.1	92.5	-4.0	105.8	-1.2	118.0	-0.5	256.3	تموز	
August	-2.3	162.9	-4.1	88.7	-5.4	100.1	-1.9	115.7	-1.4	252.8	أب	
September	-3.1	157.9	-1.7	87.2	-0.2	99.9	-1.1	114.4	-3.8	243.1	أيلول	
October	0.0	157.9	-0.2	87.0	1.9	101.8	0.3	114.7	-0.2	242.7	تشرين أول	
November	2.6	162.0	1.4	88.2	0.4	102.2	12.5	129.0	3.1	250.3	تشرين ثاني	
December	3.3	167.4	9.1	96.2	8.2	110.6	-4.1	123.7	0.6	251.9	كانون أول	
2000											٢٠٠٠	
January	-2.9	162.6	-3.3	93.0	1.5	112.3	-0.6	122.9	-3.0	244.3	كانون ثاني	
February	-2.0	159.3	-2.8	90.4	-1.1	111.1	1.2	124.4	-1.9	239.7	شباط	
March	-5.5	153.6	-5.5	87.9	-5.5	106.1	-0.4	122.4	-5.8	230.1	آذار	

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان .



## **GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN**

<b>Ruling Regime</b>	: Parliamentary with hereditary monarchy .
<b>Location</b>	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
<b>Population</b>	: Estimated at 4.8 million Inhabitants in 1998 .
<b>Area</b>	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
<b>Climate</b>	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
<b>Timing</b>	: Two hours ahead of Greenwich timing .
<b>Economic System</b>	: Market oriented economy .
<b>Size of the Economy</b>	: GDP in 1998 is estimated at JD 5180 million or US\$ 7306 million .
<b>Standard of Living</b>	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1089 or US\$ 1536 in 1998 .
<b>Resources</b>	: – Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . – Abundant skilled human resources and several tourism sights.
<b>Currency</b>	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (55) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
  - **Phosphate:** Jordan Phosphate Mines Company.
  - **Potash:** The Arab Potash Company.
  - **Fertilizers:** Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate+ Compound Fertilizers) .
  - **Chemical Acids:** Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid+Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
  - **Cement and Clinker:** Jordan Cement Factories Company.
  - **Electricity:** Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
  - **Petroleum Products:** Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying" and Manufacturing (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent , interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA) . Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997

## Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by deflating the nominal value added in each sector either by the single deflating or double deflating approach. The deflating process is based on the 1985 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years .

The statistical tables No. 47 through 63 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 52. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.

\* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

\* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 31), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 30).

\* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

- \* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- \* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in "other services (payments)".
- \* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- \* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
- \* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

- **Outstanding Internal Public Debt** : Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of governments bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system.
- **Treasury Bills and Bonds** : Includes treasury bills and bonds ; including those bonds issued in behalf of some government institutions that were part of the general budget, before the ongoing process of their privatization.
- **Other Government Securities** : Includes development bonds and the special bond issued to the order of the Central Bank of Jordan against the extraordinary advance .

#### **Fourth: External Sector**

Statistical tables No. 30 through 46 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account:** Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance:** Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports:** Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments:** Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance:** Represents receipts less payments of the following services:
  - \* **Investment Income (Receipts):** Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
  - \* **Investment Income (Payments):** Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors refused to reschedule them.

- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. It was extended to cover some services in 1995. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities. Its rate is 10 percent of the commodity and/or service value.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 25. It includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 25. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from the CBJ and Jordan Investment Corporation.

### **Third: Internal and External Public Debt**

Statistical tables No. 27 through 29 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source for external public debt data, while the CBJ is the source for data on internal public debt. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worthnothing that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.

- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Interest Rates on Certificates of Deposits:** Prior to June 21, 1997, interest rates were represented by the highest interest rate on the last issue sold during the period. From that date onwards, interest rates are represented by the unified rate for each issue.
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

## **Second: Public Finance**

Statistical tables No. 24 through 26 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending with the exception of interest payments.
- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures .
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest and receipts from the sale of government fixed assets.
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments

- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ for monetary policy purposes.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey, government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDRs.

- **Central Government (General Budget):** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government (Own Budget):** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 9) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.12). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet. Foreign assets and foreign liabilities in the balance sheets of CBJ and licenced banks are based on the concept of residency.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.

## A Guide to Methodology and Statistical Concepts

### First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 23 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all deposit money banks operating in Jordan whether commercial or investment, Jordanian or non-Jordanian banks. This definition does not include specialized credit institutions and other financial institutions although they sometimes have a bank name or practice some banking functions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), public financial institutions (Social Security Corporation), and municipalities and village councils.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Non-Banking Financial Institutions\*:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and "Management and Development of Orphans Funds Establishment".
- **Other Banking Institutions\*:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.

---

\* : Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

<b>EXTERNAL SECTOR</b>	
30 - Balance of payments.	52 - 55
31 - Services account of the balance of payments.	56
32 - Public grants received in the balance of payments.	57
33 - Summary of external trade developments.	58
External trade developments (graphic).	59
34 - External trade by economic functions.	60 - 61
35 - Domestic exports by commodity.	62 - 63
36 - Imports by commodity.	64 - 65
37 - Geographic distribution of domestic exports.	66 - 67
38 - Geographic distribution of imports.	68 - 69
39 - Domestic exports to arab countries .	70
40 - Imports from arab countries.	71
41 - Imports from european union countries.	72 - 73
42 - Price and quantity indices of domestic exports.	74
43 - Price and quantity indices of imports.	75
44 - Arrivals by nationality	76
45 - Departures by nationality.	77
46 - Aqaba port activity.	78
<b>PRODUCTION, PRICES AND COMPANIES</b>	
47 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	79
48 - Gross domestic product deflator.	80
49 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1985) prices.	81
50 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1985) prices.	81
51 - Total demand and total supply.	82
52 - National disposable income and its appropriation at current prices.	83
53 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	84
54 - Agricultural production.	85
55 - Quantities produced by major industries.	86
Production developments of Phosphates, Potash and Electricity (graphic).	87
56 - Industrial production index.	88 - 89
57 - Construction activity.	90 - 91
58 - Cost of living index.	92 - 93
59 - Amman wholesale price index.	94 - 95
60 - Registered companies by economic activity.	96
61 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	97
62 - Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange.	98 - 99
63 - Share price index weighted by market value of capital.	100
General information about Jordan.	101
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

# INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
<b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	14 - 15
10 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	16 - 17
11 - Certificates of deposit issued by CBJ.	18 - 19
12 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	20 - 21
13 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	22 - 23
14 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	26 - 27
16 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	28 - 29
17 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	34
20 - Total credit by lending institution.	35
21 - Interest rates structure.	36 - 37
22 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	38 - 39 40
23 - Banks' clearing.	41
<b>PUBLIC FINANCE</b>	
24 - Summary of central government budget.	42 - 43
25 - Central government domestic revenues.	44 - 45
26 - Economic classification of central government expenditures.	46 - 47
<b>EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT</b>	
27 - Outstanding internal public debt .	48 - 49
28 - Movement of internal public debt instruments.	50
29 - External public debt.	51

- \* Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
  
- \* Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
  
- \* This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118  
Jordan

Tel.: 4630301/9  
Fax: 4638889 - 4639730  
E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:  
<http://www.cbj.gov.jo>



# CENTRAL BANK OF JORDAN

## Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



# CENTRAL BANK OF JORDAN

*Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 36 - No. 5

May 2000

*Research Department*